

Baleares

Director en funciones:
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII
Nº13.503

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Jueves, 12 agosto 1982

Calvo Sotelo,
contundente
a su regreso

«Ni coalición ni adelanto de las elecciones»



Calvo Sotelo y su esposa, acompañados de García Díez y Pérez Llorca, a su regreso de Hispanoamérica (Foto Efe)

A su regreso de un viaje oficial a varios países de Iberoamérica, Calvo Sotelo ha sido claro y contundente en sus declaraciones: «el Gobierno —dijo— no tiene intención de adelantar las elecciones ni de acudir en coalición preelectoral a las mismas».

Consultado sobre si había mantenido algunas conversaciones con los líderes políticos españoles que también estuvieron en Bogotá durante la toma de posesión del presidente Betancur, afirmó que los «problemas españoles se resolverán hablando en Madrid y no en Colombia».

(Información en página 3)



S.M. la Reina entregó uno de los trofeos a su hijo el Príncipe Felipe, durante la ceremonia que tuvo lugar anoche. (Foto: DELPHI)

Vela: El «Bribón IV», en segunda posición

El italiano «NAT» ganó la Copa del Rey

Finalizó el 33 Campeonato Internacional del Mediterráneo que se ha venido disputando en aguas de Baleares con la participación de 64 cruceros de 9 países.

Al final, sorpresa ya que cuando se daba como ganador al «Bribón IV» en el que ha figurado como tripulante el Rey de España, el I Trofeo que lleva su nombre se lo ha adjudicado por dos puntos de diferencia el italiano «Nat».

Extra Agricultura

Ofrecemos con esta edición un extra dedicado al Campo. Entrevistas, referencias precisas a temas de maquinaria agrícola, declaraciones de personalidades con relación a los problemas que tiene planteado nuestro agro insular. Una revisión rápida a un sector que representó casi la totalidad de la riqueza de Mallorca y en el que hoy son

más los duelos que otra cosa.

MAÑANA,

«LETRA VIVA»

Debido a estas páginas extras de hoy, dejamos para mañana nuestro habitual suplemento literario «Letra viva» que normalmente publicamos los jueves.



La madre Teresa, en el Líbano

La madre Teresa llegó ayer en misión de paz al Líbano. La madre Teresa desembarcó en el puerto de Jounieb a doce millas al norte de Beirut. (Efe).

Visita aplazada

Hoy llega el ministro de Turismo

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir, llegará esta tarde a Palma. La visita, aplazada anteriormente en dos ocasiones, y que tiene carácter oficial, responde a una invitación del Fomento del Turismo, entidad que le hará entrega de un documento en el que se señala el papel de Mallorca en el contexto nacional turístico y se abordan los problemas del sector.

abece mueble modular
utilidad y robustez probadas
DISTRIBUIDOR
JOSE FLEX
CALLE SAN MIGUEL



La cadena tiene 19 hoteles en Baleares

«Iberotel» ha sido adquirida por «TUI»

La noticia, desmentida hace unas semanas, fue confirmada ayer en Madrid. La cadena hotelera «Iberotel» ha sido adquirida por el consorcio alemán «Touristik Union International» (TUI), entidad que ya poseía el cuarenta por ciento de las acciones de la citada empresa.

«Iberotel» es una de las principales cadenas hoteleras de España, con 32 establecimientos —14.000 camas—, 19 de ellos en Baleares. Son los siguientes: en Mallorca, «Gran Hotel Bonanza Playa» y «Hotel Park» en Illetas; «Columbus Santa Ponsa», «Santa Ponsa Park» y «Bahía del Sol» en Santa Ponsa; «Hotel

Club Galatzó» en la Costa de la Calma; «Aldea Cala Fornells» en Paguera; «Bungalows Playa d'Or» y «Hotel Cala Esmeralda» en Cala d'Or; «Las Palomas» en Porto Colom, «Hotel Playa Cala Millor» y «Hotel Flamenco Cala Millor»; «Hotel Lux» «Cala Ratjada» y «Clumba Mar» en Ca'n Picafort. En Menorca, «Hotel Cala Blanca» y «Cala'n Bosch» en Ciudadela. Y «Hotel Playa Real», en la playa Talamanca de Ibiza, y «Club Hotel La Mola», en Formentera.

La cadena dispone asimismo en Canarias y en Cádiz de otra serie de establecimientos hoteleros.

Bartolomé
Sancho Morey

Baleares/debat

El PSOE y el socialismo
israelí

Desde que el pasado seis de junio, en la que el gobierno «terrorista» de Israel desencadenaba una feroz e injustificada invasión en el Líbano, las relaciones entre los partidos socialistas integrados en la Internacional Socialista, con el Partido Laborista «Socialista» israelí, se han degradado o deteriorado hasta tal extremo que, en estos días, Shimon Pérez, líder de la oposición laborista israelí, ha acusado, entre otras cosas, de falta de solidaridad al secretario general del P.S.O.E., Felipe González, por haber solicitado, y no sin razón, en estos días, la EXPULSION del Partido Laborista israelí de la Internacional Socialista, dada su actitud de claro apoyo y colaboración, ante la vergonzosa e injustificada intervención del gobierno «fascista» israelí en el Líbano.

A todo esto, el prestigioso canciller austríaco, Bruno Kreisky, propuso también la expulsión de la Internacional Socialista, del Partido Laborista israelí, yendo aún más lejos al recomendar que en su lugar se reconociera y afiliara al Partido Socialista

Obrero Israelí MAPAM, por considerarlo más acorde con las ideas y principios socialistas.

Es bueno recordar que desde que comenzó la invasión en El Líbano, por el gobierno «fascista y sionista» de Israel, su coste en vidas humanas ha sido elevadísimo, más de quinientos mil muertos, alrededor de cincuenta mil heridos, y si a todo ello añadimos que han quedado más de quinientas mil personas sin hogar, se puede afirmar, sin lugar a dudas, que los israelíes están a punto de batir o igualar el triste «record» de lo que hicieron los nazis en la inolvidable Varsovia.

No olvidemos que la inmensa mayoría de las víctimas son civiles: Niños, mujeres, ancianos.

NNunca como ahora recordar a Beguin el famoso artículo publicado por Ernest Henmigway el 1 de abril de 1938, en el cual el

autor describía los horrores del nazismo y fascismo con el título «La humanidad no les perdonará».

Así será la matanza o genocidio de inocentes, por el ejército invasor de ocupación israelí, que el mismísimo presidente libanés, Elías Sarkis, que como todo el mundo sabe, está en complicidad con los israelíes, ha enviado por primera vez desde el inicio de la invasión israelí del Líbano, un mensaje al presidente de EE.UU., Ronald Reagan, en el que protesta, enérgicamente, contra la matanza de inocentes y de la destrucción de la capital, Beirut. Sin comentarios.

No cabe duda que si bien es verdad que hasta hece pocos años la nación de David, o pueblo de Israel, contaba con la simpatía y apoyo de una gran parte de la opinión pública mundial, entre la cual estaba la mía, dicha simpatía y

apoyo se han ido convirtiendo, poco a poco, en antipatía y de falta de apoyo de prácticamente todos los pueblos y gobiernos del mundo, salvo la excepción del gobierno actual de EE. UU., no así la de su pueblo.

Y si nos atenemos a las últimas noticias provenientes de EE. UU., en las cuales parece ser que ni el mismísimo fascista de Beguin (tal es el desprestigio, a nivel internacional, a que se ha hecho acreedor), podemos llegar a la conclusión de que el futuro de Israel no es muy prometedor.

Si en algo se ha distinguido Beguin ha sido por su falta de humanismo, de respeto a los más elementales derechos humanos de libertad, etc., y, por el contrario, ha dado pruebas de ser un experto en MATANZAS y MASACRES, pero no de soldados palestinos, sino de civiles, es es-

pecial NIÑOS. Como político ha demostrado una falta de visión política de futuro que, indiscutiblemente, y por desgracia, será fatal y desastroso para el sufrido pueblo de Israel.

Está claro que el origen de este conflicto está en el apoyo y la irresponsabilidad de los EE. UU. que han dado a Israel, de lo contrario los israelitas no se hubieran atrevido o arriesgado a poner en marcha la tan temida máquina de guerra. Ahora será difícil pararla.

Pienso que no está de más el preguntarse: y después de todo esto, ¿QUE PASARA? La futura respuesta ya la han dado y la están dando personalidades tanto intelectuales como políticas de todo el mundo occidental, tanto de derechas como de izquierdas, moderados, etc., y casi todos coinciden con el análisis que, recientemente, ha hecho de la si-

tuación libanesa o palestina el rey Hussein de Jordania, considerado como un moderado y un mantenedor de siempre buenas relaciones con EE. UU., aparte de ser uno de los hombres que mejor conocen la realidad del pueblo palestino.

En una recién entrevista el monarca jordano, entre otras cosas, manifestaba, refiriéndose al pueblo palestino: «Que es importante que el mundo sepa, es que incluso si Israel destruye Beirut y a los palestinos de allí, la causa palestina no se habrá acabado. Lo cierto es que cuando el pueblo pierda todos sus derechos humanos, individual y colectivamente, ha de haber una reacción terrible, y este tipo de reacción será de tal violencia que no quedará limitada a esta área. Podría tener alcance mundial. Estoy diciendo que no sólo Israel será un blanco, sino que también EE.UU. será un objetivo, sus intereses y muchos otros serán también objetivos (de esta reacción), ¿y a quién habrá que echar la culpa?».

Palabras textuales del rey de Jordania, Hussein, en entrevista concedida a TIEMPO 2-8-82. ¡Meditemos!

La prensa dice...

ABC

La factura del viaje
del Papa

Unas medidas e inteligentes declaraciones del director general de asuntos religiosos, han venido a clarificar algunas de las circunstancias que rodearán el próximo viaje del Papa a España que estimamos merecían esta iluminación.

En primer lugar la afirmación de que «el Gobierno acepta por completo el carácter religioso del viaje del Papa». Afirmación importante ya que cualquier tipo de politización, de utilización tendenciosa sería fuente de confusiones, desvirtuaría el auténtico sentido del viaje —que quiere ser exclusivamente apostólico y pastoral— y terminaría por ser contraproducente para los autores de tal politización.

Una segunda e importante puntualización se refiere a los delicados aspectos económicos del viaje. ES lógico y comprensible que siendo el Papa huésped invitado no solo por la conferencia episcopal sino, también principalmente, por el Rey, corra el Gobierno con los gastos de transportes del Papa y de su séquito. Y es igualmente lógico que el Estado ponga en marcha «todos los servicios para que todos los ciudadanos que lo deseen puedan hacerlo en las mejores condiciones posibles». Los planes de seguridad, de protección civil, de asistencia médica y social, son igualmente competencia del Estado.

Diario 16

Un amigo del Rey

El ministro de Asuntos Exteriores, señor Pérez Llorca, ha cesado de sus responsabilidades en el Estado al señor Colón de Carvajal, porque ha dicho que le gusta América Latina más que Europa y lo razona. Más o menos.

Pero resulta que este señor recién cesado es amigo del Rey. Y no voy a decir eso de «se dice que» o «parece ser», no, digo que es amigo de Don Juan Carlos I. A más de estar seguro que el señor ministro lo sabe.

¿Puede tener el Rey amigos? Habrá de ser prudente en la selección, pero a ver quién da razones para prohibirle al Rey que tenga los amigos que su cordialidad le señale.

¿Puede ser una ventaja en el Estado ser amigo del Rey? De ninguna manera, porque entre otras cosas eso sería convertirse en enemigo del Jefe del Estado, queriendo o sin querer. No se puede montar una corte de los milagros a estas alturas, tal y como lo saben el Rey y sus amigos perfectamente.

El País

Programas electorales
y planificación

La utilización que se pretende hacer de los instrumentos de política económica debe ser conocida por todos antes de acudir a las urnas. Por ello exponemos la necesidad de una planificación institucional que elabore planes de compromiso, trienales o cuatrienales, coincidiendo y respetando escrupulosamente la posibilidad cierta de alternancia de los partidos políticos en el poder cada cuatro años, sin excluir horizontes más amplios en sectores que sus peculiaridades así lo exijan.

Los partidos políticos tienen la palabra. Los que en sus distintas variantes propugnen economías de corte capitalista, socialista o mixta, pero, por favor, que cada uno de ellos sepa estar con coherencia en su sitio para que el pueblo no se lleve a engaño, y así no tirar por la borda lo que con tanto sacrificio y espíritu cívico se ha conseguido en estos últimos años.

Pueblo

«...Y punto»

Ahora al final de una perorata basta con pronunciar un «...y punto» contundente y oportuno para que se estremecan trepidantemente las mentes de contortulios y dialógicos. Desde ese instante se presiente que ya hay poco que «pelar», que la decisión está tomada y que no habrá otros argumentos ni otras justificaciones. Y es que el significado implícito en la frase «...y punto» ha sido «asumido democráticamente» por la mayoría por muy antidemocrático que semeje ser, como una reacción frente al pasado caos social. Como una forma de adoptar decisiones rotundas y de acabar con vaguedades y alusiones.

La frase «...y punto» se ha agregado al lenguaje democrático como una necesidad frente a tanto desbarajuste dilatorio que nada arregla. Y ello, a pesar de que «...y punto» es un punto final; no un punto seguido que admita vuelta de hoja. Un punto concluyente e inequívoco que no es susceptible de tergiversación. Un punto que trueca esperanzas y destruye ilusiones.

Cartas al Director

Más sobre el nudismo
en las playas

Respecto al artículo «Nudismo, sí; nudismo, no», firmado por Pintor Gil, y publicado en «Baleares» el pasado día 8, quisiera hacer algunas observaciones.

Es cierto que hay personas que quisieran que no hubiera en las playas «monokinis» ni, como usted dice «cerokinis»; y también es cierto que estas personas son AVASALLADAS por las que piensan lo contrario.

Teniendo esto en cuenta ¿no sería más justo que hubiera ciertas playas en las que, estas personas, que tienen tantos derechos, pagan tantos impuestos, y son tan demócratas como los que más, no se sintieran AVASALLADOS ni SOMETIDOS por estos otros.

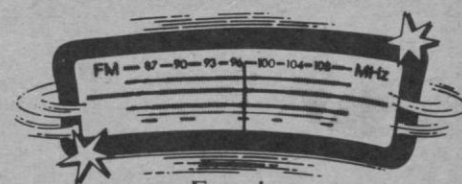
Yo creo que tanto respeto merece una opinión como la otra. Pero la opinión de los «retrógados» no solo se ridiculiza, sino que se la APLASTA, y se les somete como a minorías marginadas.

¿Es esto la justicia, libertad e igualdad de la democracia?

María Rosa González

Coge
la onda.

Radio Mallorca F.M.

Escucha
los 40 Principales
de la SER.SER
La otra Radio.
La de los Principales.

Calvo Sotelo afirmó que UCD no hará coalición preelectoral

El Gobierno no piensa adelantar las elecciones

«El partido del Gobierno no tiene intención de adelantar las elecciones españolas ni de acudir en coalición preelectoral a las mismas», declaró el jefe del Ejecutivo Leopoldo Calvo Sotelo ayer, a su regreso de un viaje oficial por varios países iberoamericanos.

El presidente del Gobierno llegó al aeropuerto de Barajas (Madrid) a las diez y cuarto de la mañana, acompañado por su esposa y el ministro de Asuntos Exteriores, Pérez Llorca, tras el viaje realizado por varios países hispanoamericanos.

Calvo Sotelo llegó en un «DC-8» de la Fuerza Aérea española, y fue recibido por el vicepresidente, García Díez y los ministros Rosón, Rodríguez Inciarte, Consculluela y Luis Gamir.

El presidente del Gobierno manifestó a los periodistas que la razón del viaje había sido asistir a la toma de posesión del presidente de Colombia, Belisario Betancur, con quien estableció estrecha amistad en los años 1975-76 cuando fue embajador de su país en Madrid.

CONVERSACIONES CON PRESIDENTES

Posteriormente señaló que había conversado con todos los presidentes del Pacto Andino, y después hizo un periplo por Ecuador, Perú y Venezuela. El presidente de Bolivia, con quien habló en Bogotá, le anunció su deseo de convocar elecciones libres, en abril de 1983 para regularizar la situación política de su país.

Calvo Sotelo dijo que en el viaje había hablado con los presidentes Hurtado, Belaunde, y Herrera Campins. En los contactos trataron de cuestiones bilaterales, sobre el aumento de las relaciones comerciales y en torno a la situación de la zona del Caribe, tema de gran preocupación en los países iberoamericanos.

También hablaron de posibles soluciones para la zona y analizaron la situación del continente tras la guerra de las Malvinas. Calvo Sotelo dijo que España había jugado un papel ponderado en el conflicto, y que había contribuido a acercar a España y Europa a Iberoamérica.

«Ahora —agregó— lo único que hay que hacer es que cicatrice la grieta que se abrió con la crisis de las Malvinas. Y ese es el papel que tiene que jugar España».

REDUCIR LOS

DESEQUILIBRIOS COMERCIALES

Calvo Sotelo manifestó que no hay un equilibrio comercial con países que ha visitado. Por ello han hablado para reducir los

desequilibrios existentes. Señaló, como ejemplo en este sentido, que con Ecuador se realizarán importaciones de petróleo, con Perú habló de un nuevo crédito y, en general, se aumentará el volumen de las relaciones comerciales.

El presidente añadió que, sin embargo, lo más importante era la presencia de industriales, comerciantes y en general la presencia española en esos países.

España según Calvo Sotelo, está ahora en excelente situación de cooperación técnica con los países iberoamericanos debido al desarrollo tecnológico español. Esto coloca a España en una situación inmejorable para entender a esos países.

LOS PROBLEMAS ESPAÑOLES SE RESOLVERAN EN MADRID

El presidente del Gobierno señaló que ya habían visto en la Embajada española de Bogotá los

cuatro líderes de los partidos mayoritarios de España. Pero no habían hablado sobre la situación política interior española. Los problemas españoles, agregó, se resolverán hablando en Madrid, y no en Bogotá.

«Tengo la responsabilidad —dijo— de proponer al Rey una fecha para la disolución de las cámaras. Si me parece que debo hacerlo antes de que termine la legislatura. Pero es sabido que el partido del Gobierno no tiene intención de adelantar las elecciones ni tampoco de acudir en coalición preelectoral».

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, SE INCORPORA A SU DESPACHO

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se incorporó a su despacho oficial del Palacio de la Moncloa ayer, después de regresar de su viaje oficial de una semana de duración a varios países iberoamericanos.

Afirmación del capitán general de la VII región militar

«La Constitución marca la misión del Ejército»

«El Ejército tiene una misión, que le marca la Constitución en su artículo octavo, y para nosotros esa misión hay que cumplirla por encima de todo y ahí se terminan todas las historias», declaró Fernando Soteras, capitán general de la VII región militar, en una entrevista que publica «El Correo Catalán».

También señala que «no hay un poder civil y un poder militar. No hay más que un poder que está en la asamblea legislativa y en el GGobierno, que es el ejecutivo, y ese es el poder».

Respecto a si es popular entre el generalato la decisión de entrada española en la OTAN dijo: «sí, sin ninguna duda ya que era necesario porque sino, sobre todo en el aspecto informativo, nos estaríamos quedando un poco rezagados, y ahora, nuestros contactos con los ejércitos, de EE.UU., Francia, Alemania, etcétera nos permitirán ponernos al día».

Añade que «estaremos en la OTAN con los mismos derechos y deberes que los demás ejércitos de los países que hayan entrado en la Organización del Atlántico Norte en similares condiciones que nosotros».

Sobre el tema del 23-F comenta únicamente que «este no es hoy tema de conversación en los cuarteles».

Rueda de prensa de Fernández Ordóñez

«En las conversaciones con el PSOE no hemos hablado de listas»

Francisco Fernández Ordóñez, secretario general del Partido de Acción Democrática, manifestó en una rueda de prensa que en las conversaciones mantenidas con el PSOE no habían hablado de listas. Hemos empezado —dijo— a estudiar una afinidad de estrategia y de programa, porque lo primero es ver si se está de acuerdo en las posiciones de alternativas ante los problemas de España. «No hemos hablado de listas».

En cualquier caso, «es evidente que es difícil considerar independientes a los miembros de la comisión ejecutiva de un partido político».

Fernández Ordóñez recordó que fueron el primer partido que pidió la anticipación de las elecciones generales, en contra de sus propios intereses. «Eso no es capricho, es algo que incluso no nos interesa. Sencillamente lo que estamos viendo es una degradación diaria de los que se puede llamar el buen Gobierno de España, no por culpa del Gobierno, en este caso sino por culpa de las circunstancias. Cuando el Gobierno ha quedado incluso hasta descolgado de su propio partido, el mantener esta situación, lo único que hace es perjudicar el buen gobierno del país».

PROXIMAS REUNIONES

En la exposición previa a las preguntas de los informadores, Fernández Ordóñez anunció que el próximo día 27 de agosto se celebrará una nueva reunión del Comité Ejecutivo, y a finales de septiembre se celebrará una reunión extraordinaria del Consejo

Político Federal, máximo órgano del Partido de Acción Democrática entre Congresos.

Respecto a lo tratado en la reunión del comité ejecutivo del PAD, Fernández Ordóñez señaló dos grandes temas: El programa electoral del partido, de acuerdo con la línea del primer congreso celebrado en marzo, y la valoración de la situación política española a la vista de la evolución de los acontecimientos de las últimas semanas.

Fernández Ordóñez recordó a este respecto que el PAD nació y se definió, hace casi un año, como un partido de ideología socialdemócrata, que consideró necesario llevar a cabo en el país una serie de transformaciones y de reformas para superar la crisis económica y para lograr una sociedad distinta y mejor. «No apareció el PAD —dijo— como una huida de UCD, sino como un rechazo de UCD, y como la recuperación de una idea socialdemócrata. No fue entonces el PAD una opción de oportunismo y no lo es, ni lo va a ser ahora. La mayoría de sus militantes de hoy ni siquiera pertenecían a UCD. El PAD va a ser una

apuesta muy firme por el cambio, con un programa y con una ideología muy precisa».

CONCLUSIONES

Como conclusiones de la reunión de la ejecutiva señaló:

—Reafirmar que el PAD quiere permanecer como tal en la vida política española. Pensamos estar en estas elecciones, pero tenemos una vocación más profunda.

—No vamos a hacer planteamientos individuales, sino de partido, y por tanto todos los comentarios sobre actuaciones individuales de los miembros del partido son falsas. Vamos a tomar opciones globales, opciones de partido.

—En este momento de confusión de siglas, el PAD no va a hacer un planteamiento individualista ni oportunista. Se considera un instrumento al servicio de una alternativa socialdemócrata para España. Nuestra preocupación —dijo— es ultimar nuestra respuesta electoral ante los problemas del país. Creemos que es necesaria otra política y por eso otra mayoría. Ese es el sentido de las manifestaciones que hemos hecho de apoyar una mayoría de cambio para España.

NO SE HAN NEGOCIADO LISTAS

Fernández Ordóñez ma-

nifestó a continuación que, por las razones citadas, el PAD «participará si es posible en una opción de cambio, siempre que la operación sea compatible con la identidad y la continuidad del partido y con la ideología que el Partido de Acción Democrática representa en España. Hemos tenido unas conversaciones exploratorias, conversaciones informales con el PSOE, que pensamos mantener el tiempo que quede de agosto y de septiembre». No se ha producido todavía una negociación.

En estas conversaciones lo que se ha explorado hasta ahora es si hay o no una afinidad en la estrategia y en el programa. «Pero no se ha hablado de listas en ningún momento, ni se ha hablado de la situación jurídica nuestra en esas listas. Participaremos en cualquier operación siempre que sea compatible con nuestra identidad, con la continuidad del partido y con la ideología que representamos».

NO SE TRATO HABLAR CON EL CDS

En el turno de preguntas, Fernández Ordóñez insistió en recordar que ellos salieron de UCD hace un año y, sobre otros temas, dijo en síntesis:

—La comisión ejecutiva no ha acordado ninguna conversación con el CDS. No se ha tratado el tema.



—La diferencia entre el PAD y el PSOE es que nosotros no somos socialistas y ellos sí. Nosotros no estamos en un proyecto socialista, estamos en un proyecto de reforma y por eso puede haber una afinidad de programa y de estrategia en un período corto, que es lo que hay que hacer en España en los próximos años. Ahí puede encontrarse una plataforma de entendimiento.

—Íñigo Cavero tuvo frases despectivas para casi todo el mundo. No es UCD la que debe decirnos si no somos nadie. Hace poco apareció una encuesta de «Metra Seis» donde nos colocaba como el cuarto partido de España. Nosotros casi no nos lo creímos. Somos más modestos que el señor Cavero. Creo que debemos tratar de mantenernos el respecto.

—Sobre todas las siglas surgidas últimamente, con personas procedentes de

UCD: cada una de estas opciones tiene fuerza para ir sola a las elecciones con resultados muy escasos y perturbadores, quizá, en algunos casos. Creo que vamos a ver una reclasificación de los segmentos de la derecha, del centro, del centro-izquierda y de izquierda. Todo esto tiene cierto sentido de clarificación, aunque lo que estamos viendo ahora es un primer momento aparentemente tumultuoso. Estas opciones se decantarán durante el mes que viene.

—Creemos que en España hay que hacer ciertas cosas: Nosotros las vamos a defender, vayamos solos o vayamos en coalición. Lo que estamos es encontrando afinidades en fuerzas afines (PSOE). Faltan muchos temas por hablar. «El PAD no está dispuesto a disolverse para que sus miembros vayan como independientes en otras listas».

El presupuesto del Estado para 1983, en torno a los 4 billones

El presupuesto del Estado para 1983 se situará en torno a los cuatro billones de pesetas de acuerdo con las hipótesis de trabajo que maneja para su elaboración el Ministerio de Hacienda, según ha sabido Efe de fuentes económicas de la Administración.

Las mismas fuentes han señalado que la hipótesis de crecimiento en los ingresos del presupuesto-83 tiene como objetivo que el incremento del déficit, en términos corrientes, sea similar al del pasado año, si bien se considera que habrá dificultades para conseguir este objetivo.

En la actualidad, según ha sabido Efe, el Ministerio de Hacienda trabaja en el análisis y resumen de las propuestas y peticiones presentadas por los distintos departamentos, y aunque la estructura del presupuesto está ya última, existen aún decisiones sobre programas de gasto que no tienen aún luz verde. Asimismo, según las referidas fuentes, se está pendiente de un posible ajuste de la cifra de inversiones públicas.

Uno de los puntos fundamentales para la elaboración del presupuesto, sobre el cual no existe todavía decisión definitiva de política económica es el del porcentaje de crecimiento salarial.

Según medios de la Administración, esta cifra de incremento está a la expectativa de cómo se articula la negociación colectiva para el próximo año, bien por la vía del consenso social o por la de las decisiones económicas.

Fuentes del Ministerio han precisado que la técnica de elaboración presupuestaria de este año permite que, una vez ajustado el presupuesto de 1982 y el presupuesto consolidado, se realice una aplicación mecanizada de las decisiones de política económica.

Según ha sabido Efe, para la elaboración del presupuesto consolidado faltan por llegar al Ministerio de Hacienda los presupuestos de algunos organismos y la cuantificación definitiva del presupuesto de la Seguridad Social, si bien en Hacienda se trabaja con la cifra de 2.667 billones de pesetas.

Martín Villa, con los centristas de la región castellano-leonesa

«En las próximas elecciones, sólo contarán UCD y el PSOE»

Rodolfo Martín Villa, exministro y actual secretario nacional de organización de UCD, se reunió anoche con los presidentes y secretarios provinciales del partido centrista de la región castellano-leonesa, en una jornada de trabajo que se prolongó hasta las dos de la madrugada.

A la reunión que se celebró en el parador nacional de Tordesillas (Valladolid) asistieron los representantes ucedistas de todas las provincias, incluida Segovia, que acudía por primera vez a una convocatoria de este tipo.

Entre los asistentes figuraba Ignacio Bayóon, ministro de Industria, que fue nombrado recientemente presidente de la comisión gestora centrista de Segovia; I ministro de Obras Públicas, Luis Ortiz, presidente de UCD de Zamora; Salvador Sánchez Terán, presidente de la Compañía Telefónica y de UCD de Salamanca, y Martín Oviedo, presidente



de la comisión gestora de UCD de Avila.

UCD SE HABRÍA AHORRADO PROBLEMAS

Martín Villa, en relación con la participación de Segovia en la reunión dijo: «Si la gestora que ahora se ha formado a raíz del abandono de UCD por los diputados Fraile y Gila, se hubiera creado hace tiempo,

a lo mejor UCD se habría ahorrado algunos problemas autonómicos».

«Hemos creído oportuno —continuó— hacerlo ahora. Y, como UCD en general está de acuerdo en que Segovia debe formar parte de la comunidad castellano-leonesa, nos ha parecido oportuno que debía asistir también la representación de Segovia.

Martín Villa señaló que la vinculación de Ignacio

Bayón con Segovia, aunque no es de esa localidad, es la misma que Gómez Llorente con Asturias, por ejemplo»

EN LAS ELECCIONES SOLO CONTARÁ UCD Y EL PSOE

El secretario de organización de UCD manifestó que en la pugna electoral entre los partidos durante las próximas elecciones solo contará UCD y el PSOE.

«Aquí estamos —dijo— en un partido Madrid-Atlético. El tema es UCD y los equipos de primera. Hay equipos de segunda, e incluso de tercera. Aparte de que yo he insistido hace unos días cuando se me preguntaba sobre este tema, que, al igual que el pueblo español se cargó la sopa de letras de 1977 y culminó al cargársela en 1979, en las elecciones próximas también se cargará la sopa de letras, pero se la cargará el pueblo español eligiendo».

Declaraciones de Antonio Ortega a la «cadena SER»

«Los que se van de UCD no tienen nada original que ofrecer»

«El señor Suárez, que estaba en el Movimiento Nacional, en un momento dado lo sustituyó por la UCD, cuando le pareció que su planteamiento no era satisfactorio o no era triunfante, y ahora pretende sustituir la UCD por un determinado partido que es el CDS», según ha declarado a «Matinal Ser» Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona, adjunto al presidente de UCD.

Refiriéndose a las continuas fugas de políticos centristas y la creación de nuevos partidos, Juan Antonio Ortega ha señalado que lo que ciertas personas están haciendo en estos momentos no tiene nada de original. «Nada de original —ha dicho— es el caso de Oscar Alzaga, que se escinde ahora como ya lo ha hecho cuatro o cinco veces».

En cuanto a Francisco Fernández Ordóñez, dijo que no le extraña su futuro como independiente, ya que «estuvo como independiente en las listas de Carrero Blanco, estuvo posteriormente como independiente en UCD, y ahora va a estar en las listas de los socialistas».

Afirmó después que la UCD es un partido al igual que lo es el socialista, el comunista o Alianza Popular y que las nuevas fuerzas políticas nacidas del centro son proyectos de partido, y, probablemente, plataformas para negociar la posición de ciertas personas en las coaliciones a la derecha o a la izquierda de UCD.

«Nosotros —declaró después Juan Antonio Ortega— como Unión de Centro Democrático pretendemos presentar un programa que sea de centro, es decir, al mismo tiempo de modernización y de moderación. El tema de las escisiones me parece triste e impropio de un sistema de partidos estabilizados, me parece que demuestra una cierta inmadurez».

Comentando las declaraciones realizadas el lunes por el secretario general del partido centrista, en las que decía que no ahorraría «caña» a derecha e izquierda si, se precisa para deslindar el centro, Juan Antonio y Díaz Ambrona ha dicho: «a mí no me gusta la expresión aunque la haya dicho Iñigo Cavero, lo que hace falta es deslindar civilizadamente las distintas opciones y lo que separa a la derecha conservadora del centro progresista y de la izquierda, en sus diversas versiones. Y desde luego, a mí me parece que bastantes trapos sucios se han sacado a relucir para que se saquen más».

Según una circular interna de Alianza Popular

En las próximas votaciones, UCD sacará sólo 15 escaños»

Desde la secretaría general de Alianza Popular, que desempeña Jorge Werstryng, ha sido enviada una circular a todos los órganos de gobierno del Partido en la que se hace un análisis de la situación política y se estima que UCD obtendrá 15 escaños en las próximas elecciones generales.

El texto confidencial, al que tuvo acceso «Europa Press», contiene un pesimista diagnóstico sobre la UCD y el partido comunista, fuerzas que se dan por fenecidas. Tomando pie de las elecciones regionales andaluzas, la circular calificaba de «acontecimientos importantes para la vida general del país y para nuestro partido en particular» los acaecidos después de los comicios andaluces.

«En efecto —dice el documento— se ha confirmado el derrumbe interno de dos importantes fuerzas políticas: la del PCE, que viene gestándose a lo largo de muchos meses, y otra, más importante, trascendental y definitiva: la del partido del Gobierno, la UCD».

BENEFICIARÁN AL PSOE

El objetivo del texto consiste en demostrar que cualquier voto «no colectivista» que se aparte de Alianza Popular beneficiará al PSOE y la conclusión es que «Alianza Popular es la única fuerza política capaz de detener a los socialistas».

Al referirse a Unión de Centro Democrático, el documento de la secretaría general de AP afirma que la oferta de Calvo Sotelo es ya inviable, que el proyecto político de centro está totalmente agotado y que el

electorado español se encontrará sólo con dos polos: PSOE y AP. Si gana Alianza Popular el futuro político social y económico español será conservador y reformista y si no gana AP será un futuro colectivista.

En otro apartado del mismo documento se dice: «dado que la izquierda está concentrando el electorado a marchas forzadas en torno al PSOE (en detrimento del PCE y partidos nacionalistas de izquierda) y que éste se halla pujante (aunque bastante menos de lo que afirma la prensa) hay que unir el máximo posible de votos, voluntades y medios en torno a Alianza Popular, la única fuerza política capaz de vencer al PSOE. Más claramente: sentido que UCD no sacará en las próximas elecciones más de 15 diputados, sólo AP puede parar a los socialistas, pero con la condición de que no haya dispersión de los votos no colectivistas y que éstos se concentren absolutamente en torno a Alianza Popular y Manuel Fraga».

UN PARTIDO BISAGRA RESTARÁ VOTOS A AP

La secretaría general alianzista reconoce que cualquier intento de montar un partido bisagra o partidos regionalistas restarán votos a Alianza Popular, e incluso «el intento de resucitar la UCD» puesto que «al ser Alianza Popular la única fuerza política capaz de detener a los socialistas, esos votos que no irían a AP es como si fuesen en definitiva al PSOE».

RESTAURANTE EL GALLO

Teniente Torres, 17 - Tel.: 23 74 11

Semana de la Nueva Cocina Catalana del día 9 al 14 de Agosto de 1982

El Gallo y Rosa Grau del Restaurante Florian de Barcelona les presentan los siguientes platos

LOS EMBUTIDOS DE NUESTRA TIERRA
ANCHOAS DE PALAMÓS CON TOSTADITAS DE PAN CON TOMATE
ENSALADA FRÍA DE PESCADITOS DE ARENYS DE MAR
ENSALADA DE PÉTALOS DE CRISANTEMOS
JAMÓN DE PATO MARINADO A LA ALBAHACA
«CAPIPOTA» A LA VINAGRETA
LENTIJAS CASERAS ESTOFADAS
«EMPEDRAT» DE BACALAO DESMIGADO Y JUDÍAS SECAS
ATÚN FRESCO CON CEBOLLA Y TOMATE
«ESPARDENYES» DE LA COSTA BRAVA
CALAMARCITOS RELLENOS A LA CATALANA
«BACALLA A LA FLAUNA» CON JUDÍAS
«SUQUET» EN CAZUELA DE ALMIRAS U «ESPARDENYES»
«FRICANDO» CON HONGOS DEL PIRINEO
COSTILLITAS DE CABRITO REBOZADAS CON PATATAS «A LO POBRE»
PLATILLO DE ALBÓNDIGAS CON CIGALITAS DE PLAYA
PIES DE CERDO CON TRIPA Y GARBANZOS
REDONDO DE TORO DE LIDIA CON PURÉ DE CASTAÑAS
FILETE DE TERNERA A LA SAUSA DE SETAS

POSTRES:

BOLITAS DE MELÓN CON CREMA DE LECHE Y MIEL
BUÑUELOS DEL PIRINEO CON NATA Y CHOCOLATE CALIENTE
MELOCOTÓN DE VIÑA A LA MALVASIA DE SITGES
EL POSTRE DEL MÚSICO
GRATINADO DE FRAMBUESAS A LA CREMA CATALANA
TRUFAS HELADAS «FLORIAN»
QUESO FRESCO CON CONJUNTURAS DE CASA

VINOS:

RAIMAT BRU
CLOS CANAL BLANCO
RAIMAT ROSADO
CLOS ABADIA TINTO

con la colaboración de VINOS RAIMAT CAVA



Alcalá de Henares

Pío Cabanillas inauguró la nueva cárcel de «máxima seguridad»

A las doce del mediodía, el ministro de Justicia, Pío Cabanillas, inauguró el nuevo centro penitenciario de Alcalá de Henares; construido en la carretera que conduce a Meco, en el término municipal de Alcalá. El centro es uno de los más modernos y seguros de Europa.

La nueva prisión de Alcalá de Henares tiene capacidad para 550 internos y el presupuesto de construcción es de 1.500 millones de pesetas. Han sido necesarios 24 meses para llevar a cabo la construcción, que ocupa una superficie de 17.704 metros cuadrados. El centro está distribuido en módulos independientes, con una capacidad de 50 individuos en cada uno.

Los dispositivos de seguridad instalados, con el fin de asegurar la vigilancia y el control de los internos, son muy modernos y los medios electrónicos de los más sofisticados, según informó Enrique Galavis, director general de Instituciones Penitenciarias. El centro inaugurado es una de las prisiones más seguras, a pesar de que no ha recibido la calificación de «prisión de máxima seguridad».

PRESOS PELIGROSOS

En esta prisión serán ingresados los presos especialmente peligrosos, dentro de los preventivos. Antes de finalizar el presente mes de agosto comenzarán a ser trasladados 300 reclusos de Carabanchel.

Pío Cabanillas y Enrique Galavis, acompañados de otros responsables penitenciarios, recorrieron detenidamente las instalaciones de la nueva prisión; los dormitorios, comedores, celdas, patios, polideportivos, enfermería, salón de actos, biblioteca, centros de control y el resto de instalaciones con que cuenta el centro. El arquitecto de la prisión y Enrique Galavis explicaron detalladamente al ministro de Justicia todas las características del nuevo centro.

Recuperada la niña raptada en Orense

A las seis y media de la tarde de ayer la policía judicial de Orense recuperó sana y salva a la niña recién nacida que fue raptada del hospital materno infantil «Infanta Elena» de esta ciudad.

La policía irrumpió en un piso de la calle San Pedro de Orense y detuvo a la presunta autora del rapto, en cuyo poder se encontraba el bebé. Se trata de una joven de 19 años, casada y sin hijos.

Silvia Peral Pérez, de 11 días, fue raptada por una mujer que se hizo pasar por auxiliar de clínica y cometió el acto en presencia de la madre de la pequeña, Rosa María Pérez Vázquez, de 18 años, y otra señora que compartía la habitación con ella.

No se ha precisado la forma o el método que utilizó la raptora para entrar en el centro sanitario, pues ningún funcionario se percató de su recorrido por el interior. Se presentó en la habitación mientras la madre de la pequeña descansaba en la cama. Tomó a la niña en sus brazos sin despertar sospechas por haberse presentado como empleada del centro en ese momento la ATS de servicio entró en la habitación y tampoco sospechó nada, por creer que se trataba de un familiar.

Una vez con la niña en su poder, la mujer se dirigió a la salida, donde fue vista por el celador de servicio, quien observó que portaba una bolsa grande de plástico, en la que se presume que iba la recién nacida.

La raptora se dirigió a pie hacia el centro de la ciudad (el hospital está en las afueras) y, en un portal de la carretera de Rairo, mudó a la niña, a los pocos minutos de haber salido del centro sanitario, pasadas las 12 de la noche. Esta escena fue observada por una vecina del inmueble, que no llegó a sospechar la realidad de la situación.

Escrito de 18 «etarras» presos en Nanclares de la Oca

La lucha armada de ETA es negativa

El diario madrileño «El País» publicó ayer una información del corresponsal del periódico en San Sebastián, José Luis Barbería, según la cual 18 presos procedentes de distintas organizaciones, reclusos en la prisión alavesa de Nanclares de la Oca, han dirigido un escrito a la opinión pública para denunciar que «la actividad armada es altamente negativa y desmovilizadora dentro del proceso político que estamos viviendo».

El colectivo, según el periódico, pide a los grupos armados que interrumpan sus actividades y den paso a los representantes del pueblo, libremente elegidos, para que sean ellos quienes se encarguen de canalizar la resolución de los problemas pendientes, «a la vista del rotundo fracaso político cosechado por la práctica armada».

Los presos afirman que estas declaraciones no constituyen una dejación de los principios políticos e ideológicos por los que aseguran que fueron encarcelados, sino una decisión debida al convencimiento de que los objetivos que dicen perseguir deben lograrse por métodos que excluyen, hoy día, la lucha armada.

En el escrito se indica, por último, que la «tregua» abierta hace un año por ETA Político-Militar ha contribuido a la normalización en el País Vasco, y que ca-

da día es más visible el alejamiento del pueblo vasco de los planteamientos de las organizaciones armadas.

DECLARACIONES DE ETA P-M SOBRE LA LOAPA

El consejero del Interior del Gobierno Vasco, Luis María Retolaza, manifestó a primeras horas de ayer tarde, en rueda de prensa celebrada en Madrid, que el ejecutivo autonómico al que pertenece se siente perjudicado por las recientes declaraciones de miembros de ETA político-militar, que amenazaron con llevar a cabo nuevas acciones terroristas si se aplica la LOAPA.

El consejero del Interior defendió la necesidad de que la LOAPA sea discutida por cauces políticos, no violentos, como propugna ETA-Político-Militar, y ase-

guró que esta organización «No expresa lo que verdaderamente desea».

POLICIA AUTONOMA

REtolaza asistió ayer, en el Ministerio del Interior, a una reunión que duró poco más de una hora, en la que participaron también el subsecretario de ese departamento, Juan José Izarra, y el delegado del Gobierno en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja.

APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES

- Cursos de inglés y francés para recuperación.
- Cursos de inglés y francés especial para estudiantes, EGB y BUP.
- Traducciones.

Pza. Sta. Catalina Tomás, 20
Tel. 22 28 74

IDIOMAS MENTOR

RESTAURANTE CAN JUANITO CASA DE MANJARS

un lugar obligado para sus comidas de negocios

ABIERTO TODOS LOS DIAS DE 10.00 A 24.00 H.

COMEDOR PRIVADO (HASTA 40 PERSONAS)

C/ Aragón, 11 • Palma • Reservas: 46 10 65

Bilbao

Veinte periodistas más se solidarizan con el delegado de «Cambio 16»

Veinte periodistas más se han sumado a la campaña de solidaridad con el delegado de «Cambio 16» en el País Vasco, Ander Landaburu, tras su reportaje publicado en el último número de la revista, bajo el título «Así funciona la mafia vasca».

Con la nuevas firmas, asciende a 100 el número de profesionales de la información del País Vasco que han hecho suyo el documento de solidaridad con Ander Landaburu, en el que se rechaza las acusaciones de que el periodista era objeto por parte de Herri Batasuna.

Paralelamente, los diarios «Día» y «La Gaceta del Norte», en sendos editoriales se refieren al tema, reafirmando su solidaridad con Landaburu, aunque «Deia» no oculte que «en algunas ocasiones no hemos estado de acuerdo con el tratamiento editorial e informativo que «Cambio 16» o su fraterno «Diario 16» ha hecho de aspectos de Euskadi».

Un domador de circo muere aplastado por su elefante

El domador del circo «Kron», Félix Quenle, resultó muerto a última hora de la noche por un elefante cuando intentaba sacarlo a la pista.

El suceso ocurrió en la pedanía costera de Los Alcázares, en un recinto acotado donde se encontraba el animal. Cuando el domador fue a por él, el elefante, según testigos presenciales, arremetió contra su víctima, lanzándolo con furia contra unos camiones del circo. Una vez en el suelo, el animal lo pisoteó.

La esposa de Félix

Quenle, de nombre Lucía, trató de llamar la atención de la bestia, pero sólo consiguió que ésta le atacara también, si bien pudo ponerse a resguardo.

Tras el suceso se le administró al animal un calmante, ya que continuaba extremadamente furioso. Esta mañana todavía seguía muy alterado, causando destrozos en las instalaciones del circo. Por ello, una dotación de la Guardia Civil que acudió al lugar hubo de darle muerte con varias ráfagas de ametralladora.

Importante «boutique» precisa

ENCARGADA

(600.000 ptas. fijas más incentivos)

SE REQUIERE:

- Conocimientos de moda femenina.
- Buena presencia y trato agradable.
- Personalidad y dotes de mando.
- Inmejorables referencias.
- Se valorarán conocimientos de modistería e idiomas.

SE OFRECE:

- Unos ingresos de 600.000 ptas. de sueldo fijo más incentivos.
- Integración en empresa de primera línea.

El Instituto de Promoción Empresarial (INPE) ha sido encargado de esta selección. Rogamos a todas las interesadas contacten con su departamento de Selección de Personal en su domicilio de la Calle Vía Roma, nº 5-B entlo. de Palma de Mallorca. Teléfono: 217541.



Vía Roma, 5 · B · Entlo. Tel. 217541

Referendum en Guinea

La televisión guineana ha comenzado a emitir un programa dedicado a explicar las características de la nueva Constitución de Guinea Ecuatorial, que será sometida a referendum el domingo.

En el programa «el pueblo quiere saber», dirigentes políticos y miembros del grupo que ha redactado la Constitución atienden las llamadas telefónicas y consultas de la población.

El pasado domingo, el jefe del Estado, coronel Obiang Nguema, presidió un acto, transmitido por televisión, cuyo objeto era dar a conocer los rasgos más importantes de la nueva ley fundamental y «reflexionar» sobre la situación política actual.

Habib y Beguin examinaron ayer el plan de evacuación palestino de Beirut

Hay «progresos», pero no acuerdo

Aunque ha habido progresos para la evacuación de los combatientes palestinos cercados en Beirut, en la reunión de ayer entre Menajem Beguin y el mediador Philip Habib no se llegó a concretar un acuerdo, en contra de lo previsto por el Gobierno israelí.

Habib debía de regresar anoche a la capital libanesa, y volver hoy jueves a Jerusalén con «aclaraciones», según Radio Israel. Las conversaciones de ayer en las que intervinieron los ministros Ariel Sharon, de Defensa, e Isaac Shamir, de Relaciones Exteriores, fueron descritas como «buenas» en Jerusalén.

Fuentes oficiales dijeron a la prensa que «hubo progresos en varios puntos». Habib presentó su plan de ocho folios, y Beguin exigió introducir una serie de cambios en el documento.

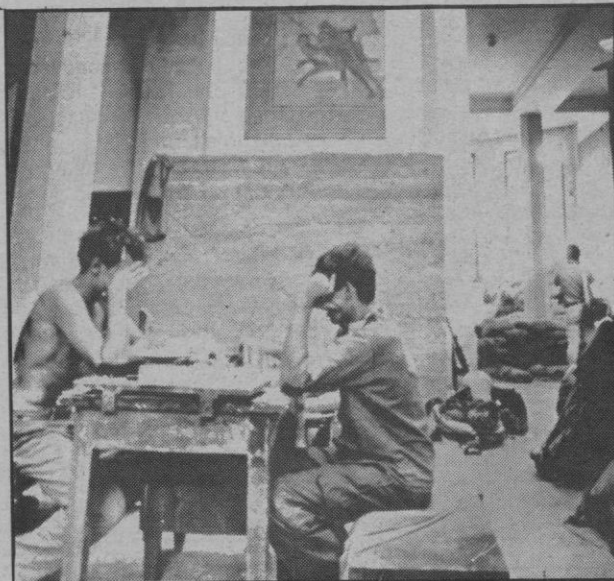
Aunque en medios allegados a Beguin se comenta que persiste el optimismo por un pronto acuerdo, el embajador de Israel en los EE.UU., Moisés Ahrens, advirtió ayer, al regresar de una visita a Beirut, que «es prematuro bailar en una pata».

La aviación judía volvió a bombardear ayer, durante tres horas, posiciones palestinas y de comandos sirios cercados en Burg el Brajne, en la zona del Museo, Fakahany, Syatila y Sabra.

El regreso de Habib a Beirut también tiene por objeto obtener respuestas del Gobierno de esa capital, y de la OLP por intermedio de funcionarios musulmanes del Gobierno libanés.

Israel no confirmó ni desmintió noticias sobre el avance de sus blindados hasta Djubel, 39 km. al norte de Beirut, y sobre la costa mediterránea.

Los renovados ataques israelíes contra los guerrilleros, encerrados en una zona de unos 5 kilómetros cuadrados de Beirut, obedecen a provocaciones de los palestinos y los sirios concentrados en Burg Le-Brajne, donde no quedaron civiles, según el portavoz



Dos soldados israelíes se entretienen jugando al ajedrez en el Museo, uno de los puntos de la Línea Verde que separa la zona occidental de Beirut, controlada por los palestinos, y la oriental por el Ejército hebreo. (Efe)

militar de Israel.

Pero esos bombardeos también forman parte de la táctica israelí para acelerar el proceso diplomático, y la evacuación de los combatientes, que podrán refugiarse en Siria, Jordania, Yemen del Norte y del Sur.

Habib, según la prensa israelí, presentó a Beguin una lista de los combatientes que abandonarían Beirut, y cuyo número oscila entre 9.000 y 12.000 según diversas fuentes.

El jefe del Estado Mayor del Líbano, Victor Jury, conversó ayer con jefes militares de los EE.UU., Francia e Italia, que tomarán parte en la fuerza multinacional para el control de la retirada.

La decisión siria de dar asilo «a todos los combatientes», que desee el liderazgo de la OLP, removió el principal obstáculo para el acuerdo, según fuentes oficiales en Israel.

Pero esa decisión, aparentemente basada en una petición de Arafat al presidente Hafez Al Asad de Siria, no fue comentada ayer por los portavoces de la OLP en Beirut.

PARACAIDISTAS FRANCESES ACUARTELADOS

Las fuerzas francesas que intervendrán en Beirut durante la operación de evacuación de los palesti-

nos, están preparadas para salir en cualquier momento de Francia.

Así se deduce de las declaraciones hechas ayer por el ministro francés de Asuntos Exteriores, Claude Cheysson, y por informaciones procedentes del lugar donde se hallan acuarteladas.

El ministro precisó en la Radio Nacional francesa que «si se confirma que todos los elementos (del acuerdo de evacuación) son aceptados por los combatientes —Israel, la OLP— si la petición del Gobierno Libanés nos llega oficialmente, intervendremos inmediatamente».

En el cuartel del Tercer Regimiento de Paracaidistas de Marina de Carcasonne —fuerza que probablemente será enviada en primer lugar a Beirut— han sido suprimidos los permisos.

Desde el pasado jueves, la prefectura procedió a preparar los pasaportes para unos 400 hombres, que formarían parte del contingente.

Pese a todas estas circunstancias y al hecho de que se hallen preparados los camiones destinados, al parecer, a trasladar a los paracaidistas a un aeropuerto, las autoridades militares indican que se trata sólo de «ejercicios de entrenamiento».

Italia pendiente de los socialistas

Spadolini intentará formar Gobierno

El republicano Giovanni Spadolini, tras recibir el encargo de formar nuevo gobierno, señaló que «la situación que me dispongo a afrontar presenta aspectos de extrema dificultad».

Spadolini, presidente del Gobierno anterior, que cayó el pasado día 6, agradeció la «confianza» del presidente de la República, Sandro Pertini, que le nombró ayer nuevo primer ministro de Italia.

El nuevo jefe de Gobierno debe ahora intentar la formación de su segundo gabinete, tras la crisis desatada el pasado día 5, cuando el Partido Socialista decidió retirarse de la coalición gubernamental.

El Partido Socialista retiró a sus siete ministros del Gobierno a causa de una «emboscada parlamentaria» provocada cuando 30 diputados democristianos boicotearon en una votación secreta un decreto destinado a combatir el fraude fiscal en el sector petrolífero.

Ahora los socialistas siguen exigiendo a Spadolini que se acabe con los «francotiradores parlamentarios» y se garantice un mejor funcionamiento de la Cámara del Senado, aboliendo o al menos limitando las votaciones secretas.

Giovanni Spadolini declaró nada más recibir el nuevo nombramiento que tiene ante sí una tarea «de extremada dificultad»: «restablecer la mutua confianza entre las fuerzas políticas y parlamentarias».

Spadolini dijo que el encargo recibido del presidente de Italia se dirige a «evitar las elecciones anticipadas», lo que parece difícil por la posición del Partido Socialista, sin el cual no se forma ninguna mayoría para gobernar, mayor que la de la izquierda, encabezada por el Partido Comunista.

460 millones de dólares

Balón de oxígeno para «AEG»

Un consorcio bancario alemán compuesto por veinticinco institutos está al parecer dispuesto a conceder a la insolvente «AEG» nuevos créditos por valor de 1.100 millones de marcos (unos 460 millones de dólares).

La oferta, respecto a la que todavía no hay total seguridad, se produce tras la suspensión de pagos del gigante electrónico alemán, el segundo en importancia después de «Siemens».

Como medida de urgencia, los bancos han puesto ya a disposición de «AEG-Telefunken» doscientos millones de marcos, según

crea saber el diario económico «Handelsblatt».

Los nuevos créditos deben servir para que el presidente de «AEG», Heinz Duerr, lleve a cabo su anunciado plan de saneamiento, que supondrá la eliminación de unos veinte mil puestos de trabajo en todo el mundo.

En círculos financieros alemanes se rechazan al mismo tiempo, ciertas conjeturas según las cuales la suspensión de pagos de «AEG» provocará una crisis de confianza internacional en la economía de este país.

Argentina: Exigen elecciones en 1983

La «multipartidaria», que agrupa a los cinco principales partidos políticos argentinos, ha exigido la convocatoria de elecciones «con fecha cierta» para el próximo año y ha manifestado su preocupación por la «dramática emergencia económica y social».

En una declaración emitida por sus máximos dirigentes, la «multipartidaria» advirtió su oposición a toda modificación o enmienda constitucional por el Gobierno militar y abogó por la «urgente sanción de la ley electoral, cuyas normas deben servir para asegurar el proceso de democratización no para dilatarlo o distorsionarlo».

**LAMPARAS
HIERRO FORJADO**

Electrica Española
costa y nobara nº9-tel.46 27 66

GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

**INTERRUPCIONES
DEL SERVICIO
ELECTRICO**

VIERNES, DIA 13

DE 8'30 A
13'30 HORAS

Zonas de Es Pont, Sa Rote de Ses Coves, Can Capellá, Son Bernat, Son Mulet, Vinagrella, Htos. Vinagrella, Es Torrent, Son Sastre, Son Calet, Son Blay, Son Palet, Sa Verdeta, Sa Verdera, Sa Plana, Bassa den Jacob, Can Gorig y Triturados Son Blay, de Muro.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

XXI FESTIVAL DE POLLENÇA

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

BAJO EL PATROCINIO DEL CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Domingo 15 de agosto 1982

A las 22 horas

ORQUESTA «POLLENÇA FESTIVAL STRINGS» - INSUPERABLE
CONCIERTO - EUGEN PROKOP, Violín solista y Director
JACQUES VANDERVILLE, Oboe solista

Obras de: STAMITZ, BACH, MARCELLO y homenaje a JOAQUIN TURINA

INFORMACION Y VENTA DE LOCALIDADES (TICKETS-BILLETS)

PALMA: CASA PERELLO
General Mola, 19 - Teléfono 214710

POLLENÇA: BAR ALHAMBRA
Plaza Almoína, 5 - Teléfono 53003
CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

PUERTO DE POLLENÇA: CASA PEÑA
Teléfono 531156

Según «Rusia Soviética»

Malvinas, obstáculo para la descolonización gibraltareña

El triunfo militar en las islas Malvinas «emborrachó a Londres» cuyas «ambiciones imperiales» frenan el proceso de descolonización de Gibraltar, afirma el diario «Rusia Soviética».

Según el órgano de Gobierno de la federación rusa —para el que Gibraltar es «el problema más doloroso en las relaciones entre España y Gran Bretaña»— el enfoque de Londres hacia la solución de Gibraltar «se ha endurecido».

Dicho endurecimiento —opina— se produjo tras la derrota militar argentina en las islas Malvinas e incluso ha hecho que Margaret Thatcher afirmase recientemente que España «no puede entrar en el Mercado Común Europeo hasta que no sea abierta la frontera entre España y Gibraltar».

«Tampoco se ha justificado —prosigue el rotativo— la idea de que el ingreso de España en la OTAN faci-

taría la solución del problema de Gibraltar», pese a que el Gobierno español «pensó que con dicho ingreso obtendría beneficios políticos y económicos y resolvería positivamente el tema del peñón».

«Para ingresar a una alianza agresiva como la OTAN —agrega «Rusia Soviética»— los centristas desprecian la opinión de su propio pueblo», pero la bandera española «flamea en el cuartel general de la OTAN en Bruselas y los líderes de esta organización no se hacen eco de las solicitudes de Madrid».

Es que —concluye el diario— a los dirigentes de la OTAN «les satisface totalmente que Gibraltar esté en manos del más firme aliado de Estados Unidos: Gran Bretaña», en tanto en Londres «cierran los ojos ante el hecho de que los tiempos del colonialismo pertenecen a un pasado que no volverá».



Bomba en París

A primeras horas de la madrugada de ayer estalló una bomba delante del Banco de Gestión Privada de París. El atentado causó heridas de gravedad a un transeúnte en las piernas y en los ojos, a la vez que grandes daños materiales en el edificio. Esta nueva explosión en la capital francesa ha sido escogida por los terroristas como «objetivo sionista».

En la fotografía, la víctima es atendida por un médico que le toma el pulso, mientras que un policía y un bombero tratan de calmarla. (Efe).

Calvo Sotelo despachará con el Rey en Marivent

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, tras presidir hoy el Consejo de Ministros, se trasladará a Palma de Mallorca para mantener el despacho habitual con Su Majestad el Rey, según informó a Efe la Secretaría de Estado para la Información.

Desde nuestra ciudad, el señor Calvo Sotelo se dirigirá a Galicia donde pasará unos días de vacaciones en unión de su familia.

Remitido al Juzgado de Guardia el informe sobre la Caja Rural Balear

Ha sido remitido al Juzgado de Guardia de Palma de Mallorca el expediente abierto por el Banco de España a la Caja Rural Provincial de Baleares, sobre defectos contables cometidos en esta entidad, según han manifestado a «Efe» fuentes solventes.

En dicho expediente, al que ha tenido acceso «Efe», consta que la Caja Rural Provincial de Baleares concedió créditos no justificados por un valor superior a los 360 millones de pesetas a determinadas empresas cooperativas, alguna de ellas agrícolas.

Entre estas empresas, se dice en el expediente, se encuentra «IBASA», cuyo secretario general ostenta, al mismo tiempo, la secretaría general de la Caja Rural Provincial de Baleares, y es, asimismo, secretario general del Consell Balear.

En relación con este asunto, el consejero balear de Agricultura, fue anteriormente denunciado por los socialistas, ya que una sociedad, de la cual es accionista, valoró los bienes de una cooperativa denominada «Fomento Balear Agropecuario», que —según la inspección de cooperativas del Ministerio de Trabajo—, «es inexistente», y al amparo de dicha valoración, le fue concedido un crédito «importante», según estas mismas fuentes.

En el mes pasado, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, en una inspección realizada en la Caja Rural Provincial de Baleares, y dentro de la campaña contra el fraude que viene efectuando el citado Ministerio, solicitó la intervención de dicha entidad bancaria «a la vista de las irregularidades observadas en las cuentas crediticias», según ha podido saber «Efe» de fuentes del Ministerio de Trabajo.

Se abre una sima de 320 metros en Alicante

En las últimas horas se han producido cinco derrumbamientos más en la sima de trescientos metros de profundidad que se ha abierto por causas desconocidas en un campo de naranjos en Pedreguer (Alicante).

Con las sacudidas de ayer, son 10 los naranjos que se ha engullido la sima, cuyo cráter alcanza los treinta metros de diámetro.

La última sacudida ha sido tan fuerte que alrededor de un centenar de curiosos que se hallaban en los alrededores han sido presas del pánico y han huído ante el zumbido que ha producido.

Técnicos del Iryda y del Instituto Nacional Geológico minero continúan sin conocer exactamente los orígenes de tan profundo agujero, que han calculado en unos 320 metros de profundidad.

Mientras tanto, fuerzas de la Guardia Civil siguen acordonando la zona en previsión de que un repentino derrumbamiento pueda causar desgracias personales.

Servicio telefónico con Egipto

Continuando su programa de automatización internacional, la Compañía Telefónica pondrá en servicio a partir de las 24,00 horas del día 14 de agosto la comunicación directa con Egipto.

El comité de empresa pide un embargo del Banco Occidental

El comité de empresa del Banco Occidental ha presentado solicitud de embargo contra la entidad, por un importe de 4.340.000 pesetas, según han informado a Efe fuentes de CC.OO.

La razón de esta solicitud es la negativa de la dirección del banco a negarse a cumplir una sentencia dictada por la Magistratura

número 13 de Madrid el pasado mes de junio, motivada por un conflicto colectivo interpuesto en su día por el citado comité de empresa.

El conflicto colectivo estuvo motivado por la decisión de la empresa de hacer recaer sobre los trabajadores las subidas anuales de una póliza de asistencia

médico quirúrgica. A pesar de la sentencia en contra, la dirección del banco ha continuado descontando estas cantidades.

El Banco Occidental fue comprado en fecha reciente por el Banco de Vizcaya, después de haber permanecido durante un año en el fondo de garantía de depósitos.

LA ASOCIACION DE COMERCIANTES DE MAQUINAS ACCIONADAS POR MONEDAS DE BALEARES, (ACOMAM),

quiere reconocer públicamente y agradecer tanto al Gobierno Civil como a la Delegación de Hacienda de Baleares, los esfuerzos hechos y las facilidades dadas, para que en el corto espacio de tiempo de que se disponía, pudieran ser cumplimentados la enorme cantidad de documentos que las empresas operadoras estábamos obligados a tramitar.

Hace extensivo su agradecimiento a las personas que por encima de sus obligaciones, nos han dedicado su atención y simpatía

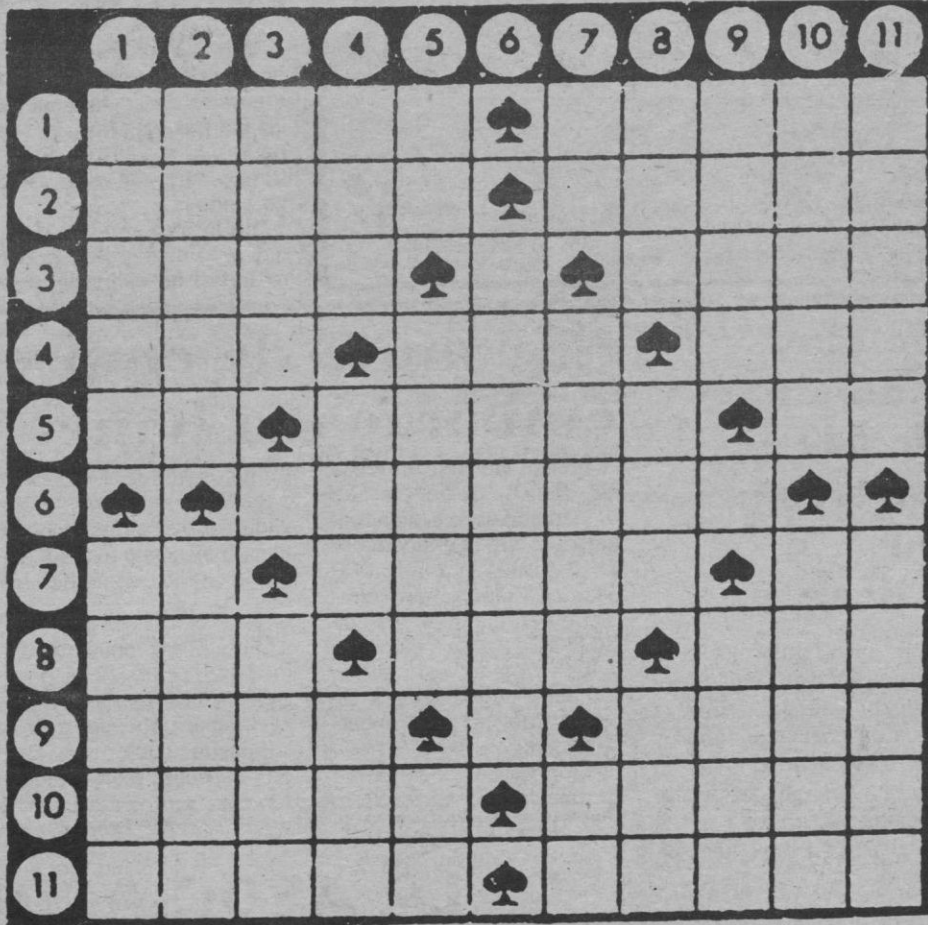




Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Máquina para medir el tiempo. Ingieras alimento.— 2: Sobaco. Pónla al fuego.— 3: Reside, habita. Consonante. Municipio de la provincia de Gerona.— 4: Composición lírica. Municipio de la provincia de Lérida. De esta manera.— 5: Voz del arriero. Estás sin dormir. Preposición.— 6: Murallón para defensa de las aguas.— 7: Divinidad egipcia. Novenas. En numeración romana, cuatro.— 8: Animal con alas. Existir. Juguete infantil.— 9: Aparato que produce corriente eléctrica. Consonante. Prelado español, confesor de Carlos IV.— 10: Hospeda, aposenta. Terreno que sirve para pasto.— 11: Caces del molino. Aparejos de mallas para pescar.

VERTICALES.— 1: Manojos de flores. Muchacho de corta edad.— 2: Segundo libro del Pentateuco. Provincia castellana.— 3: Instrumento músico de cuerda. Consonante. Nombre propio de varón.— 4: Onda marina. Se dirigen. Deteriora, desluce.— 5: Matrícula española. Simples. bobos. Campeón.— 6: En sentido figurado, algarazas.— 7: Negación castiza. Extraer. Símbolo químico del praseodimio.— 8: Animal plantígralo.



6: En sentido figurado, algarazas.— 7: Negación castiza. Extraer. Símbolo químico del praseodimio.— 8: Animal plantígralo.

9: Que no es buena. Consonante. Quered, Estimad.— 10: Pavimento con

losas. Decreto de los antiguos sultanes de Turquía.— 11: Madera americana semejante al nogal. Promesas hechas a Dios.

Horóscopo

ARIES (marzo 21 a abril 19). Busque una manera de mejorar su posición. Siga los consejos de un experto en cuanto a inversiones se refiera. Cúidese, su salud es valiosa.
TAURO (abril 20 a mayo 20). Procure mejorar su apariencia personal, siempre es importante para su negocio. Por la noche disfrute de la compañía de buenos amigos y lo pasará mejor.
GEMINIS (mayo 21 a junio 21). Piense en algún plan que le permita alcanzar todas las cosas que realmente desea para el futuro. Sea más práctico. Recuerde pagar sus cuentas a tiempo, beneficiará su crédito.
CANCER (junio 22 a julio 21). Si se siente algo desanimado piense en ese nuevo proyecto que tiene, cambiará su actitud. Es posible que un asociado esté algo enojado con Ud., procure que la armonía vuelva entre los dos.
LEO (julio 22 a ago. 21). Procure trabajar siempre con cierta independencia en la empresa que trabaje, de esta manera no surgirán dificultades con otros. Muy pronto habrá un cambio de vida amorosa.
VIRGO (agto. 22 a sept. 22). Si usted decide adaptarse a nuevas condiciones, podrá avanzar mucho más rápido. Ese viaje que hace tiempo está planeando podrá hacerlo ahora si aún lo desea.
LIBRA (sept. 23 a oct. 22). Póngase en contacto con personas importantes en el ramo de los negocios, ellas podrán ser de gran asistencia en el futuro. En la noche salga con sus amigos a distraerse.
ESCORPION (oct. 23 a nov. 21). Sus problemas del hogar serán muy fáciles de resolver si le presta un poquito más de interés. En cuanto a ese nuevo proyecto que tiene en mente, también póngale más empeño.
SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21). Haga su trabajo en forma eficiente, así demostrará a sus superiores que usted posee capacidad y que le gusta cumplir. En cuanto a sus compañeros de labores, procuren llegar a un buen acuerdo.
CAPRICORNIO (dic. 22 a enero 20). Su nuevo negocio va hacia arriba como la espuma. Buen día para hacer promesas, pero no deje de cumplirlas. Es importante que se comunique con sus antiguos asociados.
ACUARIO (enero 21 a feb. 19). Complazca un poco más a sus familiares y por el momento, deje sus deseos a un lado y sea más comprensivo. Si tiene que acudir a alguna cita, procure ser puntual.
PISCIS (feb. 20 a marzo 20). Usted debe comenzar un nuevo y completo plan para su salud durante esta semana. Repose en la tranquilidad de su hogar y esto le hará sentir mejor.

Jeroglífico



¿Qué horario tiene?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Rocín. Opima.— 2: Abada. Cánon.— 3: Zopo. P. Neta.— 4: Ola. Sal. Sed.— 5: No. Corral. Se.— 6: Palamós.— 7: Re. RAdas. Tú.— 8: Osa. Ros. Tul.— 9: Zote. S. Cara.— 10: Opalo. Mojón.— 11: Nones. Ozono.
VERTICALES.— 1: Razón. Rozón.— 2: Obolo. Esopo.— 3: Capa. P. Atna.— 4: Ido. Car. Ele.— 5: Na. Solar. Os.— 6: Parados.— 7: Oc. Lamas. Mo.— 8: Pan. Los. Coz.— 9: Inés. S. Tajo.— 10: Motes. Turón.— 11: Anade. Ulano.

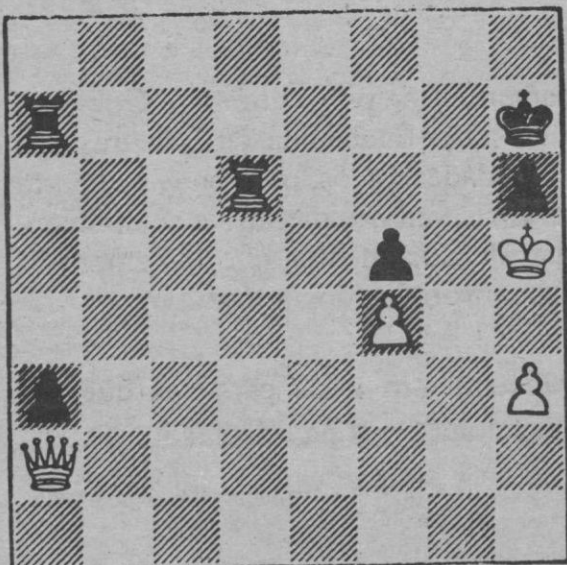
JEROGLIFICO

A la cala (ala; c: ala).

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

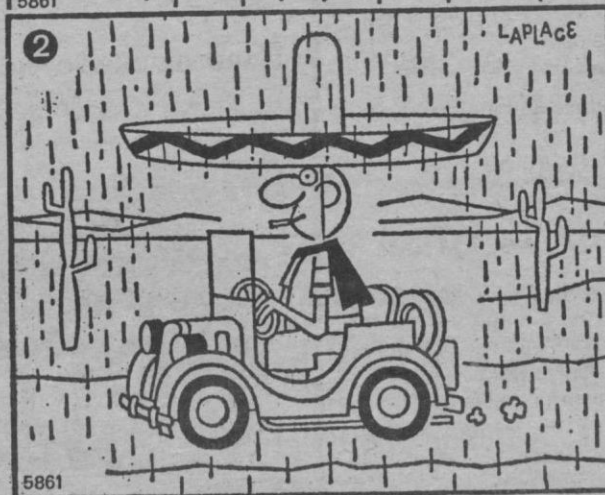
El que sabe detenerse no corre peligro de perderse. Lao Tse (Tao Te King XXXII)

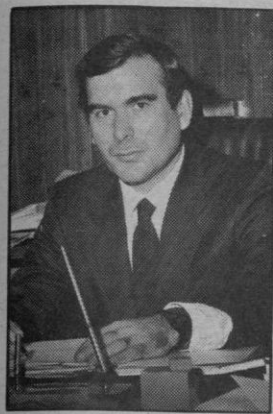


BIGLOVA STRANDSTREM
BLANCAS ENTABLAN

Resolución: 1 P4TI Tablas (después de D8C+1, se producen tablas por ahogo)

Los ocho errores





Hoy llega el ministro Gamir

Hoy a última hora de la tarde llegará a la isla, en visita oficial el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir, que mantendrá una serie de reuniones con representantes del sector turístico. (Información en la página 11)



Transporte escolar: problemas

A principios de curso, y en los centros estatales, pueden surgir problemas en los transportes escolares si el Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante implanta un proyecto de ayuda individual al transporte. (Información en la página 10).



Tareas comunitarias: más trabajo

En tareas comunitarias, el Ayuntamiento de Palma dará trabajo a setenta y cinco personas, afirmó ayer en una rueda de prensa el primer teniente de alcalde, Guillermo Mansito. (Información en la página 10).

El avance del Plan General de Palma, a examen (I)

En ocho años se ocuparán 17.000 viviendas

Hay un cierto interés en los lectores de «Baleares» por el Plan General de Ordenación Urbana de Palma. Son varias las cartas que han llegado a la redacción para que se dé sucintamente los proyectos que tiene previsto el equipo redactor de dicho plan para la ciudad. Desde hoy, nuestro diario publicará unas informaciones entresacadas de dos documentos básicos de los estudios del plan general: el diagnóstico de la información acumulada y la memoria del plan, especialmente las propuestas de viviendas, de suelo industrial y de servicios, para el sector turístico, para el casco antiguo, de equipamientos, de espacios libres, de viario, de transporte, de infraestructuras básicas, para la defensa del patrimonio natural y arqueológico y para el suelo no urbanizable.

En el estudio del diagnóstico, los palmesanos se muestran en su mayoría partidarios de intervenir en el planeamiento general de la ciudad. La encuesta dice claramente que un 42 por ciento está a favor de participar en las líneas de planificación y de gestión de toda la ciudad; un 37 cree que es mejor intervenir en las líneas planificadoras de su barrio.

Precisamente un 30 por ciento de los palmesanos encuestados creen que sus opiniones se han de oír en una oficina municipal permanente; un 22 por ciento en reuniones periódicas Ayuntamiento-vecinos y un 20 por ciento en los medios de prensa y radio locales.

LA VIVIENDA EN PALMA

El estudio de la diagnosis del plan general dice que la superficie media de una vivienda palmesana es de 94 m², muy superior a la media de las viviendas de protección oficial, unos 85 m². En las viviendas de Palma viven 3,3 personas, lo que supone una buena vivienda comparada con la que se habitan en toda España, 3'6 personas por vivienda. En el 99 por ciento

de los casos habitan la vivienda una sola familia y cuenta con agua el 95 por ciento; con ducha el 93 y con inodoro, el 94. Un 24 por ciento de las casas no tienen agua caliente y un 92 por ciento carece de calefacción. De todas formas, el estándar de la vivienda palmesana es alto en comparación a la media española.

Es muy importante el número de viviendas de segunda residencia (un 10%) y más todavía el de viviendas desocupadas (16%), lo que supone un total de 18.300 viviendas y esto significa un exceso de oferta en el mercado.

En cuanto a propiedad, el 54 por ciento de las viviendas son de familias que las habitan. Es un índice alto respecto a otros países. Sólo un 28 por ciento de las viviendas son de alquiler.

Las viviendas de Palma son jóvenes, pues el 72% de ellas se construyeron después de 1951.

LOS BARRIOS

Son barrios homogéneos el caso antiguo, el ensanche, formado por Camp d'en Serralta, Bons Aires, Estacions, Pere Garau y Forners; residenciales (Son Ar-



● Las viviendas de Palma son jóvenes y de una superficie media superior a las de protección oficial

madans). Mientras que en el primero las viviendas son antiguas, grandes y desocupadas en los segundos (el ensanche), las viviendas se caracterizan por ser similares en calidad, siendo ligeramente superior en

Bons Aires. En Son Armadans se caracteriza el alto nivel de las viviendas grandes, espaciales, y con muy buenas instalaciones por ser, en su mayoría viviendas de lujo.

Hay otros barrios que

son antiguos asentamientos (La Vileta, Establiments, Son Sardina), con casas de baja altura y edificadas a finales del siglo pasado o primeros de este. También hay barrios periféricos, considerados como barrios dormitorios (Son Gotleu, Son Roca, Son Cladera, Llevant, etc.). Casas pequeñas, con muchos habitantes y en propiedad. Se construyeron en los años 60.

LAS NECESIDADES

En las propuestas del avance se dice que durante la vigencia del plan es necesario ocupar un total de 17.021 viviendas en ocho años. Un total de 7.445 viviendas por el déficit existente 15.576 por necesida-

des del crecimiento de la población y unas 6.000 que están desocupadas.

Palma cuenta ahora con un crecimiento moderado en la construcción de viviendas, contrastado con el período anterior a 1970, de gran auge.

Considerando una media de 94 m². por cien viviendas, la superficie de techo a construir en los próximos ocho años: Viviendas más usos anejos 2.093.890 m². y residencial (hoteles más apartamentos 99.564 m²).

Estos cálculos se hacen de acuerdo con los solares vacantes. En los barrios del ensanche, 137.000 m².; en los periféricos, 1.694.000 m². y en los barrios turísticos, 258.300 m².

Se prevén 2.600 alegaciones

En el avance del Plan General de Ordenación Urbana de Palma se informa que existen dos hipótesis de trabajo para los costos del mismo, pudiéndose gastar hasta un total de 16.000 millones de pesetas, como máximo si se elige uno de los dos caminos propuestos.

En el citado estudio se indica que el Ayuntamiento de Palma tiene dos opciones para gastar en la gestión del Plan General. La primera es la de endeudarse en un 15 por ciento de los presupuestos de cada año o bien hacerlo en una cantidad superior, un 25 por ciento. Aún no se ha tomado ninguna de las dos posturas.

El equipo redactor del plan sólo se ha permitido realizar el apartado de costo en hipótesis y no los de las propuestas, pues de otra manera el avance del plan general sería un caos a la hora de estudiar las enmiendas. Así se expresaba Guillermo Mansito, concejal delegado del Plan General.

Precisamente el señor Mansito dio que se esperan que se presenten unas 2.600 alegaciones y que se les dará respuesta en un plazo corto de tiempo, ya que para ello se han contratado a siete nuevos técnicos, entre ellos varios arquitectos y abogados.

Como se sabe, el avance del plan se expondrá dentro de unos días públicamente en el claustro de San Antoniet y allí el ciudadano podrá dar sus sugerencias y sus alegaciones. Tanto unas como otras serán tenidas en cuenta por el equipo redactor. Sólo las últimas tendrán entrada en el registro general del Ayuntamiento. Todas ellas se cree que podrán ser contestadas antes de que finalice septiembre para que a mediados de enero se pueda haber aprobado inicialmente el Plan General.

PATROCINA



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

II CURS INTERNACIONAL DE DIRECCIÓ CORAL I TÈCNICA VOCAL A MALLORCA

CONCERT DE CLOENDA

DEMÀ DIVENDRES DIA 13 D'AGOST A LES 21 HORES ESGLÈSIA DE LA SANG

ORGANITZA



A principio de curso, en los centros estatales

Posibilidad de paro en los transportes escolares

J.M.M.

A poco más de un mes para la apertura del curso escolar, el inicio de las clases en los centros estatales se presenta conflictivo.

Puede verse seriamente alterado ante la negativa de los transportistas a llevar a los niños a los colegios si el Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante (INAPE) implanta un proyecto de ayuda individual al transporte estatal.

Dicho organismo, que depende del Ministerio de Educación y Ciencia, está elaborando un sistema de abono a los padres para que éstos elijan el modo y el medio de transporte que prefieran, medida que según la Asociación de Autónomos, Pequeños y Medianos Transportistas, conllevará la «descomposición de la actual red de autocares».

La citada asociación considera además que el fomento de transportes diferentes a los esencialmente escolares, proporcionará un aumento de la accidentalidad de los menores, en cuanto que está comprobado estadísticamente que el transporte en autocares es más seguro que en transportes regulares, públicos o privados, entendiéndose por estos últimos las bicicletas, los automóviles y las motos. El proyecto es, en suma, «incoherente con la preocupación manifestada públicamente por el Gobierno en torno a la se-

guridad en los transportes de escolares».

Por otra parte, la asociación se muestra insatisfecha de que la Administración haya reducido «en un treinta por ciento los gastos dedicados al transporte escolar estatal en los Presupuestos Generales del Estado» y «la pretensión de mantener durante todo el curso los precios del transporte, cuando es el Gobierno el que sube los combustibles», lo que los transportistas interpretan como un intento del INAPE de «compensar su disminución presupuestaria del 30 por ciento absorbiendo su déficit a costa de menores precios del transporte».

DEMORAS EN LOS PAGOS

Se rechaza también un proyecto del INAPE en el que se establecen «cláusulas de penalización al transportista que son lógicas cuando son por la falta de prestación en el servicio,

pero que admite cláusulas de penalización de sus propios incumplimientos, entre ellos, la demora en los pagos sobre las fechas pactadas, lo que viene siendo práctica habitual, ya que en años anteriores ha pagado (el INAPE) con demora de 8 meses».

Tampoco se acepta el punto en que se especifica



que los transportistas correrán con los gastos del «acompañante o persona encargada de la custodia de los niños».

El sector encuentra en definitiva que la legislación en materia de seguridad de transporte es obsoleta, inadecuada, excesiva y que «precisa una clarificación»,

hasta el punto de que son necesarias una revisión a fondo de las concesiones regulares y de las autorizaciones de toda índole y unas actuaciones decididas, encaminadas a conseguir un sistema integral de transportes a todos los niveles que garantice servicios de la mayor calidad,

seguridad, utilidad y fiabilidad, prestados a un precio justo, basado en los costes verdaderos, completando las explotaciones de servicios y líneas rentables con las menos rentables, por ser de débil tráfico, e incluso soportando con subvenciones las comunicaciones con áreas rurales».

En tareas comunitarias

El Ayuntamiento dará trabajo a 75 personas

Rivero

«No es cierto que haya discriminaciones por parte del Ayuntamiento en los trabajos comunitarios», afirmó ayer, en rueda de prensa el primer teniente alcalde de Palma, Guillermo Mansito.

«Como se sabe, afirmó, el Ministerio de Trabajo y el Consell firmaron un convenio hace un mes y medio por el que aquel proporcionaba a Baleares unos dineros para emplear en trabajos comunitarios, especialmente en zonas turísticas. El Ayuntamiento de Palma denunció la forma en que se llevaba a cabo este convenio, ya que el dinero lo ponía el Ministerio, pero los contratos deberían hacerlos los respectivos Ayuntamientos. En el caso de que el trabajo realizado no fuera de la satisfacción del departamento ministerial, éste podía retirar el dinero y entonces los Ayuntamientos deberían hacer frente a sus compromisos firmados. Para solventar esto, Palma propuso que fuera la Oficina de Empleo la que proporcionase los trabajadores y en vez de que éstos limpien las playas, pues ya está contratado este servicio se dediquen a la reconstrucción de aceras en las zonas de Ca'n Pastilla, El Arenal y Coll d'En Rebas-sa».

Precisamente por esta propuesta se acusó a Man-



sito de querer discriminar de estos trabajos a los parados y colectivos de marginados. La idea propuesta fue que la Oficina de Empleo proporcionara los hombres que fueran necesarios, especialmente personas que tuvieran una especialización concreta en construcción. Por esto no va ni contra los mayores de 45 años ni contra las mujeres.

A raíz de este acuerdo, a primeros del próximo mes podrán trabajar durante todo septiembre unas 75 personas. Hay una subvención de seis millones de pesetas que pone el Ministerio para pagar al personal y a la Seguridad Social. El Ayuntamiento pone el transporte al tajo de trabajo, los medios materiales y los suministros.

El costo total de esta operación se eleva a unos ocho millones y medio.



AJUNTAMENT DE PALMA

Para cubrir plazas en la Empresa Municipal de Informática se necesita personal auxiliar:

- Administrativo
- Informático
- Topográfico

ADMINISTRATIVO

Secretarios/as:

Se requiere:

- Mecanografía: 250 pulsaciones por minuto
- Práctica de archivo

Se valorará:

- Dominio oral y escrito del catalán, conocimientos de francés e inglés.
- Nociones de informática y diseño de formularios.

Subalternos:

- Se valorará carnet conducir

Telefonista:

- Se valorará conocimiento oral del catalán y francés.

INFORMÁTICO

- Operadores de sistemas (Conocimiento inglés)
- Operadores gráficos (Conocimiento francés)
- Perforistas
- Acabado

TOPOGRAFIA

- Operadores en topografía
- Ayudantes de topografía: con conocimientos de delineación.

Interesados dirigir solicitud manuscrita, acompañando una foto, indicando experiencia y conocimientos, a este: Excmo. Ayuntamiento, Sección Central, señalando la plaza o plazas a las que aspira y teléfono y domicilio en donde pueda ser avisado.

Conforme el Alcalde.

CONSELLERIA D'EDUCACIÓ I CULTURA DE LES ILLES BALEARS
CURSET D'ESTIU DE BALLET
A càrrec de Anne Cantel, Directora de la Escola de Ballet de Troyes.

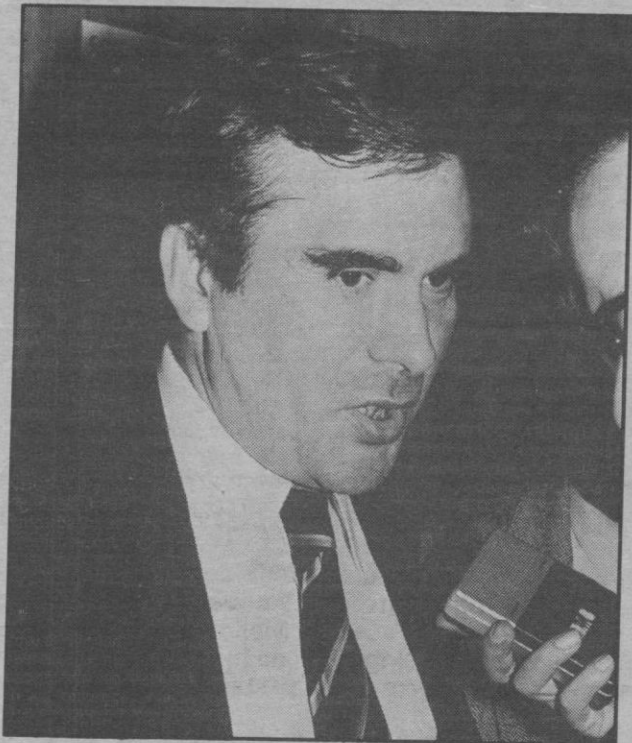
Palma, del 16 al 28 d'agost de 1982
Inscripcions: Conselleria d'Educació i Cultura, Carrer Marina, 3 - Tel. 21 27 07

Luis Gamir llegará esta tarde a Palma

El Fomento entregará un documento al ministro de Turismo

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir, llegará a última hora de la tarde de hoy a Palma. Su visita, que tiene carácter oficial y primera que realiza a la isla desde la toma de posesión de su cargo hace poco más de medio año, responde a una invitación cursada por el Fomento de Turismo de Mallorca.

Luis Gamir se reunirá mañana, a primera hora, con los representantes de los distintos sectores turísticos agrupados en el Fomento, entidad que ha elaborado un documento en el que se detalla el papel de Mallorca en el contexto nacional turístico y se abordan, lógicamente, los problemas que afectan al ramo, como la estacionalidad,



los costes de la insularidad etc., un documento, en suma, probablemente semejante al que se entregó al anterior ministro de Turismo, José Luis Alvarez.

La visita, que había sido aplazada en dos ocasiones, se completará con una entrevista con los responsables de las consellerías de Turismo y Transportes y una rueda de prensa en el Gobierno Civil al mediodía, tras lo que, según el programa, el ministro regresará a Madrid.

Durante su estancia en la isla, Luis Gamir mantendrá también una sesión de trabajo con el presidente de UCD-balear, Jeroni Albertí, y otros altos cargos del partido centrista, reunión prevista para esta misma noche.

Cooperación Instituto Británico-Consellería de Educación

Como inicio de la cooperación entre el Instituto Británico de Barcelona y la Consellería de Educación y Cultura se realizará entre el 30 de septiembre y el 2 de octubre un curso de perfeccionamiento para el profesorado de lengua inglesa de BUP y FP. Este tendrá lugar en el Instituto Juan Alcover y será dirigido por los profesores Pidcock y Hill. Se trata de una actividad tendente a la mejora de la calidad del sistema educativo de las islas Baleares.

Por otra parte, el Instituto Británico y la Consellería de Educación y Cultura están trabajando en la programación de otro curso de dos semanas de duración para profesorado de EGB que se impartirá en julio del 83. Estas acciones de perfeccionamiento del profesorado se enmarcan en la política de la Consellería; los rasgos más característicos son los cursos de perfeccionamiento del profesorado de nuestra lengua, que se imparten durante el curso académico, en Palma, Inca, Manacor, Ciudadela, Ibiza y Formentera.

Tras la reunión del Consell

Cada Ayuntamiento defiende sus taxis

El Ayuntamiento de Palma desea la mancomunidad de taxis siempre que esté en ella integrada Calviá. Por su parte, el representante de este municipio no tenía datos suficientes sobre la mancomunidad por lo que se acordó en la reunión habida hace dos días en el Consell General realizar un serio estudio del taxi.

Acudió a esta reunión el primer teniente de alcalde de Palma, Guillermo Mansito, quien propuso realizar un estudio a fondo del sector, en el que se tratará de todo, pues mientras que en Palma y en Calviá hay un equilibrio del número de taxis en relación a la población, en Lluchmayor es excesiva y en Marratxí está por debajo.

También se cree que se estudiará próximamente el tema de las tarifas en Calviá, ya que en este municipio los taxis están trabajando con unas tarifas que no han sido aprobadas por el ayuntamiento y por tanto ilegales, abusando con los clientes que usan este servicio público.

Se afirmó Palma en no hacer cesión de sus derechos en la Playa de Palma, ya que si antes aquella vía era una carretera y en ella podían cargar los taxis de Lluchmayor, ahora es casco urbano, Avenida Nacional, y no puede trabajar ningún taxi que no tenga permiso municipal de Palma.

En el Consell se llegó a un acuerdo de intentar solucionar el conflicto que ahora enfrenta a los ayuntamientos de Palma y Lluchmayor en el sector del taxi.

Nuevo retraso en el Reglamento de Agencias de Viajes

El nuevo Reglamento de las Agencias de Viajes ha sufrido otra vez un retraso en su promulgación al haberse acordado someterlo a la aprobación del Consejo de Estado, órgano consultivo que determinará la con-

vivencia o no de las materias sancionadoras que contempla.

Todo ello convierte al citado proyecto, cuya entrada en vigor considera imprescindible el sector de las agencias de viajes, en el ca-

so de gestación más prolongada de nuestro ordenamiento jurídico, ya que durante su elaboración han pasado por el Ministerio de Turismo tres titulares, dos secretarios de Estado y tres directores generales.

Vinos españoles

Tolo Torres, un completo conocedor



En el panorama enológico español hemos de reconocer que año a año mejoran las crianzas de nuestros vinos y que con el paso del tiempo los excelentes vinos españoles afianzan su renombre no solo en el consumo nacional sino en el mundo entero. Los finos andaluces, los caldos riojanos y los vinos catalanes, levantinos, incluso algunos embotellados mallorquines se van abriendo ese mercado que solo la calidad sabe abrir.

Charlamos hoy concretamente de vinos catalanes. Bartolomé Torres Garau —para sus amigos Tolo Torres— lleva metido diecisiete años en la comercialización del vino a lo que hago referencia por los que esa actividad le acredita como conocedor. Porque Tolo Torres ama los vinos y lo hace con conocimientos y paladar educado en una larga relación.

—Quizá la clasificación mejor está en las mismas comarcas en razón a sus diferencias de clima y a sus tradiciones de crianza, además de las cepas respectivas. Hablando de vinos catalanes, lo primero es distinguir el Penedés, l'Empordà y el priorato tarragonés.

Enfatiza como quien defiende una calidad que el champán hay que entenderlo como una variedad de crianza en el vino blanco. Se refiere a las excelencias del champán español catalán y me dice:

—Algunas de sus reservas son tan caras como las francesas...

En la actualidad se están introduciendo en las tierras catalanas las mejores cepas francesas, piés preparados en California donde se practica un gran refuerzo en ellas. Son cepas carísimas y aunque los franceses pretenden que el resultado no será el mismo que se alcanza en Francia, la realidad es que a la hora de hacerle la cata al producto elaborado la única diferencia estará, seguramente, en decir que uno está criado en Francia y otro en España.

A sabiendas de que no vamos a mencionar marcas, Tolo Torres menciona una y otra y otra en su conversación y lo hace con la autoridad de un excelente conocedor.

—La venta de vinos catalanes de marca está aumentando campaña a campaña.

Le pregunto si en el consumo doméstico se ha introducido el vino de marca frente a la abundante comercialización de graneles o embotellados populares que suponen graneles en definitiva.

—Pasó la época en que solamente la restauración formaba la gran clientela del vino de marca. Hoy las ventas en boutiques de alimentación y grandes establecimientos denota ya un abastecimiento de grandes vinos, reservas incluso, en plan doméstico.

Los españoles comen mejor y riegan mejor sus comidas, está claro.

Pregunto a Tolo Torres si existen algunas manipulaciones o fraudes con el vino de gran marca. Ante lo de gran marca, parece dudar, pero comenta:

—Hombre, lo que yo digo es que la añada del 70 está resultando grande, muy grande. Sigue apareciendo en el mercado, casi sin límite, vino del 70. No digo más.

La conversación podría extenderse horas y horas. Torres es un gran conversador y el tema del vino, para él, no tiene fin.

Es, efectivamente, un enamorado de los vinos catalanes.

A.

• Buenos Aires • Berlín • New York • Río de Janeiro • Palma • Buenos Aires • Berlín • New York • Río de Janeiro

Restaurante Argentino
EL CHURRASCO



Director
ULYSSES COPELLO

c/ Elcano, 2 - esq. Marqués de la Cenia
RESERVAS: 23 03 02 - Palma

ABIERTO TODOS LOS DIAS
de 20:00 a 01:00 NOCHE

• Palma • Buenos Aires • Río de Janeiro • Palma • Buenos Aires • Berlín • New York • Buenos Aires • Palma

Detenido el autor del atraco bancario de la Plaza del Progreso

El pasado día dos, se cometió un atraco en la sucursal del Banco Central sito en la Plaza Progreso, sucesos que dimos cumplida información. El botín ascendió a 973.000 ptas. y el autor del mismo fue un hombre que con cara descubierta amenazó a uno de los empleados por la espalda con un objeto contundente.

Una vez presentada la correspondiente denuncia a la Comisaría de Policía, los empleados de la citada sucursal bancaria, pudieron dar datos de la fisonomía del atracador.

Los inspectores encargados del caso averiguaron que el presunto implicado, había abandonado la isla con destino a Madrid, viaje efectuado en avión. Por este motivo los inspectores se trasladaron a la capital pero sin ningún resultado.

El pasado día nueve, sobre las cuatro de la madrugada, los citados inspectores de policía continuaban

sus investigaciones por la Plaza Mediterráneo. De pronto se les acercó un hombre el cual se identificó como M.F. de 40 años, casado padre de dos hijos, el cual manifestó ser el autor del citado atraco. Este espontáneo arrepentimiento, parece ser debido a que M.F. reconoció a los inspectores y al ver que estaban alrededor de su domicilio, optó por entregarse.

Seguidamente, M.F. se dirigió juntamente con los inspectores a su apartamento, en donde tenía guardadas 505.000 pesetas

de las 973.000 que consiguió en el atraco.

Ya en las dependencias policiales M.F. detalló los pormenores del atraco. El motivo de cometer esta fechoría y de la cual se sentía completamente arrepentido, fue una fuerte depresión debido a problemas de trabajo y unas deudas imposibles de pagar, la acción del atraco la efectuó de la siguiente manera:

Solicitó los servicios de un taxi, con el cual se dirigió a las inmediaciones del banco, pidió al taxista que le esperara un rato, penetró en la citada entidad bancaria, y lo demás es lo que detallamos al principio de esta información. El objeto contundente resultó ser una llave de apretar tuercas.

Una vez el dinero en su poder, regresó al taxi trasladándose a las inmediaciones

de su domicilio, en la Plaza de Mediterráneo.

A la mañana siguiente tomó el avión que le trasladó a Madrid, en donde empezó a gastar parte del dinero, liquidando una de las deudas contraídas. Temiendo ser reconocido en algún hotel, estuvo toda la noche en vela, gastando otra parte del dinero en juergas. Al amanecer cogió un taxi trasladándose hasta Palencia para visitar a sus padres, allí pagó unas deudas contraídas por su familia, regresando otra vez en taxi a Madrid.

El gasto del taxi de ida y vuelta, ascendió a la cantidad de 26.000 pesetas. F.M. ha ingresado en prisión y de esta manera termina una historia de un padre que bien por ayudar a los suyos o bien por un afán de protagonismo, se equivocó de camino.

Súbdita suiza muere electrocutada mientras planchaba

Una turista suiza murió electrocutada cuando planchaba ropa en la habitación del hotel donde se hospedaba, en San Agustín (Ibiza).

Se trata de Magdalena Hetflejs David, de 41 años, domiciliada en la localidad suiza de Zuercherster, que estaba pasando sus vacaciones en la isla.

La autoridad judicial ha ordenado el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito municipal. Efe.

Turista francés ahogado

En la tarde del lunes, se recibió aviso en la Delegación Local de la Cruz Roja del Mar de Andratx de que a la altura de Punta Galinda, entre el puerto de Andratx y San Telmo, había desaparecido un submarinista francés que se hallaba practicando el deporte subacuático.

Inmediatamente se comenzó la búsqueda por parte de la Cruz Roja del Mar y compañeros del de-

saparecido a la vez que se solicitaban a la Delegación de Palma el envío de un equipo de buceadores los cuales llegaron a las 19'30 y encontraron el cuerpo sin vida del accidentado el cual estaba a una profundidad de 25 mts.

El accidentado resultó ser Michel Marie Eschapasé, médico francés que pasaba unos días de vacaciones en Mallorca.

El PSM denuncia la ilegalidad de la empresa Eurochef

Tomeu Payeras, miembro de la Ejecutiva del PSM denunció ayer en rueda de prensa la situación ilegal de la empresa Eurochef, que fabrica platos preparados para hostelería, y que está ubicada en Son Bieló (Marratxí). Señaló Payeras que el local se construyó sin licencia municipal en zona turística, contraviniendo la Ley del Suelo, y que no sólo contamina sino que incumple la ley de actividades molestas insalubres y peligrosas. Las quejas de los vecinos de la zona se remontan al año 76.

Según las conclusiones del PSM, aparte de la ilegalidad en la ubicación, la empresa Eurochef incumple la Ley de actividades molestas insalubres y peligrosas, aunque tenga registro de Sanidad e Industria sin información pública. Ante esto se hace responsable al alcalde del municipio de Marratxí, ya que es el mismo de cuando se autorizó la obra.

Comentó también el PSM que al hacer unas fotos, de los vertidos de la empresa tuvieron problemas. La conclusión a la que se llegó en la rueda de prensa es que la situación de la empresa puede sentar un precedente: «Cualquiera podrá montar una industria con elementos peligrosos sin que el ciudadano pueda decir nada al respecto». El PSM piensa presentar una denuncia al Consell sobre el tema.

En Artá

Robo de 180 palomas mensajeras

● Recompensa de 50.000 pesetas

Sesenta palomas mensajeras entre las que se encuentran varios ejemplares de gran calidad, fueron robadas del palomar que tiene en el pueblo de Artá, el conocido promotor colombofilo Gabriel Ferrer, actual campeón de España en la modalidad.

A pesar de haber presentado la correspondiente denuncia a la Guardia Civil de aquella villa, todas las indagaciones para descubrir al ladrón o ladrones han sido negativas.

El señor Ferrer, propietario de las citadas palomas, ofrece una gratificación de CINCUENTA MIL pesetas a quien facilite toda clase de información al respecto y que permita recuperar dichas palomas. Para ello dirigirse al cuartel de la Guardia Civil de Artá.

Arreglos en la carretera de Sineu

En la Comisión Permanente de ayer se aprobó demoler la obra de cubrición de un patio interior de unos 20 metros cuadrados de superficie en el piso primero del Paseo de Mallorca, 11 A. Este patio se había cubierto con un entramado de viguetas de hierro y fibrocemento. La razón de la demolición ha sido por no haber solicitado permiso municipal para esta obra.

Igualmente se autoriza al Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA) para que, una vez que haya presentado el proyecto de obras, pueda enlazar la carretera de Manacor C-715, con la de Sineu PM-3.011. Se necesitaba autorización del ayuntamiento porque una parte de este camino vecinal es propiedad del municipio.

Para difundir el Plan General de Palma se ha previsto editar 10.000 carteles a color por un importe de 226.000 pesetas. También se ha contratado 25 carteles para colocar en 25 vallas de 3 por 4 metros, impresos en cuatricomía y realizados mediante una diapositiva. El costo de esta operación es de 371.000 pesetas.

Se retiró el punto tercero de esta contratación, que rezaba «Edición de folletos

del avance del Plan General».

Sin embargo se aprobó contratar la edición de 50 ejemplares de documentación del citado avance por un total de 110.000 pesetas.

ARREGLOS EN COLEGIOS

Siguen aprobándose obras de mejora y reparación en colegios nacionales, de Son Ximelis, El Xivero y Secar de la Real. En total, unos cinco millones de pesetas.

De los tres contratistas que se habían presentado al concurso subasta de las obras de pavimento, jardinería y alumbrado en la plaza de Son Quint y calles adyacentes se ha desestimado la propuesta de uno de ellos.

Entrega del R-5 de Minimax



Hace unos días anunciábamos el resultado del Certamen organizado por el Supermercado MINIMAX y a través del cual se sorteaba un Renault 5 entre los clientes de Minimax.

El pasado martes, el señor Abad Sabater, consejero delegado de Minimax, hizo entrega a la señora doña Magdalena Salas Bannasar, de la calle Jacinto Benavente, 11 de Palma, a quien correspondió el citado R-5.

En la fotografía de Toni Maldonado, el señor Abad haciendo entrega de las llaves del coche a la señora Salas.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Juan Mayol Bover

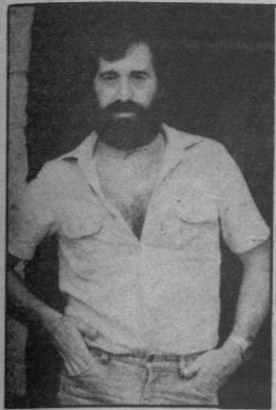
Que falleció ayer en la Policlínica Miramar, de Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Margarita Frau; hermanas políticas, Francisca, Coloma, Catalina y Francisca Ballester, ahijada, Catalina; sobrinos y sobrinas, Miguel, Juan Bosch, Juana, Antofita, Maricarmen, Antonio, Catalina, Juana Cañellas, Juan Ferragut, Juan M^a y Guillermo, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy día 12, a las 20'30, en la iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás (Plaza Sta. Payesa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



Arte en las fiestas

Alaró con ocasión de sus fiestas ofrece una muestra de la pintura de Vicenç Torres, pudiéndose admirar también la exposición de Manolo Coronado. Esta villa mantiene una tradición cultural en sus fiestas, de noble relieve.



Ecos del Festival

Mientras llegan los acontecimientos de sábado y domingo, sigue comentándose el éxito artístico alcanzado por Aldo Ciccolini cuyo recital de piano permanecerá imborrable en el recuerdo del público que acudió a Pollensa.



Nuevas victorias

De nuevo Cosme Adrover ha anotado un brillante triunfo en su historial tenístico al vencer en el Torneo de la villa de Santanyí sobre calificados rivales, las raquetas más destacadas de aquella zona en que se registra tanta afición.

Demà comencen les festes de S'Illot

Patrocinades p'els Ajuntaments de Manacor i Sant Llorenç i organitzades per S'Associació de veïns de S'Illot. A continuació resumim els principals actes programats per aquest cap de setmana:

13 agost

6 horabaixa.- Passacarrers i Teatre Infantil pel grup Estrumbols en Es Rivet.
10,30 nit. Vetlada popular per tothom que vulgui pujar a un escenari, presentada per Biel Fuster.

14 agost

11 hores.- Regata de Surf de S'Illot.
5 horabaixa.- Festival Infantil a s'arena de sa platja.
8 horabaixa.- Demostració de Judo i Aikido pel Dojo Muratore de Manacor. (Es Rivet).
8 hores.- Missa solemne.
10'30 hores.- Actuació de s'agrupació Card en Festa i Ball de Bot a s'Avinguda d'Es pins. També a sa mateixa hora, verbena popular i elecció de Miss S'Illot.
A mitjanit.- Castell de focs artificials.

15 AGOST

7 hores.- Concurs de pesca amb volantí, arribada i pesada a les 12 hores.
10'30 hores.- II minimarató de S'Illot. Partida i arribada: Es Rivet i meta volant en es Castell.
11'30 hores.- 1ª regata de Creuers de S'Illot, organitzada per es Club Nàutic de Porto Cristo.
5 horabaixa.- Festival Nàutic, en diferents proves.
9 vespre.- Actuació de Sa Banda Municipal de Sant Llorenç.
10 nit.- Ballada popular en Es Rivet, pel Grup Card en Festa.
10'30 nit.- Ball per tothom en Es Mollet, amb es Grup Bramuls.

Manacor

Festes d'estiu a Son Macià

Del programa de festes d'estiu a Son Macià, que inclou un preciós sonet «Germà somni» de Pere Orpi, extractam els principals actes populars que ha preparat la comissió amb col·laboració de l'Ajuntament de Manacor i diferents entitats bancàries.

DIJOUS 12

20'30 hores.- Començament de les festes i adorn general de façanes amb cossigls.
21 hores.- Inauguració de les exposicions, sobre instruments populars, randes i catifes d'En Pelegrí (carrer Església núm. 5).
21'30.- Concert per la banda municipal de música de Manacor.
22'30.- Actuació del grup de cant «Brot d'uiastre» i pregó de les festes.
22'30.- Projecció de diapositives sobre feines del camp.

DIVENDRES 13

22'30.- Verbena amb els conjunts Laser i Lunas a la pista de basket de l'escola.

DISSABTE 14

10 hores.- Jocs infantils.
16'30.- Jinkama ciclista.
18 hores.- Partit de futbol entre l'equip local i un visitant.

21'30 hores.- Gran trobada folklòrica. Participen: Grup de Ball de Sa Pobla, Grup Campanet, Escola de Ball d'Alcúdia, Agrupació Folklòrica de Manacor, Aires de Pagesia de Sant Joan, Colla de Xeremies de Sa Calatrava i Estol d'Es Picot de Son Macià.

DIUMENGE 15

10'30 hores.- Recorregut incògnit infantil.
20'30.- Homenatge a la vellesa; missa, música i repartiment d'obsequis. Entrega d'una placa a Miquel Maia (ballador major).
22 hores.- El grup de teatre de S'Estol des Patronat, posarà en escena «Parlant clar s'entenen» i «Un diumenge de capvespre».

El próximo domingo

XVI edición del trofeo «Joan Gomis» 1982

La organización del Club Perlas Manacor lo tiene prácticamente todo a punto, para llevar a cabo el próximo domingo día 15 de agosto, Festividad de la Asunción, la XVI edición del Trofeo «Joan Gomis» de caza submarina en aguas de Porto Cristo.

El programa a desarrollar, será el siguiente:

8 horas.- Concentración de participantes en la explanada del muelle e inscripción de los mismos.

8,45 horas.- Tradicional fotografía de José Luis de todos los participantes.

9 horas.- Embarque y salida de los participantes.

9,30 horas.- Inicio oficial de la prueba.

15,30 horas.- Final de la competición y recogida de deportistas.

16,30 horas.- Pesaje y clasificación del Trofeo «Joan Gomis» 1982 de Caza Submarina.

19 horas.- Cena de compañerismo y reparto de trofeos en el Restaurante Santa María del Puerto.

En la presente edición, cuyo reglamento resumiremos en nuestra edición del sábado, el Club Perlas Manacor, invitará a las señoras de los deportistas participantes para que asistan a la cena de compañerismo y reparto de trofeos, como atención especial que se dedica este año a dichas señoras.

¿HA VISTO ALGUNA VEZ UN OVNI... O UN EXTRATERRESTRE?... LOUIS DE FUNES HARA QUE UD. LO VEA ...Y SE MUERA DE RISA!!

GALACTICAMENTE - DIVERTIDA!!!



LOUIS DE FUNES · JEAN CARMET · JACQUES VILLARET

MI AMIGO EL EXTRATERRESTRE

con CLAUDE GENSAC · CHRISTINE DEJOUX
UN FILM DE JEAN GIRAULT

SALA AUGUSTA

APTO MENORES

HOY

COMPLEMENTO:
LA COLINA DE LAS BOTAS
TERENCE HILL - BUD SPENCER

EL FILM QUE ELECTRIZA A TODOS!!

2.º MES!

¡SIGUE EL EXITO!

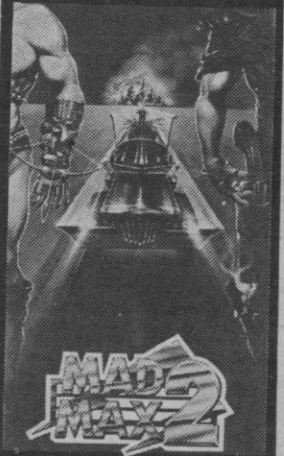
SALA AUGUSTA 2

...Y LA LEYENDA CONTINUA...

...AHORA CON NUEVO COMPLEMENTO:

«1 ENREDO PARA 2»
GLENDA JACKSON

WARNER ESPAÑOLA S.A. presenta
¡UN HOMBRE QUE VALE POR CIENTO! VUELVE MAD MAX EN SU NUEVA Y MÁS ESPECTACULAR AVENTURA



EL GUERRERO DE LA CARRETERA

MEL GIBSON · KENNEDY MILLER
"MAD MAX 2 EL GUERRERO DE LA CARRETERA"
BYRON KENNEDY · GEORGE MILLER
TERRY HAYES · GEORGE MILLER
BRIAN HANNANT · BRIAN MAY

Festival de Pollença

El pianista
Aldo Ciccolini

Miguel Bota Totxo

Ha comenzado ya el XXI Festival de Pollença, con toda solemnidad y con carácter de acontecimiento. El bello claustro de Santo Domingo lleno hasta los topes. Noche brillante de belleza y de bellezas. Y gran regalo para el espíritu, un genio del piano: Aldo Ciccolini.

Ya desde el principio, con su magistratura y renombre internacional, Aldo Ciccolini encendió el entusiasmo entre el auditorio, con técnica impecable, comenzó su recital interpretando cuatro improvisos, Op. 90, de Schubert. El propio intérprete identificado con el compositor, entregó su alma a la partitura, dando perfiles de joya a esos cuatro improvisos, ya de por sí majestuosos, de los que, puestos a escoger, destacaríamos el en «do menor» y el en «Sol bemol mayor», maravillosamente recreados.

A continuación, Aldo Ciccolini ofreció tres piezas para piano D. 946, también de Schubert, de las que destacó, por su pureza melódica, el «Alegretto».

El numerosísimo público asistente premió con largos e insistentes aplausos al prestigioso pianista Aldo Ciccolini.

En la segunda parte del recital, Aldo Ciccolini dejó testimonio de su virtuosismo en la obra titulada «Suite en vacaciones», de Deodat de Severac, compositor francés de mérito y relieve. Muy emotiva la «invocación a Schumann», la «ronde dans le parc» y el «Vals romántico».

Aldo Ciccolini finalizó, ofreciendo «La maja y el ruiseñor» y «Allegro de concierto», de Granados. Gran homenaje del pianista italiano al compositor español, cuyas notas llenaron de emoción y sensibilidad la estival noche pollenseña.

Ante los interminables aplausos del auditorio, entregado por completo al genial Aldo Ciccolini, éste, fuera de programa interpretó tres obras más: una de Rossini, otra de Schubert y un vals de Chopin.

Concierto inaugural del XXI Festival de Pollença, triunfal, impresionante, inolvidable. Indudablemente, el recuerdo de un artista poseedor de la perfección interpretativa, de un virtuoso del piano conocedor de las propias raíces de la técnica, perdurará largamente en la historia del festival de Pollença: Que sigue afianzado y firme, camino de su plenitud.

Santanyí

Cosme Adrover vencedor
del Torneo de Tenis

Pepe Efe

Cosme Adrover, ha añadido un nuevo triunfo a su palmarés tenístico al conquistar limpiamente el II Torneo de Santanyí, celebrado en aquella villa, con motivo de las fiestas populares. La victoria en la final, de Cosme, no ha sorprendido a nadie. Al comenzar la competición, ya salía como vencedor pese a que participaron en las eliminatorias; las raquetas más destacadas de la zona. Fue subcampeón, Andrés Bennasar, digno finalista que salió batido por 6-1 y 6-3.

El resultado de la final del grupo B, fue favorable a Francisco Bermúdez, por 6-4 y 6-2, teniendo como rival a Lorenzo Galmés.

AYUNTAMIENTO
DE SES SALINES

ANUNCIO

El Ayuntamiento de Ses Salines convoca concurso para la contratación de los servicios de cuidado, limpieza y vigilancia de la Casa Consistorial de Ses Salines, según anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia extraordinario del día 15 de julio de 1982.

El Pliego de Condiciones está de manifiesto en la Secretaría Municipal.

Las proposiciones podrán presentarse, en las oficinas municipales, hasta el día 17 de agosto de 1982, en horas de oficina.

Ses Salines, 7 de agosto de 1982.
El Alcalde,

IV Semi Marathón Popular Santa Cándida

M. Domínguez, vencedor en seniors

J. Quintana

Con cerca de 500 participantes, en sus diferentes categorías, tuvo lugar el pasado domingo en Lluçmajor el IV Semi Marathón Popular de Santa Cándida que como cada año organiza el Ayuntamiento de la mencionada ciudad, bajo el patrocinio de D. Juan de Vial y Salvá, Caja de Baleares Sa Nostra, la colaboración especial de la Casera y otras muchas más casas comerciales.

La clasificación final quedó de la siguiente forma, es decir:

ALEVIN MASCULINO
(1.800 mts.)

1º Antonio Peña (Juan Capó), 2º Antonio Bergas (Sineu), 3º Bernardo Colomar (Santa María), 4º José Pérez (Indepen.) y 5º Lucas Viñals (Hermes). Hasta un total de 105 clasificados.

ALEVIN FEMENINO
(1.800 mts.)

1ª Antonia Cañellas (Sta. María), 2ª Sebastiana Abab (C. Sollerense), 3ª Mª Angeles Pérez (Hermes), 4ª Catalina Barceló (Campos) y 5ª Juana Ferregut (Sta. María). Hasta un total de 24 clasificadas.

JUVENIL FEMENINO
(3.400 mts.)

1ª Magdalena Miralles (Sta. María), 2ª Pilar Guillem (Indep. Lluçmajor), 3ª Margarita Lladonet (Campos), 4ª Teresa Torres (Hermes) y 5ª Maite Oller (Hermes). Hasta un total de 10 clasificadas.

VETERANOS
(5.000 mts.)

1º. Antonio Gelabert (Mediterráneo P.), 2º. Antonio Ramis (Prebetón), 3º. Basilio Martínez (San Diego), 4º. Pascual González (Prebetón), y 5º. Lorenzo Ordóñez (Fidipides). Hasta un total de 27 clasificados.

SENIOR FEMENINO
(5.000 mts.)

1ª. Carmen Sagrado (Hermes), 2ª. Marilyn Salvá (C. Pollença), 3ª. Juana Mª. Massanet (San Diego), 4ª. Kohler Liliane (IND. Santanyí), 5ª. Lourdes Garrido (Ind. Lluçmajor) y 6ª. Sigrid Lein (Fidipides).

SENIOR MASCULINO
(8.200 mts.)

1º. Mateo Domínguez (Hermes), 2º. Francisco Cámara (Independiente), 3º. José Luis Rincón (Fidipides), 4º. Pedro Cortés (Hermes) y 5º. Adrián Pérez (Ind. Palma).

Hasta un total de 40 clasificados.

Porreres

Les festes de Sant Roc

T. Barceló DIA 15

Programa oficial dels actes que se celebraran els dies 13, 14, 15 i 16 d'Agost amb motiu de les Festes Populares de Sant Roc 1982.

DIA 13

A les 16, Sortida de dimonis i caperrots, al temps que els coets anunciaran el començament de les Festes.

A les 17, Cercaviles per la Banda de Cornetes i Tambors de Sant Joan acompanyant als caperrots i dimonis, concentració de tota la juvenes a la Plaça d'Espanya per començar les corregudes a peu organitzades per en Jaume Chibic, hi podran participar nins i nines del poble, entre 5 i 14 anys.

A les 20, Inauguració de l'exposició d'aquarelles de Guillem Torres, al local de La Caixa.

A les 20'45 en el saló de sessions de l'Ajuntament, presentació del llibre de Mn. Joan Julià Sastre, fill d'aquest poble, que té per títol: «Porreres, coses d'altre temps».

A les 21'45 cercaviles a càrrec de la banda «filarmónica porrerense» la qual acompanyarà els veïns al Parc Municipal on es farà la torrada popular, participació de «Aires de Montis-ion», «Revetla de Sant Antoni» de Son Ferriol, cantadors, glosadors, etc.

DIA 14

A les 10, al camp de d'Hereveta, tir de precisió amb carabina d'aire comprimit per nins i nines locals de 10 a 15 anys.

A les 12, a la plaça d'Espanya corregudes de cintes i altres proves de bicicletes per a nins de 4 a 14 anys. Organitzat pel club d'Esplai.

A les 16, tir al plat, als terrers de Ca'n Mateuet.

A les 16'30 en el camp de n'Hereveta i «Moto tierra» organitzat pel Moto-Club Montis-ion.

A les 18'30, a la plaça d'Espanya, Festa per la tercera Edat, recital d'Els Valldemosa. Posteriorment se servirà un refresc a totes les persones de més de 65 anys a l'Ajuntament. Acte patrocinat per SA NOSTRA.

A les 19'30, al poliesportiu Municipal, gran partit de futbol-sala, Selecció Porreres contra Algaida.

A les 22'30, al camp Municipal de Ses Forques, representació de l'obra teatral GENT D'ABANS D'ES MOVIMENT per la companyia de Xesc Forteza.

A les 1, a la Plaça d'Espanya, recital a càrrec del cantant mallorquí Toni Morlà.

A les 11, II gran correguda-Exhibició de Karts Sant Roc 1982. Al circuit de costum.

A les 16, Sortida de dimonis, corregudes amb sacs, per a joves i nins, estirar corda, corregudes de parelles amb una cama fermada, etc. Organitzat el Club d'Esplai.

A les 18, Cercaviles per la banda «FILARMONICA PORRERENSE» cap al camp Municipal de Ses Forques y a continuació partit de futbol entre els equips U.D. Porreres i Real Mallorca.

A les 20, espectacle infantil de teresetes, que presenten «Els tres tranquils», al pati de l'església i patrocinat per Sa Nostra.

A les 21, presentació, al Saló de sessions de l'Ajuntament, del fons pictòric, aconseguit gracies a les valuoses gestions del porrerenc Joan Mesquida Obrador.

A les 22, concert a la plaça per la banda «Filarmónica Porrerense» que dirigeix el mestre Jordi Rosselló.

A les 23.30, A la plaça de l'Església, revetla a càrrec del pirotècnic Martí Jordà de Lloret.

A les 24, verbena al parc municipal a càrrec de Toni Frontiera i Geminis.

DIA 16 FESTA DE SANT ROC

A les 11, la tradicional pujada de l'arbre, joies y penyores per als més valents.

A les 12, a l'església parroquial, missa major en honor a Sant Roc, amb assistència de les autoritats. Cantarà la Coral de Porreres dirigida per En Sebastià Melia. Predicarà Mn. Pere Torres Siquier.

A les 13, recepció a la casa de la vila, a la qual es convidarà a tots els veïns.

A les 15, grans corregudes ciclistes, programes a part.

A les 17, concurs de milloques a n'Hereveta, patrocinat per La Caixa.

A las 20, III Olimpíada PAGESA Sant Roc 1982. Les proves seran les següents: Adobar garrofes, pelar ametles, Xapar faves i porgar blat.

A las 21'30, Al Pati de l'Església concert extraordinari organitzat per la banda «FILARMONICA PORRERENSE», amb agraïment a les moltes col.laboracions i ajudes que reb del nostre poble, dirigirà la banda el Mestre Jordi Rosselló.

A les 22'30 Verbena gratis a la plaça d'Espanya amb, 5 del Este i Acuaris. Per acabar les festes, gran traca final. Aquest corresponsal i el Diario «Baleares» vos desitgen unes bones Festes de San Roc. Molts d'anys per tots.

XXI FESTIVAL DE POLLENÇA

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

BAJO EL PATROCINIO DEL CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Sábado 14 de agosto de 1982

A las 22 horas

MAGNIFICO RECITAL DE PIANO

CRISTINA ORTIZ

Obras de: BEETHOVEN, MENDELSSOHN y RAVEL

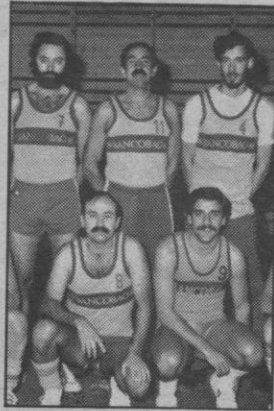
INFORMACION Y VENTA DE LOCALIDADES (TICKETS-BILLETS)

PALMA: CASA PERELLO
General Mola, 19 - Teléfono 214710POLLENÇA: BAR ALHAMBRA
Plaza Almoina, 5 - Teléfono 530003
CLAUSTRO DE SANTO DOMINGOPUERTO DE POLLENÇA: CASA PEÑA
Teléfono 531156



24 horas de fútbol sala

Aumenta la actividad en el fútbol sala. Destacan las «24 horas» organizadas por el Udyr, que se disputarán este fin de semana próximo, para la categoría seniors. En Can Prunes, en el Trofeo Pepsi-Cola, perdió el líder.



Bancobao: torneo en Barcelona

El equipo de baloncesto del Banco de Bilbao, va a Barcelona para participar en un torneo de carácter nacional, como premio a los triunfos conseguidos en las distintas competiciones celebradas en Mallorca.



Terminó la Copa del Mediterráneo

Ha culminado felizmente la Regata Internacional del Mediterráneo, Copa de S.M. el Rey, con el triunfo absoluto del «Nat», de Italia.

Esta noche en el «Luis Sitjar»

Mallorca - Slovan Bratislava abren el «Ciudad de Palma»

Todo a punto

Lorenzo Ripoll

Todo está a punto para que se abra, esta noche, la edición número 14ª del Trofeo Ciudad de Palma de fútbol, con una novedad: por vez primera, el Ayuntamiento es promotor. Hasta ahora, había sido patrocinador. Se hizo cargo «de todo», cuando renunciaron los integrantes del grupo promotor, que habían seguido la trayectoria iniciada por Bartolomé Ramón Jaume, quien tuvo de continuador a Juan de Vidal y Salvá, luego una sola vez Antonio Seguí Gomila...

Un reducido grupo de personas han trabajado en el anonimato, para que todo resulte perfecto. Lo único que no han podido garantizar es la calidad del espectáculo. Esto depende solo de los futbolistas y, en un tanto por ciento nada despreciable, del árbitro.

No se trata del mejor cartel, ni muchísimo menos. Tampoco del más flojo, puesto que, desde que fue confeccionado hasta hoy, se han revalorizado el París St. Germain con su título de campeón de Copa de Francia y el R.C.D. Mallorca, son sus refuerzos. Están al mismo nivel de meses atrás, el Slovan de Bratislava y el R. C. D. Español.

En agosto de 1969, se disputaba por vez primera este «festival de fútbol», con el Barcelona, Standard de Lieja, Mallorca y Hamburgo. Se clasificaron por este orden. Fue un torneo magnífico. Concluyó el Barça y el Mallorca, superando a un po-

te conjunto alemán, que fue la única decepción. Desde aquel año, de manera ininterrumpida, se ha disputado el Trofeo, que ofrece esta clasificación de ganadores:

- Cuatro copas: F.C. Barcelona.
- Dos: C.S.K.A. de Sofía, Real Madrid y Spartak de Moscú.
- Una: Selección de Budapest, Betis y Flamengo de Brasil.

El récord de participaciones la tiene el Mallorca, con siete ediciones, disputando por vez primera la final el pasado agosto, frente al campeón de la recopa. Tras un memorable partido ante el Valencia, el equipo palmense llegó vacío ante un rival demasiado superior, que obtuvo el triunfo más fácil que se se recuerda en el «Ciudad de Palma».

Ahora, aún cuando un equipo sea de Segunda-A, por el valor de sus refuerzos y por el factor ambiente y campo, se iguala a los de Primera. No se vislumbra un favorito; mucho menos, dos. Ahí está, precisamente, el máximo interés de esta catorce edición, a la que debe responder el público ya que, con su presencia anima al promotor —o promotores— a que ello tenga continuidad. Son ustedes, espectadores amigos, los que hacen posible este acontecimiento futbolístico anual, que no ha logrado interrumpir, tan siquiera, un campeonato del mundo que dejó saturado de fútbol a millones de aficionados.

JORGE MOISES

Esta noche el Mallorca abre el trofeo «Ciudad de Palma» interviniendo ante el Slovan de Bratislava a partir de las 22'30 horas. El conjunto mallorquinista no se ha concentrado de cara a esta confrontación, por lo que los jugadores bermellones se presentarán dos horas antes en el estadio «Luis Sitjar».

El once decano que saltará ante el cuadro checoslovaco no diferirá apenas del que, el pasado domingo, jugó ante el Atlético de Madrid. Tal vez la única novedad pueda estribar en la parte ofensiva. No sería muy descabellado pensar que Morey pudiera ocupar el eje del ataque. Todo depende de lo que decía Muller. Recordemos que en la pasada edición del trofeo «Ciudad de Palma» Jordi Morey fue el héroe en un memorable partido frente al Valencia.

Por lo tanto la alineación, habida cuenta de lo dicho, será: Tirapu, Juanito Pérez, Zuviría, Gallardo, Sabido, Delgado, López, Barrachina, Kustudic o Morey, Barrera y Orellana.

LLEGO EL SLOVAN

En el mismo avión que se desplazaba el Español llegó a nuestra ciudad el Slovan del Bratislava. Al frente de la expedición se encontraba el manager del conjunto Jan Fiala. Fue jugador del Slovan y jugó con Kubala. Con él se han desplazado quince hombres y nos facilitó el equipo que se medirá al Mallorca que será el compuesto por Tullis, HIAvat, Bohak, Lesko, Takac, Brnak, Frib, Nezkyba; Bojkokskey, Luhoy y Viger. Con el técnico slavo charlamos.

—¿Qué opinión puede facilitarnos acerca del equipo que ha desplazado hasta Mallorca?

—Hay nuevos jugadores por lo que mi criterio no puede ser muy exacto. De todos modos puedo decirle que hay hombres jóvenes con gran proyección que van a demostrar la gran categoría que atesoran.

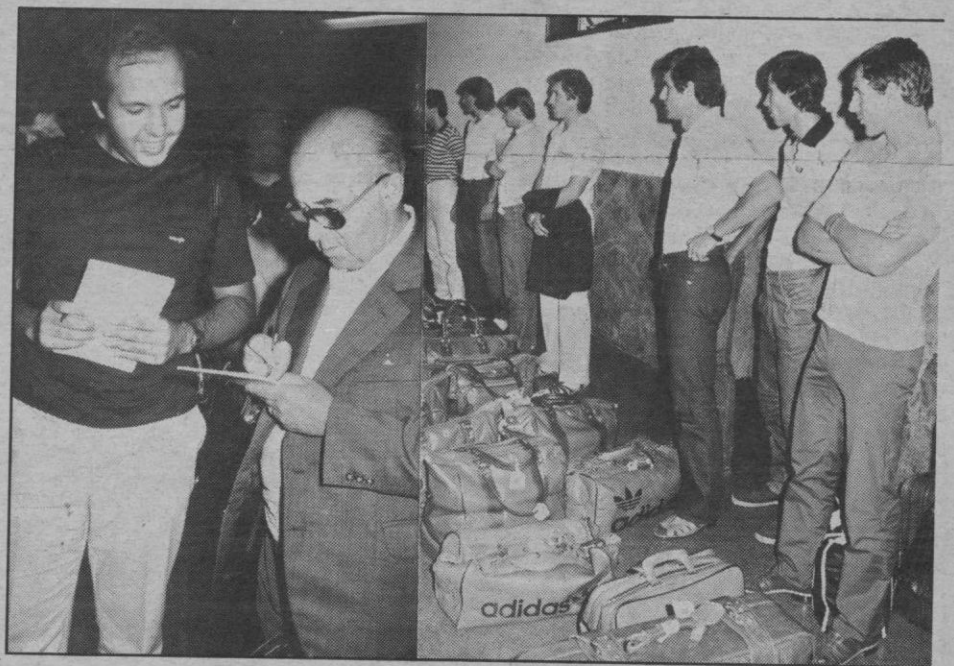
—Vencieron en la Copa de Checoslovaquia. ¿Qué papel pueden realizar en la competición continental?

—Pienso que podemos dar un buen nivel. Pero debo responderle como antes, todavía es una incógnita.

—Pasemos a hablar del «Ciudad de Palma». ¿Le parece un torneo interesante?

—Sí lo es. Hay equipos muy conocidos como el Español y el París Saint Germain. Puede servirnos para rodaje de cara al comienzo de temporada.

—Ha hablado del Español y París Saint Germain, ¿pero qué me dice del Ma-



Fiala, manager del Slovan Bratislava, escribe los nombres de sus jugadores al compañero Moisés, mientras, muy disciplinadamente, los futbolistas aguardan el resto de los equipajes. — Fotos VIVES

llorca, rivales de ustedes esta noche?

—Del Mallorca en realidad no sé mucho. Me han dicho que se ha reforzado mucho lo que es un dato a tener en cuenta. Por otro lado el fútbol español y el nuestro difieren mucho por lo que creo que se puede ver un buen partido.

—¿Pasarán a la final?

—Hay que jugar los noventa minutos de juego.

—Pero la lógica parece inclinarse hacia el Slovan de cara a su pase a la final por aquello de que ustedes son de Primera División y el Mallorca de Segunda.

—Esto sólo es pura teoría. No creo que el hecho de estar en una categoría inferior, en este tipo de partidos amistosos, sea fundamental. Hay que luchar. Después ya veremos.

—¿A quién le gustaría tener en la final, caso de que lleguen, claro?

—Me es indiferente. El Español y el Saint Germain son dos rivales a los que respeto, como a todos, incluido, como le comentaba antes, el propio Mallorca.

Finalizada la entrevista

BIBI-humor
HOY
MALLORCA
SLOVAN
(de BRATISLAVA)

¡¡ YA ESTAMOS EN EL FÚTBOL EUROPEO !!

Mañana, Español-París St. Germain

«Venimos a dar el callo» (Maguregui)

Proyeoche: «Han venido los titulares»



Los jugadores del Español, en su autocar, después de su llegada a Palma, se disponen a trasladarse a su residencia, en Andraitx.

Lorenzo DEL SOL
y Jorge MOISES

Se inicia hoy ésta edición que, según todas las opiniones que hemos ido recogiendo a lo largo de una semana, puede resultar interesante. Y se dan como favoritos de cara a la final al París St. Germain y al Mallorca.

Con unos 15 minutos de adelanto sobre al horario previsto, llegaron ayer en vuelo directo desde Barcelona el Español, de la Ciudad Condal y el Slovan de Bratislava.

Dificultades para estar en la llegada, aprovechar los minutos de recogida de equipajes y hacer la información que al final fueron subsanados. Se nos permitió entrar si bien con bastantes minutos de retraso para poder cumplimentar nuestra labor.

JOSE MARIA
MAGUREGUI

Salvados los obstáculos reseñados pudimos dialogar con el entrenador del R.C.D. Español.

—Los jugadores que han viajado son, porteros Kusters y Durán; defensas, Job, Dani, Arabí, Gallart y Escalza. Como medios volantes, Molinos, Laurinsen, Zúñiga y Orejuela II y en punta, Orejuela I, Palanca, Jiménez, Murua y el capitán del equipo, Marañón.

—¿Qué opinas del Torneo, en el que ya estuvo el Español?

—Simplemente que le veo muy interesante y difi-

cil. El Mallorca se ha reforzado mucho, con hombres veteranos y de categoría y no va a conceder nada. El París St. Germain, nuestro primer rival es el actual Campeón de Copa de Francia y cuenta en sus filas, entre otras figuras con Ardiles y Rossetó, que han estado en el Mundial-82 y destacando. En el Slovan hay mucha juventud y clase. Una competición difícil, que va a resultar muy difícil de predecir el ganador.

—¿Como se encuentra el Español de preparación?

—Sólo llevamos 15 días y hemos disputado dos partidos en Suiza. Sinceramente a un 50 por ciento pero con la ilusión general de hacer aquí el mejor papel. No venimos a rodar, ni ser comparsas sino a dar el «callo», llegar a la final y, si es posible, hacernos con el primer puesto. Respetando a todos los contrarios, tenemos equipo para ello y una gran ilusión.

—¿Posible alineación ante el equipo francés?

—Tengo algunas dudas. Mañana (hoy para el lector), vamos a entrenar en el «Luis Sitjar» y será entonces cuando decida la formación inicial.

—¿Que opina Maguregui del Real Mallorca?

—Que se ha reforzado muy bien, con hombres de clase y veteranía. Ya quisiera yo contar con elementos tan experimentados como lo son Zubiría o Sabido. Si el Mallorca consigue iniciar bien la temporada de seguro que puede lograrse el ascenso.

—¿Qué hará el Español en la próxima campaña?

—La Liga es como una lotería. Nosotros nos estamos mentalizando para realizar el mejor papel y tratar de situarnos en los puestos privilegiados.

Había prisas. Se deseaba llegar cuanto antes al hotel. Y nos despedimos de Maguregui, todo afectuoso con los medios informativos.

JUAN ORDINAS,
EN LA RECEPCION

Unicamente Juan Ordinas —director del Palacio de los Deportes y miembro del Comité Ejecutivo— estaba presente en la llegada de los tres equipos que intervendrán en el «Ciudad de Palma» junto al Mallorca, es decir: Slovan, Saint Germain y Español. Junto a él los informadores nos hallábamos prestos ante la aparición del París Saint Germain que llegó en vuelo de Iberia (491) procedente de la capital francesa. La

Trofeo Santa Cándida

C.F. Lluçmajor, 0
C.D. Montuiri, 1

J. Quintana

Lluçmajor: Marcos, Amengual, Carbonell (J. Luque), M. Luque, Miras, Manresa, Alejandro, Roig (J. Fullana), Comino (Catalán), A. Clar (Tallón) y Silverio (A. Fullana).

Montuiri: Carlos, M. Miralles, Fiol, Verger, Martín, Tomás, Marín, Oliver, Busquets, Sampol e Ignacio.

El equipo que entrena Lorenzo Amengual, en la segunda parte, cambió a casi la totalidad de sus componentes.

Árbitro: Jiménez, ayudado en las bandas por Iglesias y Cabot.

El Montuiri se adjudicó el trofeo de Santa Cándida donado por el ayuntamiento de Lluçmajor al vencer por un tanto a cero, al equi-

po local, gol conseguido por Marín en los segundos cuarenta y cinco minutos. El resultado puede considerarse justo ya que las ocasiones más claras las tuvo el equipo de preferente, como aquel tiro al poste de la primera parte, si bien, tanto el mencionado disparo, al larguero, como el gol, vinieron más bien por fallos propios que por aciertos visitantes, pudiéndose empatar el partido cuando Silverio fue derribado dentro del área, pero no sucedió así, ya que el claro penalty no fue señalado por el juez de la contienda.

Del conjunto bermellón nos gustaron Clar y Miras, siendo Ignacio y las líneas traseras lo mejor del Montuiri.

Respecto a la forma física de los jugadores puede garantizarle que están a buen rendimiento.

—¿En qué condiciones se desplaza su equipo?

—Respecto a la forma física de los jugadores puede garantizarle que están a buen rendimiento.

—¿Dispuestos a ganar el «Ciudad de Palma»...?

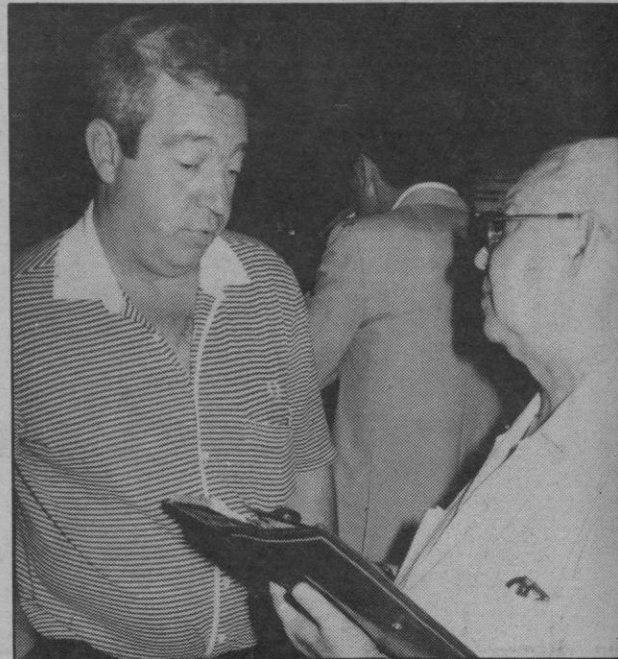
—Naturalmente, aunque no será fácil.

—¿Rival fácil o difícil el Español?

—Un equipo muy bien conjuntado, con figuras a tener en cuenta. De fácil nada.

ARDILES,
ESTRELLA DE LUJO

Junto al umbral de la puerta de salida se hallaba el mundialista Ardiles. Conocido suficientemente por



Maguregui: «Me gustaría jugar la final con el Mallorca». Fotos: VIVES

la afición omitimos cualquier comentario y vamos directamente al grano, a la entrevista.

—¿Has notado mucha diferencia entre el fútbol inglés y el que se practica en Francia?

—Sí, la diferencia es apreciable pero todavía no he tenido tiempo de notarlo mucho ya que llevo pocas semanas con el París Saint Germain.

—¿Le hubiese gustado venir a jugar a España?

—No me hubiese desagrado, entre otros motivos porque el lenguaje es el mismo y eso de algún modo es importante. Acá el fútbol se vive intensamente, también es una cosa importante para todo profesional. De todos modos con el París Saint Germain he firmado en buenas condiciones y me hallo muy a

gusto en él.

—De todos modos cada vez está usted más cerca de los Pirineos por lo que no es descabellado pensar que puede venir a España. ¿Es así?

—No se puede decir nada. Yo he firmado por un año en el París Saint Germain, después ya veremos.

Un gran jugador pisará el césped del estadio «Luis Sitjar» el próximo viernes arropado por jugadores cuya categoría queda también fuera de toda duda.

Los árbitros que van a dirigir los encuentros son: Mallorca-Slovan (Pinter Pastor-Colegio Valenciano), Español-Saint Germain (Borrás del Barrio). Partido para el tercer y cuarto puesto (Pascual Segura) y final (García Carrión-Colegio Valenciano).

Baloncesto

El Banco de Bilbao disputará un torneo en Barcelona

A. P.

Una vez finalizado el VIII Torneo Interbancos de baloncesto, se procedió a la entrega de Trofeos, acto que se realizó en el transcurso de una animada velada, en la que el equipo del Banco de Bilbao fue una vez más, el galardonado por el máximo título conquistado y que constituye el séptimo triunfo absoluto en las ocho ediciones de este Torneo.

Este equipo, fue formado en el año 1975, participando en el primer Trofeo Interbancos, siendo su participación ininterrumpida, gracias especialmente a algunos de sus componentes, como son Pedro Comas, Juan Mas, Antonio Martí, Miguel Bauzá, José Roca, etc., todos ellos muy conocidos en nuestro baloncesto.

Como premio a esta extraordinaria campaña, el Club Bancobao ha invitado a sus componentes a disputar un Torneo en Barcelona, que se celebrará en el próximo septiembre, juntamente con los equipos del Banco de Bilbao en Barcelona y Central de Operaciones, igualmente de la ciudad condal, equipo éste que milita en la Segunda División Nacional, disputándose en este Torneo un valioso Trofeo.

Desde estas columnas, queremos transmitir nuestra más cordial felicitación al Banco-Basket, por este nuevo título conseguido, deseándole al mismo tiempo la mejor suerte en este Torneo a disputar en Barcelona.

Fútbol

Morosos

Por reiterada instrucción urgente de la Real Federación Española de Fútbol, se recuerda:

1º.— No tramitar licencia ni documento de ninguna clase sin conocimiento de la Real Federación Española de Fútbol a los club morosos.

2º.— Los clubs deben abstenerse de contratar jugadores procedentes de clubs morosos.

Campeonato del Mediterráneo

Para el italiano NAT la Copa del Rey

DEL SOL

Se ha dado la sorpresa y cuando todo hacía prever que el vencedor de esta competición iba a ser el «Bribón IV», lo ha sido el italiano «Nat» de Italia, patroneado por C.S. Toffoloni. Escasa diferencia, dos puntos, pero que han privado al crucero del RNC de Barcelona que tiene como patrón a José Cusi y en cuya tripulación ha figurado el Rey D. Juan Carlos.

Alexandrin (Francia).
CLASE V: Cutty Sark, Triana y Gordita, todos de España.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Nat (Italia), 301'50 puntos.
- 2.º Bribón IV (España), 299'50.
- 3.º Brunzent (España), 293'50.
- 4.º Flavia (España) 289'25.
- 5.º Champagne (Alemania Federal), 275 y hasta 58 clasificados.

RESULTADOS ULTIMA REGATA

La que se disputó entre domingo y lunes con 78 millas de recorrido. Fue Palma-Isla del Sec-Cabrera-Palma. Los tres primeros clasificados por clase, estos.

CLASE I: Bribón IV (España), Emaraude (Francia) y Pinolio (Italia).

CLASE II: Gondeliön (Italia), Surise (España) y Jamina V (Francia).

CLASE III: Brunzent (España), Nat (Italia) y Atax V (Francia).

CLASE IV: El Pulpis (España), Flavia (España) y

SELECCION «SARDINIA CUP»

Tras reunión del comité de selección para designar los barcos que han de tomar parte en tal competición representando a España, vistos los resultados obtenidos, han designado a los Bribón IV, que patronea José Cusi; Bribón III, de Víctor Seguí y L'Empordá, patroneado por Juan Pla.

La «Sardinia Cup» se correrá en la isla de Cerdeña en los primeros días de septiembre.



La tripulación del «Bribón IV», tuvo que conformarse con un honorífico segundo puesto. Les superó la del «Nat». (Foto Pascual)

PREMIO A LA ELEGANCIA

Reunidos Miguel Company, presidente de la Federación Española de Vela; José M.º Padró, del Comité Internacional del Mediterráneo José M.º Massó, director de Envinrude Espa-

ña; Bruno Ziravello, periodista italiano y Yolanda Llinás, jefe de Prensa del Comité y directora de la revista «Skipper», en votación

secreta por 4 votos a favor y una abstención se eligió por «diseño, decoración, uniforme de la tripulación, deportividad y comporta-

miento» al Xargo (España), clase A, patroneado por F.J. Sitjes y de cuya tripulación ha formado parte el Príncipe de Asturias.

Bueno, del Mallorca, en el Collerense

«Dicen que soy muy técnico. Me sacrifico para llegar al máximo»

L. DEL SOL

Nos habían llegado comentarios, muy elogiosos, de Víctor Manuel Bueno de Caparrós, jugador actualmente del Real Mallorca que milita en el filial Collerense.

Y le conocimos el martes junto a su padre. Les acompañaba un gran amigo, Antonio López Huertas, de Cuenca, al igual que el progenitor del futbolista, industrial de la firma «Bueno y Parpal».

Víctor Manuel es un chico de 18 años, muy alto, quizá superando el 1'80 de estatura, fácil conversador, estudiante de idiomas y comparte sus actividades —aparte el fútbol— trabajando en la firma comercial reseñada.

—A los 8 años comencé en el equipo llamado «La Unión» y allí estuve hasta los 12. Posteriormente al Montesión (Infantil), y desde hace 4 temporadas en el Mallorca infantil jugando con Nadal. Ahora en el Collerense, a las órdenes de Forneris. Con el juvenil mallorquinista, jugué en categoría nacional. También, anteriormente en el equipo de la «Peña Madridista».

—Defínete como jugador.

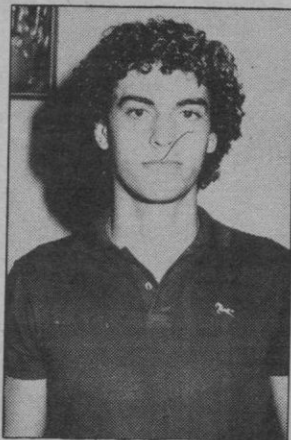
—Los entrenadores que he tenido siempre me definieron como un jugador muy técnico, con espíritu de lucha, si bien me faltan algunos kilos de peso. He crecido mucho pero con una preparación adecuada los voy a conseguir. El Sr. Forneris me trata maravillosamente, tiene una gran

confianza y dice que no tardaré mucho en pasar al primer equipo. Esto me hace una gran ilusión y por ello tengo plena dedicación al fútbol. No soy chico de «juerga» sino consciente de que he elegido voluntariamente ser un buen futbolista y he de lograrlo. En ello me ayuda enormemente mi padre.

—¿Total apoyo familiar?
—Desde luego. Hasta el punto de que sin ser zurdo me he convertido en ambidextro. Mi padre me ha obligado a jugar con la izquierda un día y otro y así he conseguido dominar el balón con ambas piernas. Me es indiferente actuar en una banda que en otra.

—¿Puesto preferido?
—Suelen alinearme de centrocampista pero con tendencia al ataque y basculando más hacia la izquierda; repito, sin ser zurdo. Me gusta jugar el esférico, enviarlo hacia el compañero más libre o desmarcado y si tengo ocasión, también tirar a gol.

—¿Tus aspiraciones?
—Se que me han observado técnicos del Madrid —Malbo— y del Atco. de Madrid y que han comentado con algunos familiares que soy una promesa interesante. De momento mi ilusión es triunfar aquí, llegar a ser titular del Real Mallorca. Con el primer equipo ya lo hice, a las órdenes del Sr. Muller, en Manacor, y me felicitó. Sé que me falta mucho camino por recorrer, que he de aprender, sacrificarme, pero estoy dispuesto a todo para llegar.



—¿Hasta dónde?

—La mayoría de mis familiares se sienten del Atco. de Madrid —mi tío Angel fue presidente de la Peña de aquí— pero también es importante el Real Madrid. Al que mejor pague, digámoslo claro.

—¿Qué opinas del fútbol mallorquín, de la cantera?

—Que existen muchos jóvenes con cualidades suficientes para triunfar. Lo que hace falta es que los clubs se preocupen de nosotros, que también empleen dinero de su presupuesto en tenerles técnicos, cuidarles en todos los aspectos. Nada en contra de los que vienen de fuera pero me encantaría que en un próximo no muy lejano el Mallorca contase en sus filas con mayoría de isleños.

Y nosotros totalmente de acuerdo. Bueno, como figura en las alineaciones, hace honor a su apellido en todo y por todo.

(Foto: Pascual)

XIV TROFEU CIUTAT DE PALMA DE FUTBOL

DIES: 12-13-14 D'AGOST 1982 TORNEU INTERNACIONAL

DIA 12-22'30 R.C.D. MALLORCA SLOVAN DE BRATISLAVA

DIA 13-22'30 R.C.D. ESPAÑOL PARIS ST. GERMAIN

DIA 14-20'30 3º Y 4º PUESTO 22'30 GRAN FINAL

ABONOS 1.300 - 1.500 - 1.900

ENTRADA MEDIA 300

ENTRADA INFANTIL 100

VENTA DE ENTRADES

PALAU MUNICIPAL D'ESPORTS

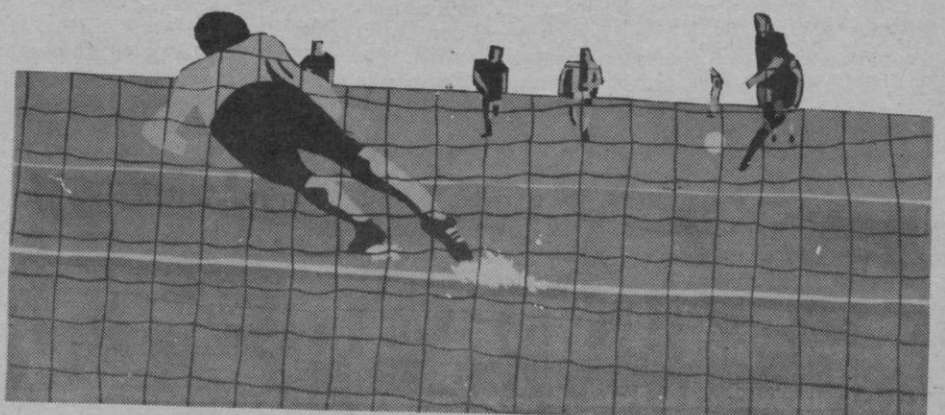
ESTADI LLUIS SITJAR

GALERIAS PRECIADOS

BAR GUËLL
PEÑA ARRABAL
BAR GRADERIO
DEPORTES SIGAR
BAR BRASILIA

ESTADI LLUIS SITJAR

Ajuntament de Palma R.C.D. Mallorca





Las «24 horas Udyr», para seniors, este fin de semana

Con la participación de veinte equipos seniors no federados se celebrará este fin de semana en las dos pistas de Udyr la cuarta edición de sus «24 horas de fútbol-sala». El primer partido está señalado para las cinco de la tarde del sábado y a esa misma hora del domingo el último.

Los veinte equipos han sido distribuidos, por sorteo, en cuatro grupos de cinco jugando todos contra todos en cada bloque. Tras esta fase pasan a la siguiente el primero y segundo clasificado en cada grupo que por el sistema de Copa se irán eliminando hasta alcanzar la final.

Un equipo catalán, especialmente llegado desde Barcelona, ha formalizado su inscripción. Se denomina «Trui» y en partido amistoso ganó días pasados al multicampeón San Francisco.

La composición de los grupos es la siguiente:

Grupo A.— Deportivo Son Sardina, Barber Wroun, Son Ribot, Pub Biter y Tenis.

Grupo B.— T. A. Palma, Aloa Disco, Trui, Es Fanes y Colliure.

Grupo C.— Emasa, Udyrtina, C. Seguí, Raposa y Mecanos.

Grupo D.— Bar España, E. Giménez, A. Carniceros, Dependiente y C. Rafal.

El vencedor de las «24 horas» del pasado año fue Colliure y el subcampeón Bar España.

«SABADETE»

Ya tiene el «IV Torneo Sabadete» finalistas para disputar el título de vencedor absoluto. En el grupo I se han clasificado Gorans y Olias; en el grupo II, Tenis Atlético y Universitarios dado que Arrabal cedió un punto en su último partido. En el grupo III el imbatido San Cayetano y Tenis.

El sábado 21 se enfrentarán Gorans-San Cayetano y Olias-Tenis. Ocho días después Gorans-Tenis At. y Olias-Universitarios. Por último Tenis-San Cayetano y Universitarios-Tenis Atlético.

Aparte esa igualada de Arrabal a dos con Blau Grana, el mismo empate entre Comerciantes-A. Klen y que Deportivo le ganara 2-1 a Bar Martí, los demás resultados fueron normales. Las goleadas corrieron a cargo de Gorans (12-3 ante Mundi Rojals) y de Olias (18-1 ante Viras Roig).

DOMINGUEROS

También el «VII Torneo Domingueros» tiene virtuales finalistas. Sobre todo en el grupo II por la ventaja que Torrens y Roxa han cobrado sobre sus seguidores.

Pero está por decidir entre ellos quien el vencedor del grupo. Ambos, imbatidos, jugarán su suerte el domingo 22. En el grupo I figura en cabeza Carniceros seguido de Bellver. Por haber ganado aquéllos el partido que les enfrentó. Pero los vencidos han reclamado alineación indebida y la victoria, al parecer, será a éstos concedida. En consecuencia se intercambiarán los puestos pero los dos estarán en la final, pues no es de esperar que pierdan en el último encuentro a jugar con equipos de la zona media de la tabla.

«BINGUEROS»

Los cinco equipos «bingueros» finalizan hoy su torneo.

Los últimos resultados han sido los siguientes: Mallorca ganó a Drach 3-2 y a Jovent 4-3. Náutico perdió con Cias 3-5 pero ganó a Jovent 6-5.

Mallorca, con seis puntos, descansa hoy. Drach y Náutico, igualados a cuatro, determinarán esta mañana quien es el mejor. Y el que gane tendrá que volver a jugar con Mallorca para decidir el vencedor absoluto. Así se convino con la particularidad de que el perdedor tendrá que pagar el alquiler de la pista y al árbitro.



En Can Prunes saltó la sorpresa: fue vencido el líder. — Foto Delphi.

«DIVISIONARIO»

San Francisco ha consolidado su primer puesto en la tabla del grupo de I División. Con un rotundo 10-1 ganó a Olias al que deja en tercera posición ocupando su plaza Timanfaya. Bibiloni Citroen también baja un escalón.

En II División Tele Hogar abandona la sexta plaza a la que accede Puigercós. En la cola, Tres Germanes consiguió su primera victoria y deja el «farolillo» en manos de Carrillón.

En el bloque de III División hay cambios en la cabeza de la tabla. Se mantiene Fusteret como líder imbatido. Escuela de Turismo perdió esa condición y baja al cuarto puesto. Un escalón ha subido Gr. ficas. Olímpic es el nuevo colista. Porque tanto Portas como Constans consiguieron punto cada uno.

Los «seis magníficos» en cada grupo figuran en la clasificación que aparece al margen.

EN EL COLL

Qué lástima no poder alcanzar el resultado que anoche se dio en el decisivo partido Talleres Salvá-Imaral valedero para el título de vencedor del «Trofeo Mare de Deu del Carme» que se juega en la pista parroquial del Coll.

Máxime después de las sorpresas que ambos equipos depararon en dos de sus últimos encuentros. Talleres Salvá perdió 4-5 ante Filipides e Imaral empató a cuatro con Carnicería Manolo.

Ante el abandono de Comercial Marí y Alfambra se decidió dar por no válidos los resultados de los partidos que éstos habían jugado y descansar los equipos que tras la decisión tenían señalado encuentro con ellos.

Los resultados válidos habidos durante la semana fueron así. Aparte del señalado de Talleres Salvá éste ganó a Galletas Río 7-0 y a Nins Deportes 11-0.

Imaral, tras el indicado empate, ganó a Inter 8-2.

Filipides, tercero en discordia, además de su victoria ante T. Salvá ganó a Pescados Pepe 4-1 y 7-2 a Joyería María José.

Carnicería Manolo, en cuarta posición, ganó a Pescados Pepe 6-4, desquitándose éste ante Galletas Río por 6-2.

Casa Bonet ganó a Nins 7-3 y a Joyería M. José 5-3.

Talleres Millas ganó a Nins 6-4 perdiendo con Joyería M. José 2-3.

EN EL MOLINAR

La octava edición del «Trofeo de Verano» en El Molinar dio comienzo y se prolongará hasta el día 31 del corriente mes. Participan, como ya hemos dicho, diez equipos. Con una variante. Sabater Borrás cubrió la vacante que dejó Bar Teresa. Y estos los tanteos que se han dado.

Bar Levante ganó a Bar La Pista 8-4 y al Sancho Panza 6-2. Discard a Borrás Sabater 6-2 y a Bar La Pista 12-2. Bar La Habana a Muebles Cortés 5-3 y a Pizzeria Italia 6-2. Bar Rotlet a Pizzeria Italia 6-2 y a Borrás Sabate 15-1. Hertz a Muebles Cortés 6-5 y Pizzeria a La Pista 4-2.

«CAN PRUNES»

«PEPSI COLA»

Van disputadas cuatro jornadas, y en la última de ellas se produjo la gran sorpresa, al ser vencido el líder Can Prunes ante el Bar Arpellops por dos a uno, los restantes resultados fueron, B. Can Peixet, venció a C. Salóm, 8-1, B. Turo sobre R. Jamaica, 8-2, y Peña Colliure al B. Can Meco, 6-4. La Clasificación va encabezada por la Peña Colliure con 8 puntos, seguido de B. Can Peixet, con 6, B. Arpellops, Can Prunes y Tots Junts, con 4 cada uno, C. Salóm y B. Turó con 3 y B. Can Meco juntamente con R. Jamaica, con 0 puntos.

A medida que transcurren las jornadas, aumenta el interés por este Trofeo Pepsi-Cola.

Clasificaciones

DOMINGUERO

GRUPO I

A. Carniceros	6	5	0	1	28	15	19
Bodega Bellver	6	4	0	2	27	19	8
Tubos Acs. Palma	6	3	1	2	31	27	7
C. Imag. Sonido	6	2	2	2	25	25	6
A-Z San Miguel	6	3	0	3	27	31	6
Gráficas Terrasa	6	2	1	3	29	31	5
Fotos Levante	6	2	0	4	28	34	4
Yumas	6	1	0	5	17	29	2

GRUPO II

Talleres Torrens	6	6	0	0	44	7	12
Roxa	6	5	1	0	36	16	11
Everybody	6	2	3	1	21	21	7
Jordis	6	2	2	2	21	20	6
Udyrtina	6	2	1	3	29	25	5
Tagomago	6	2	0	4	15	44	4
Junior	6	1	1	4	19	32	3
Reconet	6	0	0	6	8	23	0

SABADETE

GRUPO I

Gorans	9	8	0	1	63	16	16
Olias	9	8	0	1	80	16	16
Miguelet	9	4	1	14	36	33	9
Perdiuete	9	4	1	14	25	18	9
A. Klen	9	4	1	4	28	29	9
B. Martí	9	3	1	5	23	33	7
Viras R	9	3	1	5	28	58	7
Deportivo	9	3	1	5	29	43	7
M. Rojals	9	3	0	6	30	52	6
Comerciantes	9	2	0	7	15	52	4

GRUPO II

Tenis Atº	9	8	1	0	42	22	17
Universitarios	9	7	0	2	36	22	14
Arrabal	9	3	2	2	30	15	14
B. España	9	6	0	3	34	24	12
Can Lluís	9	5	0	4	47	23	10
Carniceros	9	4	0	5	26	29	8
Blau Grana	9	2	2	5	36	43	6
Obrascon	9	2	0	7	20	44	4
Ins. Tolo	9	1	1	7	21	37	3
Butaneros	9	1	0	8	18	48	2

GRUPO III

S. Cayetano	9	9	0	0	42	17	18
Tenis	9	7	0	2	44	19	14
Ferrocarril	9	5	1	3	23	16	11
Son Ribot	9	5	0	4	30	29	10
Giménez	9	4	1	4	32	29	9
Minasa	9	3	2	4	20	21	8
C. Rafal	9	4	0	5	27	38	8
Lamparillas	9	3	0	6	27	39	6
Bangaditos	9	2	1	6	15	34	5
Itaca	9	0	1	8	10	24	1

UDYR

I DIVISION

S. Francisco	12	10	2	0	55	19	22
Timanfaya	12	7	3	2	61	37	17
Olias	12	7	3	2	65	52	17
A. M. Balear	12	6	2	4	34	28	14
Colliure	12	6	2	4	38	28	14
Bibiloni	12	6	2	4	42	23	14

II DIVISION

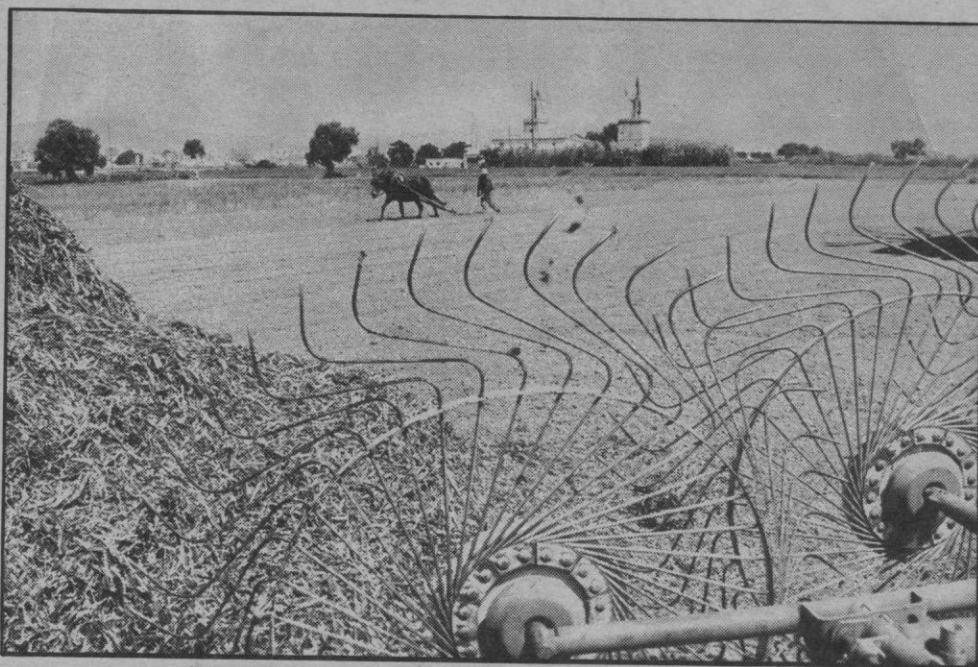
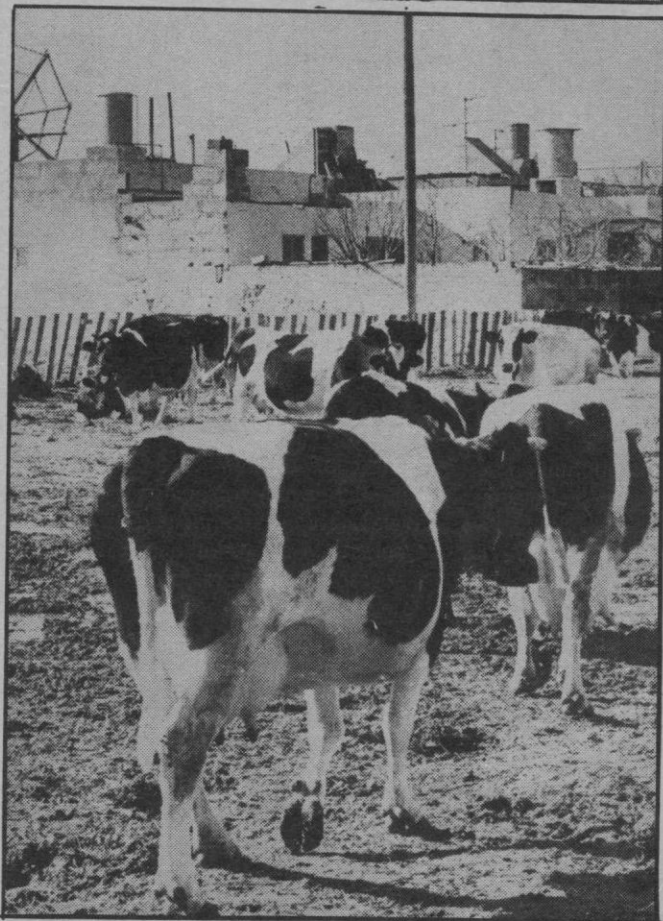
M. Rojals	11	10	1	0	54	27	21
R. Isla	11	7	2	2	45	25	16
Pernod	11	7	1	3	48	21	15
Carniceros	11	7	1	3	47	26	15
Turavia	11	7	0	4	43	36	14
Puigercós	11	5	3	3	47	32	13

III DIVISION

Fusteret	11	10	1	0	69	26	21
Palma	11	9	1	1	61	26	19
Pepes disco	11	8	2	1	40	24	18
E. Turismo	11	8	1	2	69	42	17
B. Domingo	11	7	1	3	52	37	15
Gráficas	11	6	2	3	38	30	14



EL CAMPO MALLORQUÍN, AHORA



Reflexión acerca del campo mallorquín

Si los datos de nuestra realidad agraria son malos en lo coyuntural, ese problema no puede hacer que olvidemos que en lo estructural son aún peores. Porque el mundo de reflexiones que puede desencadenar una sequía y el estudio de medidas que pudieran conducir a paliar sus efectos, no debe convertirse en los árboles que no nos dejen ver el bosque de unos planteamientos conformistas y sin imaginación que contemplan tal cual una situación del campo que en otros lugares de la Tierra tocados de iniciativa y fieles a la aplicación de una progresiva tecnología a la agricultura, no sólo han ido obteniendo solución sino que han podido transformar el desierto en relativos vergeles.

Y si de la realidad campo/explotación pasamos al análisis de la comercialización, habremos de convenir que nuestro campo se mantiene ausente de una planificación de centros productivos, de unas centrales inmediatas o a pie de producciones y de unas líneas de acceso de lo cosechado a los puntos de venta/consumo

que aseguren al agricultor una participación plena en los resultados de su trabajo.

Mucho se ha teorizado y poco o nada ha sido lo hecho. Tampoco es cosa de asignar por entero a los agricultores la responsabilidad por el mantenimiento de una situación regresiva. La verdad es que al agricultor no se le ha impulsado ni se le ha abierto un abanico de fórmulas técnicas y financieras para poder revertir en una superación tan y tan alcanzada por otros. Habrá que pensar finalmente que lo obsoleto no está en la mentalidad del agricultor y que en estos contornos es el agrónomo y la política agraria en que poder apoyar su acción lo que falla.

Nuestras zonas productivas en huertas y secanos carecen de adecuada orientación. La acción capacitadora ha constituido un fracaso riguroso y nuestro campo no ya es que se encuentre tal cual sino que la acción regresiva y empobrecedora es evidente y plantea la pregunta de si nuestras frutas y hortalizas han de ser

víctimas invariables del producto foráneo y sus precios, manipulados con otra agilidad, en tanto que a la generalidad del secano mallorquín lo vamos a denominar en lo sucesivo paisaje. ¿Ha de ser este el espíritu a reconocer, sin imaginación para el futuro?

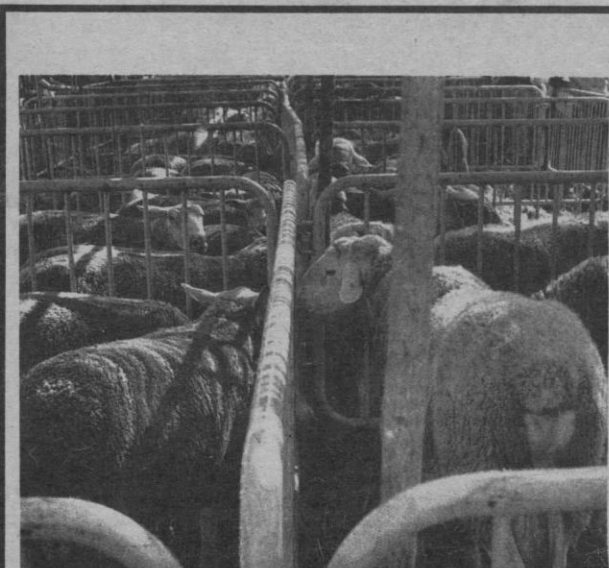
El campo insular, por falta de estructuras adecuadas, padece en primer y destacado lugar una sequía mental innegable.

Diseñar soluciones adecuadas a nuestra realidad y acometer el revalúo de lo que fue soporte de nuestra economía es un reto a la formulación de una política real, sin dejar de proclamar que la situación a la vez representa un testimonio imbatible de torpeza, incoherencia, desinversión, etc.

Falta estructura social para vivir del campo y sobre el campo. Lo peor, sin embargo, estriba en la falta de una tecnología y una comercialización conexas a una voluntad de cambio y resurgimiento. La realidad, como es. Sin perjuicio de reconocer en la coyuntura la realidad de los daños provocados por la sequía.



El gran tema de la formación del precio final de los productos del campo sigue estando en la cotidiana demagogia de unos agricultores que no administran la comercialización del resultado de su trabajo.



El gran perjudicado de la sequía que ha azotado los campos españoles en general y el mallorquín en especial ha sido el sector ganadero que se dedica al vacuno. La falta de forrajes está haciendo dramática esta temporada.

Cuadros estadísticos

Cuadro 6.6.—DISTRIBUCION PORCENTUAL POR COMARCAS (1979)

Cultivos	Raiguer	Surest	Llevant	Marines	Serra Tramuntana	Palma	Pla	Menorca	Elvissa-Formentera	Total
Cereales	8,04	20,26	10,90	20,03	10,54	6,80	26,71	18,62	17,09	17,78
Leguminosas	2,36	3,48	5,41	11,86	3,15	1,20	4,98	4,32	2,27	4,13
Tubérculos	1,41	0,37	0,90	13,56	0,71	1,88	0,69	0,93	1,72	1,63
Cultivos industriales	0,65	0,02	0,02	0,56	0,03	—	—	—	0,01	0,11
Forrajes	19,19	25,15	22,44	21,00	11,15	48,18	20,07	70,80	13,62	26,73
Hortalizas	1,44	0,73	3,01	8,58	3,20	4,72	2,51	1,36	1,91	2,28
Flores	0,01	—	—	0,02	0,07	0,03	—	—	—	0,01
Cítricos	1,27	0,28	0,81	1,30	1,99	1,23	0,66	0,16	0,27	0,72
Frutales no cítricos (*)	1,28	0,30	1,20	1,21	1,82	0,43	0,96	1,17	0,08	0,83
Frutales seleccionados (**)	52,01	46,39	48,45	20,86	35,92	32,22	40,89	2,61	57,05	39,34
Viñedo	3,35	2,50	0,71	0,19	0,14	0,13	2,29	0,03	0,52	1,58
Olivar	8,97	—	6,15	0,69	31,27	3,18	0,03	—	5,46	4,67
Otros cultivos	0,02	0,52	—	0,04	0,01	—	0,21	—	—	0,19
TOTAL	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

FUENTE: Elaboración propia a partir de las hojas de declaración de superficies cultivadas del Ministerio de Agricultura.
(*) Frutales de hueso y pepita, con exclusión del almendro.
(**) Almendro, algarrobo, albaricoquero, higuera y chumbera.

Cuadro 6.7.—PARTICIPACION COMARCAL EN LA SUPERFICIE TOTAL DE LOS DIFERENTES CULTIVOS (1979)

Cultivos	Raiguer	Surest	Llevant	Marines	Serra Tramuntana	Palma	Pla	Menorca	Elvissa-Formentera	Total
Cereales	4,39	33,47	3,71	6,92	5,35	1,57	26,37	10,74	7,48	100
Leguminosas	5,54	24,72	7,92	17,63	6,88	1,20	21,10	10,73	4,28	100
Tubérculos	8,40	6,85	3,36	51,46	3,51	4,74	7,44	5,83	8,21	100
Cultivos industriales	59,15	4,58	0,98	32,03	2,29	—	0,32	—	0,65	100
Forrajes	6,97	27,64	5,08	4,82	3,76	7,40	13,19	27,17	3,97	100
Hortalizas	6,16	9,39	8,01	23,17	12,70	8,50	19,39	6,14	6,54	100
Flores	7,14	7,14	—	10,71	64,30	10,71	—	—	—	100
Cítricos	17,18	11,50	6,79	11,16	24,94	7,04	16,21	2,23	2,95	100
Frutales no cítricos	14,81	10,82	8,66	8,86	19,56	2,12	20,10	14,36	0,71	100
Frutales seleccionados	12,84	34,64	7,45	3,26	8,23	3,37	18,25	0,68	11,28	100
Viñedo	20,61	46,54	2,74	0,73	0,77	0,33	25,54	0,20	2,54	100
Olivar	18,67	7,98	—	0,90	60,43	2,80	0,12	—	9,10	100
Otros cultivos	0,89	78,57	—	1,25	0,36	—	18,93	—	—	100

FUENTE: Elaboración propia a partir de las hojas de declaración de superficies cultivadas del Ministerio de Agricultura.

Cuadro 6.8.—COEFICIENTES DE ESPECIALIZACION AGRARIA

Cultivos	Raiguer	Surest	Llevant	Marines	Serra Tramuntana	Palma	Pla	Menorca	Elvissa-Formentera
Cereales	0,610	1,478	0,553	1,412	0,332	0,424	2,060	0,789	0,603
Leguminosas	0,770	1,099	1,182	3,598	0,428	0,324	1,649	0,788	0,345
Tubérculos	1,167	0,295	0,501	10,503	0,243	1,282	0,581	0,429	0,662
Cultivos industriales	8,215	0,203	0,146	6,536	0,142	—	0,026	—	0,053
Forrajes	0,968	1,228	0,758	0,985	0,234	2,001	1,030	1,997	0,319
Hortalizas	0,855	0,417	1,196	4,729	0,789	2,297	1,515	0,452	0,527
Flores	0,992	0,317	—	2,187	3,993	2,896	—	—	—
Cítricos	2,386	0,511	1,014	2,277	1,549	1,901	1,266	0,164	0,239
Frutales no cítricos	2,058	0,481	1,292	1,809	1,215	0,574	1,570	1,056	0,057
Frutales seleccionados	1,783	1,540	1,112	0,665	0,511	0,909	1,426	0,050	0,910
Viñedo	2,862	2,068	—	0,409	0,048	0,050	1,995	0,015	0,205
Olivar	2,592	—	1,191	0,184	3,753	0,757	0,009	—	0,734
Otros cultivos	0,124	3,492	—	0,255	0,022	—	1,479	—	—
TOTAL	1,349	1,306	0,903	1,254	0,560	1,110	1,372	0,754	0,627

FUENTE: Elaboración propia a partir de las hojas de declaración de superficies cultivadas del Ministerio de Agricultura.



Adelántese con Same.

SAME
IBERICA S. A.

DISTRIBUIDORES:

V. MOYA

R. BESTARD

Carrer de Manacor, 91
Tels. 272188 - 275358
Palma de Mallorca-7

Same confirma hoy día su posición de vanguardia. «ADELANTESE CON SAME», quiere decir mantenerse al día con maquinaria de finca piloto.

Adelántese con Same, también con los modelos de dos ruedas motrices.

Con la misma fiabilidad de los cuatro ruedas motrices, los «simple traccion» Same son la respuesta al problema del cultivo y del terreno, con una gran gama de modelos.

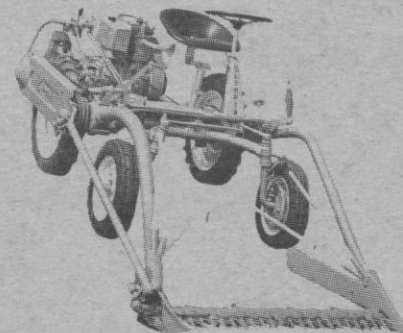


30 Adelántese con Same, con más velocidad. Una nueva ventaja: la velocidad máxima es aumentada a 30 Km/h. Esto significa ahorrar tiempo en el campo y en la carretera, para obtener un mayor rendimiento y más productividad.

LA MEJOR MAQUINARIA PARA EL CAMPO MALLORQUIN

MCCULLOCH

La motosierra ideal de óptimo rendimiento



MOTOAZADAS DE 3'5 H.P. A 10 HP.

OLIMPIA

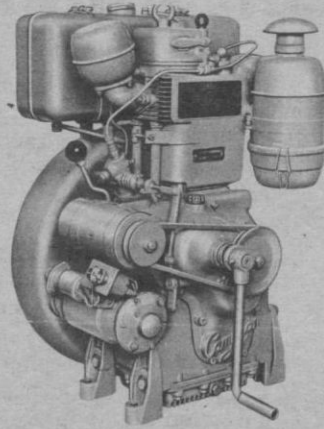
UN PASO ADELANTE EN LA MECANIZACION AGRICOLA



MOTORES DIESEL

CAMPEON

4 TIEMPOS
INYECCION DIRECTA
REFRIGERADOS
POR AIRE



DISTRIBUIDO POR:

V. MOYA - R. BESTARD

Carrer de Manacor, 91-Tels. 272188-275358-Palma de Mallorca-7

Miguel Verd, delegado de John Deere

El payés está descapitalizado

Miguel Verd es el hombre que está al frente de la delegación de maquinaria agrícola John Deere en nuestra isla. Sus conocimientos tanto en el campo de la mecánica aplicada al campo como de la problemática agrícola y ganadera son vastísimos y por lo tanto hemos considerado que pueden ser de interés para nuestros lectores. A continuación transcribimos la entrevista que mantuvimos con Miguel Verd en su propio despacho.

—Según responsables provinciales, delegados del Gobierno central, uno de los principales problemas con que tropieza la mecanización de la agricultura en Baleares es la excesiva parcelación de las fincas, la proliferación del minifundio ¿Qué hay de cierto en esta afirmación?

—Como conocedor que soy de la problemática del campo mallorquín especialmente y balear en general, considero que este problema puede ser tenido en cuenta en determinadas zonas de las islas pero sin duda existen otros mucho más importantes.

—¿Cuáles son estos?

—El más importante con mucha diferencia es la baja que ha sufrido en su poder adquisitivo el hombre del campo, si, por ejemplo, hace cinco años un payés para cortarse el pelo tenía que tomar de sus reservas el importe de dos kilos de trigo hoy en día se ve obligado a desprenderse del importe de cinco mientras que su finca cuenta con el mismo número de hectáreas y por tanto no puede producir más que hace cinco años. Los payeses mallorquines han quedado totalmente descapitalizados, la desproporción entre el aumento de precios de cualquier producto que se ven obligado a adquirir y lo que él percibe

por los frutos que obtiene de la tierra es enorme y ésto hace que una familia que hace cinco años con veinticinco hectáreas de terreno podía vivir dignamente hoy esté casi pasando hambre.

—¿En qué medida influye esta descapitalización en la venta de maquinaria agrícola?

—Es desastroso, el ejemplo que ponía antes en un corte de pelo lo podemos llevar a la maquinaria; si el payés de hace cinco años con la cosecha de almendras de un año podía adquirir un tractor, hoy necesita el importe de cuatro cosechas, lo que ya pueden imaginar que supone.

Para citar algunos datos estadísticos diré que entre todas las marcas de tractores de la isla se vendieron en el periodo comprendido entre el primero de noviembre del 80 y el 31 de octubre del 81, doscientos catorce tractores y desde el primero de noviembre del 81 hasta este mes de junio pasado se llevan vendidos ciento diecisiete; teniendo en cuenta que en ejercicios anteriores por estas mismas fechas esta cifra la había vendido nuestra firma sola se puede tener una idea aproximada de lo que representa en volumen de ventas.

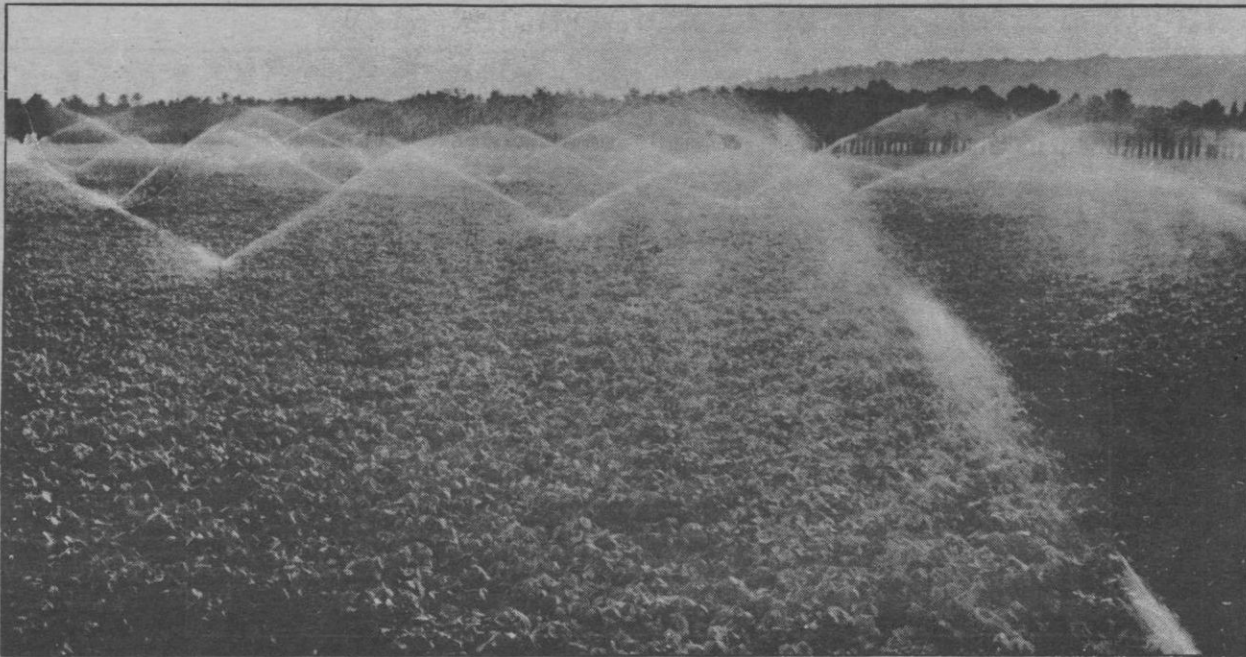
—¿Y los tantas veces mencionados créditos agrícolas?

—Son un bulo, obligan al payés a comprar más de lo que necesita y le dejan entrampado por mucho tiempo.

—¿Significa todo esto que habrá cierres en el sector?

—Si seguimos así tendrán que llegar.

Esta es la opinión de un experto, un hombre preocupado por el campo que ve las cosas muy negras, por desgracia.



JOHN DEERE 2040 Y 2040DT

Sepa como este tractor le ayuda a hacer más trabajo en menos tiempo y con menor consumo.

ACOGIDO AL CREDITO AGRICOLA



La mejor forma de ahorrar tiempo es evitar perderlo. Nuestro nuevo 2040 de 74 CV. SAE (67 homologados) está diseñado para aprovechar al máximo cada jornada de trabajo. Su nueva transmisión le permite cambiar de marcha sin parar. La

nueva capacidad de elevación del enganche y la mayor presión de su sistema hidráulico aumentan su rendimiento. La nueva tracción mecánica a las ruedas delanteras se acopla con sólo presionar un pulsador. Pídanos una información más amplia.



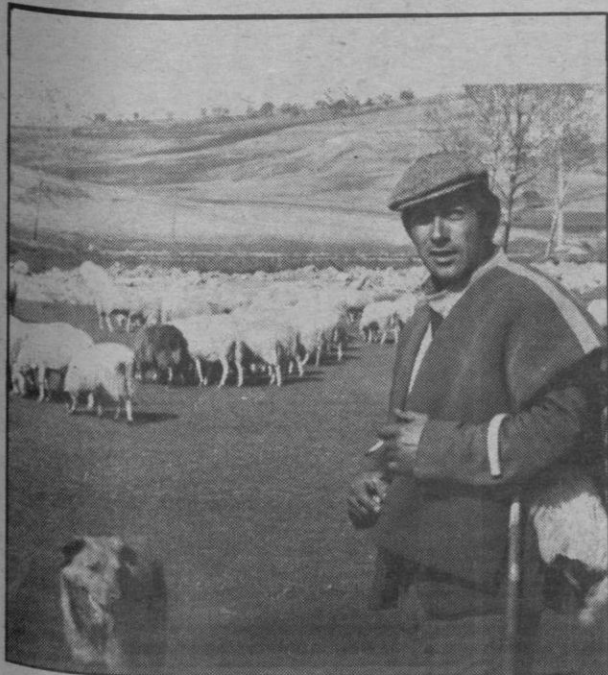
Potentes...y a tiempo

AGRO MALLORCA, S. A.

Concesionario JOHN DEERE

Gremio Carpinteros, s/n. - Tel. 29 85 50 - 54
Polígono Industrial La Victoria

PALMA DE MALLORCA



Mateo Castelló, delegado provincial

El principal problema es la excesiva parcelación

Cuando se habla del sector agrícola-ganadero, tal vez menos que en ninguna otra ocasión, puede hacerse caso omiso de las opiniones de los representantes del gobierno central de la provincia. Lógicamente en el caso de Baleares esta opinión debía recogerse de boca del máximo responsable, el delegado del Ministerio de Agricultura, Mateo Castelló personaje de sobras conocido por su ya larga permanencia en el cargo y por la preocupación que en todo momento ha mostrado por los problemas que afectan a agricultores y ganaderos en general. Con él mantuvimos el siguiente diálogo.

—Señor Castelló, según las estadísticas publicadas el pasado año la población agrícola de las islas está rondando el catorce por ciento, tan solo, del total de población activa parte especialmente en los núcleos urbanos existe el creciente problema del paro provocado por la crisis general.

¿Cree usted que es posible que se produzca una regresión de la población al campo en nuestras islas?

—Personalmente opino que no aunque lo más posible es que continúe este estancamiento en las salidas de la población, que ha propiciado la crisis. Nuestro porcentaje de población es

aún de los más altos de Europa y es casi seguro que descenderá a medida que vaya aumentando la mecanización.

—¿Hasta que punto considera que la «fiebre de la parcelación» que ha azotado a las islas, ha perjudicado a la agricultura y ganadería de nuestra tierra?

—Creo que los desastres en este aspecto no han sido excesivos y salvo en el caso del Pla de Sant Jordi y en los alrededores de Palma no se han cometido grandes excesos aunque siempre hay que recalcar que esto no debe llegar a ocurrir, el suelo es la base de la agricultura y es un error utilizar con otros fines las zonas de producción.

—¿Cuál es principal problema con el que tropieza la agricultura de nuestras islas?

—La excesiva parcelación en los terrenos de secano. La media está entre una y dos hectáreas lo que, además de no producir para permitir la subsistencia

de los productores, ofrece grandes dificultades para la mecanización.

—Este año ha sido considerado por todos, y muy especialmente por los ganaderos, como auténticamente catastrófico debido a la pertinaz sequía ¿Se conocen ya las medidas que adoptará el Gobierno para paliar en parte los perjuicios ocasionados a los ganaderos con la falta de lluvia?

Todavía no aunque se está en negociaciones, por el momento existe una propuesta de los ganaderos que está siendo estudiada por los responsables del ministerio. En otro orden de cosas hay que señalar que estos perjuicios no son iguales para todos los ganaderos.

—Finalmente ¿existe el proyecto de ampliar las zonas de regadío de las islas a corto plazo?

—En mi opinión deben darse dos pasos consecutivos siguiendo este orden. Primero consolidar dos zonas tan importantes como son Campos y el Pla de Sant Jordi que están cruzando un período difícil debido a las dificultades que tienen con el agua y especialmente a la progresiva salinización y después ampliar con otras zonas que se tienen preparadas como Son Mesquida, en Felanitx, Sa Marineta, entre Santa Margarita y Muro y el aprovechamiento de las aguas residuales en Ibiza y en menor medida en Menorca.



Cuadro 4.7.—DISTRIBUCION PORCENTUAL DE LAS PARCELAS SEGUN SU TAMAÑO

Municipio	Menores de 0,5 Has.	De 0,5 Ha. y menos de 1 Ha.	De 1 Ha. y menos de 5 Has.	De 5 Has. y más
MALLORCA				
Alaró	43,66	21,44	23,91	10,99
Alcúdia	9,69	23,85	52,68	13,78
Algaida	38,50	25,95	27,38	8,17
Andratx	13,57	16,11	51,19	19,13
Artá	32,96	20,77	36,29	9,98
Banyalbufar	62,54	16,81	16,52	4,13
Binissalem	28,11	31,34	32,55	8,00
Buger	56,71	24,76	17,01	1,52
Bunyola	17,45	30,60	32,44	19,51
Calviá	39,37	29,09	21,52	10,02
Campanet	52,06	28,13	16,08	3,73
Campos	41,00	24,51	29,00	5,49
Capdepera	41,22	26,62	28,56	3,60
Consell	39,25	30,69	25,37	4,69
Costitx	8,67	33,60	28,93	28,80
Deià	14,02	17,76	36,45	31,77
Escorca	4,05	12,84	17,57	65,54
Esporles	6,40	22,00	43,60	28,00
Estellencs	10,62	13,75	13,75	61,88
Felanitx	34,21	31,83	30,36	3,60
Fornalutx	34,67	16,00	36,00	13,33
Inca	21,03	28,08	42,28	8,61
Lloret	55,32	27,00	16,37	1,31
Lloseta	10,39	35,07	34,63	19,91
Llubi	25,50	36,42	32,69	5,39
Llucmajor	26,56	31,42	32,15	9,87
Manacor	30,68	30,36	31,93	7,03
Mañor	49,89	18,06	25,38	6,67
Maria	54,34	28,75	14,82	2,09
Marratxí	59,95	20,40	14,95	4,70
Montulri	35,68	29,11	32,11	3,10
Muro	49,62	25,52	23,77	1,09
Palma	2,93	8,00	58,93	30,14
Petra	60,83	22,59	13,89	2,69
Pollença	27,59	29,00	30,58	12,84
Porreres	62,21	22,76	12,35	2,68
Sa Pobla	16,94	22,81	58,42	1,83
Puigpunyent	22,99	26,74	39,84	10,43
Sencelles	24,72	43,75	27,99	3,54
Sant Joan	55,77	28,31	14,31	1,61
Sant Llorenç	33,28	30,10	32,29	4,33
Santa Eugènia	49,90	27,54	19,63	2,93
Santa Margarida	41,48	27,37	26,78	4,37
Santa Maria	47,84	28,54	20,14	3,48
Santanyi	33,78	34,50	27,92	3,80
Selva	21,48	34,59	35,16	2,47
Ses Salines	24,43	35,65	37,31	2,61
Sineu	36,78	31,65	25,76	5,81
Sóller	62,94	16,92	15,95	4,19
Son Servera	49,63	32,65	16,28	1,44
Valldemossa	21,43	13,64	31,81	33,12
Vilafranca	61,90	23,87	12,37	1,86
Total Mallorca	39,57	27,98	26,73	5,72
MENORCA				
Alaior	7,80	6,72	22,85	62,63
Ciutadella	12,39	7,85	24,96	54,80
Ferrerías	7,94	8,73	13,49	69,84
Maho	26,95	19,55	25,80	27,70
Es Mercadal	—	0,64	5,13	94,23
Sant Lluís	31,76	17,23	30,07	20,94
Es Castell	27,95	33,54	23,29	15,22
Total Menorca	19,67	15,26	23,68	41,39
IVESA				
Eivissa	34,97	21,47	23,31	20,25
Sant Antoni	12,97	14,13	32,82	40,08
Sant Josep	16,35	17,32	39,00	27,33
Sant Joan B.	0,54	0,86	50,37	48,23
Santa Eulàlia	9,50	9,89	46,05	34,56
Total Eivissa	11,60	12,01	41,39	35,00
FORMENTERA				
Formentera	4,90	13,78	54,03	27,29
Total Formentera	4,90	13,78	54,03	27,29
TOTAL BALEARES	37,30	26,70	27,71	8,29
TOTAL ESPAÑA	67,97	15,35	13,61	3,07

Cuadro 4.10.—DINAMICA DE LAS EXPLOTACIONES EN BALEARES (1962 - 1972)

Tamaño de las explotaciones (hectáreas)	Número de explotaciones		Incremento porcentual
	1962	1972	
De 0,1 a 0,4	6.347	6.211	- 2,14
De 0,5 a 0,9	4.506	7.522	66,93
De 1,0 a 1,9	5.548	9.177	65,41
De 2,0 a 2,9	4.436	5.970	34,58
De 3,0 a 3,9	2.944	3.674	24,80
De 4,0 a 4,9	2.524	2.752	9,03
De 5,0 a 9,9	6.452	6.315	- 2,12
De 10,0 a 19,9	3.591	3.516	- 2,09
De 20,0 a 29,9	1.088	1.164	6,99
De 30,0 a 49,9	753	862	14,48
De 50,0 a 69,9	308	364	18,18
De 70,0 a 99,9	338	310	- 8,28
De 100,0 a 149,9	273	282	3,30
De 150,0 a 199,9	120	118	- 1,67
De 200,0 a 299,9	125	152	21,60
De 300,0 a 499,9	78	78	—
De 500,0 a 999,9	52	52	—
De 1.000,0 a 2.499,9	16	16	—
De 2.500,0 y más	1	1	—
TOTAL	39.500	48.536	22,97



CAIXA RURAL PROVINCIAL de BALEARS

Entidad colaboradora del Banco de Crédito Agrícola a través de la C.R.U.N.A.

Inscrita con el N.º 82 del Registro A de B. de España

Asociada al Consorcio Nacional de Cajas Rurales

CASA CENTRAL:

PALMA DE MALLORCA C/. Manacor, 2 y Forners, 1 Tels. 460366-460258 y 62

DELEGACIONES EN MALLORCA:

CAMPOS DEL PORT C/. Cruz, 13 Tel. 65 03 74
 FELANITX C/. Miguel Bordoy, 16 Tel. 58 03 62
 PORRERES C/. Queipo de Llano, s/n. Tel. 64 71 65
 SA POBLA C/. Església, 9 Tel. 54 08 58
 SON CARRIÓ C/. General Goded, 11 Tel. 56 93 13
 SAN MACIÀ C/. San Martín, 8

DELEGACIONES EN MENORCA:

MERCADAL C/. Dr. Llansó, s/n. Tel. 37 50 30

DELEGACIONES EN IBIZA:

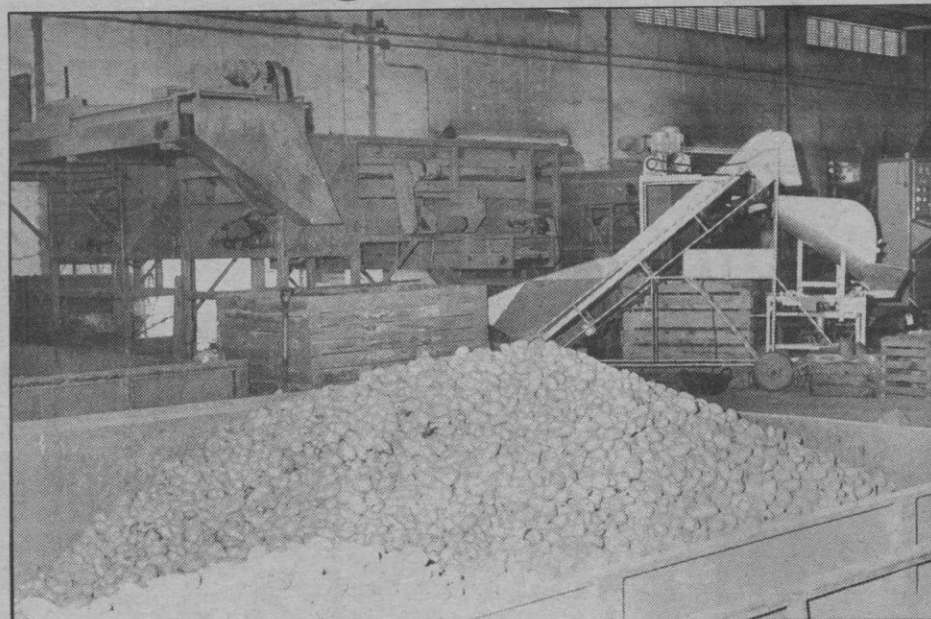
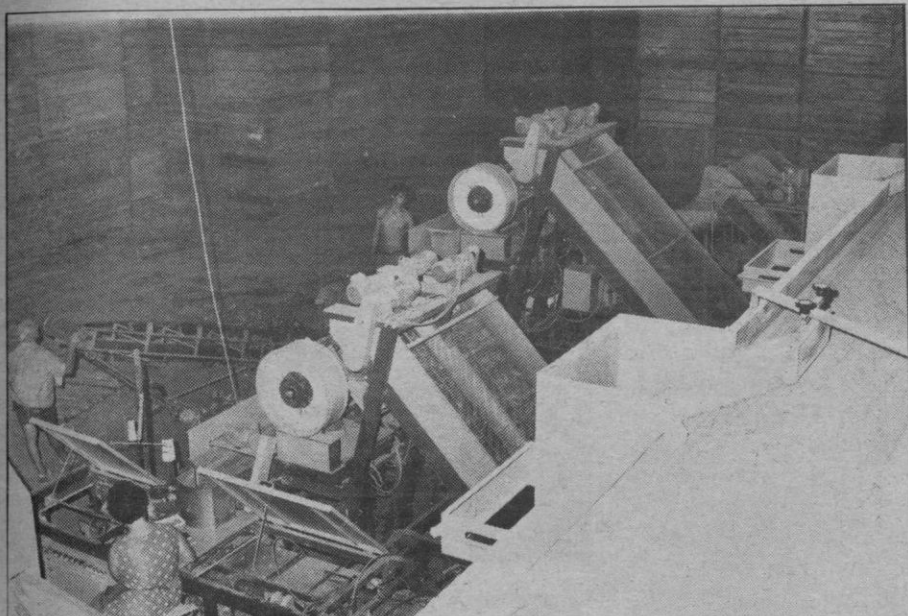
EIVISSA C/. Isidoro Macabich, 45 Tels. 30 45 08 y 12
 STA. EULALIA DEL RIU C/. Del Mar, s/n. Tel. 33 08 85



Cooperativa Agrícola Poblense

Oficinas y Almacén:
Dr. Gómez Ulla, 12-16
Telegramas: Cooperativa
Teléfonos: 540205 - 540335

Una cooperativa ejemplar



La CAP cuenta en la actualidad con unos 2.380 socios, siendo de destacar la gran solicitud de inscripciones que se registra en los dos últimos años.

La CAP consciente de que debe luchar dentro de una economía de libre mercado y libre competencia, y por ello no le queda mas remedio que estar presente en este con las mismas armas y la misma agresividad que su competencia.

La CAP es por tanto una empresa propiedad de sus socios activos, que desde hace cuatro años se fijó como meta la de estar presente y conseguir la mayor parte de un mercado de detallista y hotelero que hasta entonces se tenía totalmente olvidado o «cedido» a los intermediarios.

Los datos demuestran lo conseguido en estos años.

PRODUCTO	1978	1981
Patata consumo	5.539.523	22.733.925
Cebollas	927.423	3.710.498
Sandía y melón	179.829	846.531
Alcachofas	448.035	880.501

habiendo alcanzado en el año 1981 un total de 47.000 toneladas de productos comercializados.

Es preciso resaltar que en estos últimos años ha sido necesaria una total renovación de sistema y técnicas para adecuarse a las necesidades actuales, para ello la CAP se fijó unos plazos de inversión que se han visto cumplidos y aumentados y sirven como muestra los siguientes datos:

En estos cuatro años las inversiones realizadas superan los 150 millones de ptas. distribuidos a edificios, maquinaria y camiones.

La CAP dispone en estos momentos de edificios que ocupan más de 15.000 m2. y tiene en proyecto dentro de este ejercicio la construcción de dos nuevos almacenes en Sa Pobla de un total de 4.000 m2. Asimismo podemos decir con orgullo que la CAP es la primera empresa de España en manipulación de patatas, contando para ello sin duda con las mejores maquinarias elegidos en diferentes países de Europa, siendo en estos momentos sin lugar a dudas la empresa de manipulación de patatas mas moderna de España.

Asimismo la CAP tiene en estos momentos una flota de 24 camiones todos ellos destinados para la distribución y reparto de los productos comercializados por la COOPERATIVA.

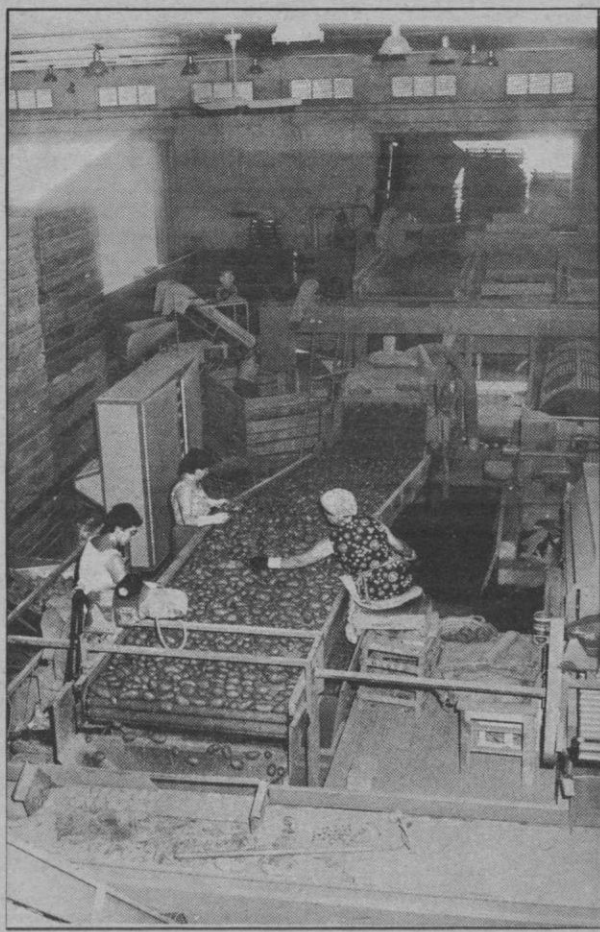
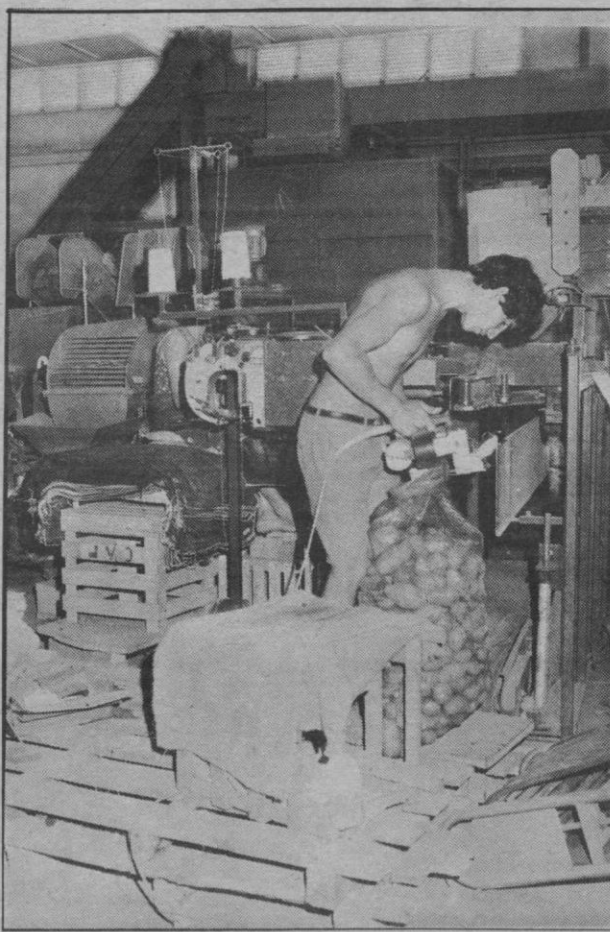
Dentro de los planes que a corto y medio plazo tiene la CAP, figura el de la construcción ya comenzada de

un edificio para almacén y venta de productos fitosanitarios, la puesta en marcha el pasado mes de enero de la sección de patata pelada y cortada, la construcción el próximo mes de noviembre de un almacén para la venta y ensacado de abonos y fertilizantes y por último y ya dentro del ejercicio 1982/83 la construcción de una fábrica de congelados teniendo como base la patata preferida congelada.

Asimismo es ya una realidad la puesta en marcha por parte de la CAP de la sección de frutas y verduras con la creación de la empresa MERCOCAP, construida con la fórmula de sociedad agraria de transformación, con participación del patrimonio del estado a través de sus empresas MERCOSA y MERCASA.

Creemos pues que la CAP está en buen camino, en una línea que en estos momentos es aceptada en toda Europa como modelo futuro de comercialización agrícola, es decir la comercialización directa de asociaciones de agricultores a detallistas.

Es nuestro empeño el conseguir llegar a ser una verdadera empresa moderna sin anacronismos mal entendidos y conceptos cooperativistas caducos y trasnochados, debemos adecuarnos las cooperativas a los tiempos que corremos, conseguir situar al cooperativismo mallorquín la categoría que le corresponde.



Nicolau, delegado de ENASA

Al payés le hacen falta ayudas

Uno de los responsables de Enasa, empresa española dedicada a la fabricación de maquinaria agrícola, en la delegación de Palma es el señor Nicolau, un conocedor de la problemática del sector al que le formulamos varias preguntas a las que respondió muy amablemente de la siguiente manera:

—¿Existe, en su opinión, crisis en el sector de la maquinaria agrícola?

—Esto resulta evidente y además la crisis es muy acusada.

—¿Cuáles son los motivos que han llevado a provocarla?

—Muchos y de muy diversa índole. Por una parte ha habido una falta de planificación

total por parte de la Administración, un defecto y problema que se viene arrastrando de muchos años atrás y que ha dificultado, por ejemplo, la agrupación de los propietarios de minifundios en cooperativas que pudieran hacer frente al gran enemigo del agricultor que es el intermediario. Por otra parte continuamos en una mala racha que ya comenzó hace algunos años y que este 1982, con la sequía, ha venido a agravar aún más en el campo mallorquín.

Actualmente el payés no puede vivir con lo que vivía hace

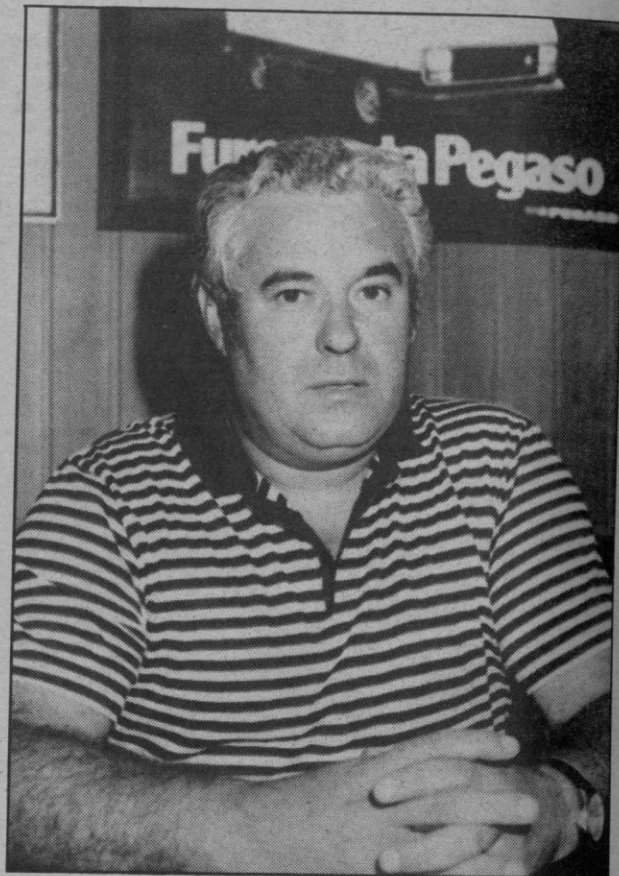
unos años, ésto ha llevado a la despoblación del campo y por tanto han quedado muchos sectores del campo en el olvido e improductivos.

—¿Existe alguna posibilidad de salir de esta situación?

—A largo plazo podría lograrse algo si se le diesen al payés las ayudas necesarias que le permitiesen convertir el secano en regadío e introducir mejoras en sus medios de producción.

—Finalmente ¿está en condiciones el payés mallorquín de poder comprar la maquinaria agrícola que necesita?

—No, por dos motivos, el primero su precariedad económica y el segundo es que en muchas ocasiones tiene una falta total de información, desconoce



lo que más le interesa comprar en su caso concreto para obtener el máximo rendimiento de la maquinaria adquirida.

**PIENSOS
EQUILIBRADOS
MALLORCA, S.A.
PIEMA**

en vanguardia
de la
**GANADERIA
BALEAR**



INFORMES Y VENTAS:

PIEMA

Carretera Vieja de Buñola, 25

Tel. 25 26 41 - 6 - 7
Polígono La Victoria
Palma de Mallorca

INDAR SUMERGIDAS

MOTOCULTORES ALFA

TRACTORES, COSECHADORAS Y EMPACADORAS

DEUTZ FAHR

LLOMPART-TOMAS
SOCIEDAD ANONIMA

VENTA Y SERVICIO DE MAQUINARIA AGRICOLA.

OFICINAS: GREMIO HORNEROS - 8 POLIGONO DE LA VICTORIA
TEL. OFICINAS - 20 20 12

REPRESENTACIONES EN MANACOR Y CIUDADELA (MENORCA).

COOPERATIVA AGRICOLA

SAN BARTOLOME

DE SOLLER

Paco Berga, presidente de la CAP

«Ha sido un año muy bueno para nuestro payés»



Como experimento modélico en cooperativismo contamos en nuestra isla con un ejemplo que desde hace ya varios años llama la atención de los expertos en materia agrícola tanto en nuestro país como más allá de nuestras fronteras. Naturalmente nos estamos refiriendo a la Cooperativa Agraria Poblara, la CAP, que en tan solo cuatro años se ha desarrollado de forma impresionante y continua en una línea de superación constante.

Para conocer algunos de los pormenores de la actual etapa en que se encuentra la agricultura de la zona de Sa Pobla dialogamos con el

presidente de la entidad, Paco Berga, que muy amablemente respondió a nuestras preguntas.

—¿Cómo está transcurriendo

la temporada para la cooperativa?

—Podemos considerarlo bastante normal a nivel cooperativista y como muy

bueno para el payés que ha conseguido vender la mayoría de sus productos, con la excepción de la cebolla, a unos precios muy superiores a los que se habrían podido imaginar.

—¿Se han alcanzado buenos niveles de exportación?

—Si en lo que hace referencia a la patata ya que hay una escasez muy grande en toda Europa y en la España peninsular la sequía ha impedido la normal producción de estos productos por lo que nosotros hemos exportado en grandes cantidades hasta el extremo que durante la pasada semana nos vimos obligados a rechazar algunos pedidos procedentes de Sudamérica por falta de existencias.

—¿Cuán ha sido el producto en el que menos fortuna se ha tenido.

—La cebolla, por culpa de los bajos precios que se pagaban al agricultor se ha perdido prácticamente un tercio de la producción global. Con este producto hemos intentado por todos los medios posibles la ex-



portación pero tropezamos con los productos procedentes de Valencia que tienen una mayor calidad que los nuestros y que pueden mantener unos precios mucho mas bajos. Esto ha hecho inviable el proceso de operaciones con el exterior.

—Finalmente, ¿Ha creado problemas la constitución de Mercocap?

—En algunos sectores de la patronal mayorista que opera en Mercapalma, la creación de Mercocap ha sentado muy mal y esto ha producido una tirantez y un mal estar que es de lamentar. Incluso en determinados casos hemos podido observar que hay intentos de boicotear a la cooperativa, una postura que consi-

deramos poco elegante por parte de estas personas a las que tan mal ha sentado la creación de esta empresa que en los cinco meses que lleva de funcionamiento lo está haciendo a la perfección y que lo único que pretende es conseguir el máximo rendimiento para el agricultor.

Estas son las opiniones de Paco Berga. La cooperativa que él preside sigue creciendo y, teniendo en cuenta que la opinión de los expertos apunta a este sistema como solución para los problemas agrarios, muy bien puede ser el espejo en el que otras muchas zonas de Mallorca pueden mirarse para encontrar el mejor bienestar.

NOVEDAD



EBRO

Herencia

de padres

a hijos.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

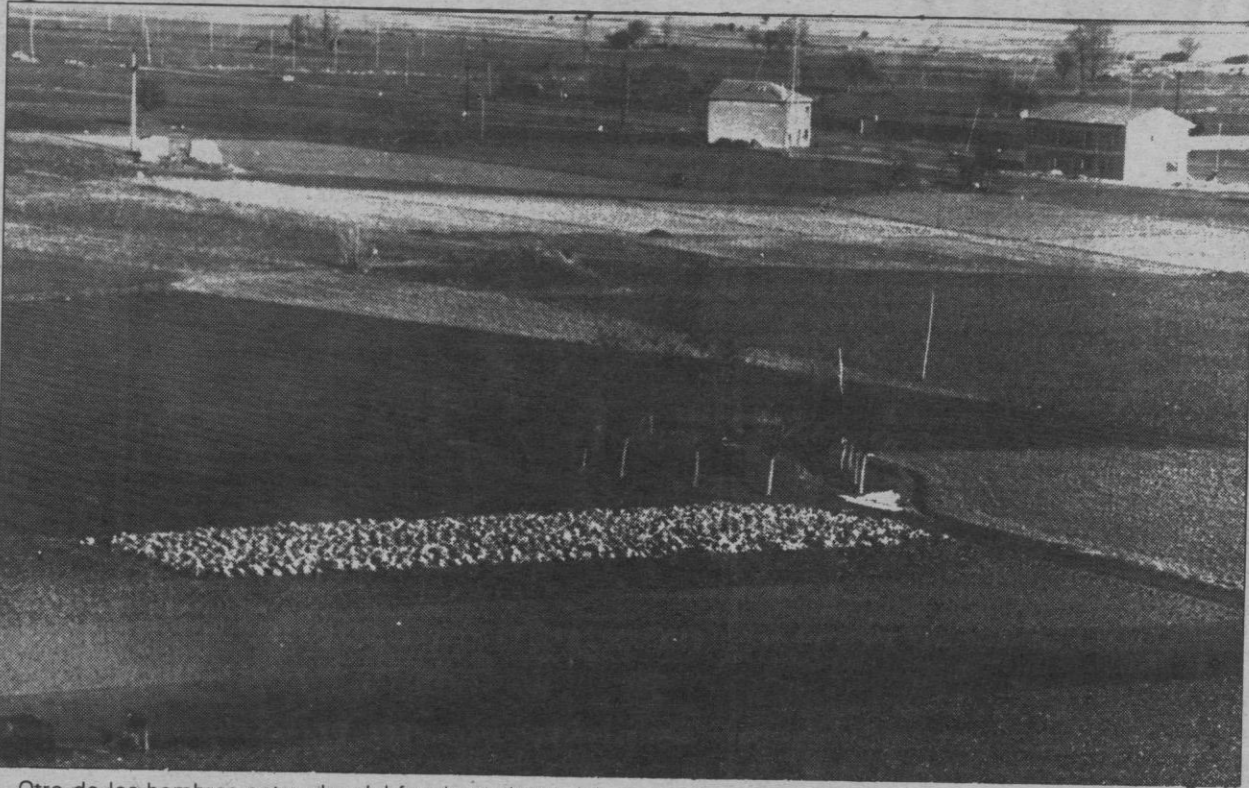
M.A. NOGUERA, S.A.

Gremio Carpinteros, 28 (Polig. La Victoria)

Tel. 29 58 50 - PALMA

Sr. Noguera, de tractores Ebro

Faltan subvenciones



Otro de los hombres enterados del funcionamiento del mundo de la maquinaria industrial es el señor Noguera, responsable de la comercialización de los tractores Ford. También a él nos dirigimos para que nos comentase sus impresiones sobre la situación en que se encuentra actualmente el sector y los problemas que más directamente le afectan relacionados con el campesinado mallorquín. Transcribimos a continuación sus impresiones.

—Existe, en su opinión, crisis en el sector de la maquinaria agrícola?

—Esto es evidente y además se puede decir que es una crisis muy aguda que tiene totalmente conmocionado al sector.

—¿Cuales son los principales motivos que han generado esta crisis?

—En primer lugar los precios excesivos que ha alcanzado la maquinaria agrícola que están totalmente desfasados con respecto a los ingresos que el campesino obtiene por los precios del campo.

Otro motivo importante podría ser el abandono en que se encuentra el sector agrícola.

—¿Vé usted alguna solución fácil para estos problemas y para que el poder adquisitivo del payés aumente y pueda adquirir maquinaria?

—Sólo veo una salida, que se concedan subvenciones y créditos a muy bajo interés. Si el payés mallorquín no se mecaniza puede retirarse porque al final perderá dinero.

Otra opinión que reafirma el criterio de que la Administración tiene que tomar cartas en el asunto para salvar el sector. Opinión muy generalizada que a la vez constituye denuncia de las realidades actuales.

Sa Pobra

Primer concurs científic lliterari popular «CAP-82»

Amb motiu de la FESTA PAGESA-82 que celebra Sa Pobra anualment en accio de gràcies de l'anyada, organitzada per la COOPERATIVA AGRÍCOLA POBLERA, es convoca el primer concurs cultural amb els següents premis y condicions:

1. — Premi de 50.000 ptas. a la millor poesia presentada, i un accèssit de 25.000 ptas. Extensió mínima, 100 versos.

2. — Premi de 100.000 ptas. al millor treball d'investigació històrica de Sa Pobra. Extensió mínima, 100 fols mecanografiats a doble espai; més un accèssit de 50.000 ptas.

3. — Premi de 25.000 ptas. i accèssit de 10.000 ptas. a la millor fotografia de tema local. Tamany 30 por 40 cms. blanc y negre o color, indistintament.

4. — Premi de 15.000 ptas. i accèssit de 5.000 ptas. a la millor glosada de tema local.

5. — Els treballs, inè-

dit, és presentarán al president de la CAP, abans del dia 1 —septembre 1982—, per triplicat mecanografiats a doble espai.

6. — Els treballs no presentaran firma ni signatura alguna. Sols un lema o pseudonim a donar-se a conèixer. Dins sobre clausurat es consignarà el lema i juntament el nom i llinatges de l'autor.

7. — El veredict del tribunal serà inapelable.

8. — El dia de la Festa pagesa (18-9-82) en el local social de la CAP, el tribunal donarà a conèixer públicament el seu veredict, atorgant els premis als guanyadors.

9. — L'autor del treball premiat o un representant seu recullirà el premi obtingut y recitarà el treball o part del mateix.

10. — Els treballs premiats queden propietat de la Junta Organitzadora del concurs, per a la seva oportuna publicació.

INDUSTRIAS marimón, s.a.

Ruido, 2 - Tel. 54 09 93 - SA POBLA

LES OFRECE LA EXTENSA GAMA DE TRACTORES, MOTOCULTORES Y MOTOAZADAS



DISTRIBUIDOR
EN MALLORCA



TRACTOR LANDER

Y AHORA EN ESPAÑA LA
«GRAN NOVEDAD» EN
MOTOCULTORES 10 HP.
DIESEL EL SUPER-ECONOMICO
Y VELOZ

GRILLINO-127



ADEMAS DE, TODOS LOS MODELOS
DE MOTORES «LOMBARDINI»
DESDE 4 HASTA 44 HP.
(Para riego, electrógenos, marinos, construcción)

MOTOAZADAS «FORT»
(Desde 3 hasta 9 HP. de gasolina)

MOTOSIERRAS
«OPEM» y «LOMBARD»

MOTOBOMBAS DE GASOLINA,
BETA, MINARELLI y CAMPEON

SERVICIO OFICIAL



LOS «INTERNATIONAL» SE IMPLANTAN
POR SU BAJO CONSUMO

Con INTERNATIONAL HARVESTER, se implanta el ahorro en el campo.

Los «INTERNATIONAL» trabajan duro, ahorrando pesetas, porque consumen menos y sólo necesitan un mantenimiento mínimo.

Consulte a nuestro Concesionario. Le demostraremos por qué los «INTERNATIONAL» le sacarán el máximo provecho a sus tierras, sin que usted tenga que gastarse un duro de más. En «INTERNATIONAL» estamos a su servicio y le damos la doble seguridad de dos grandes compañías: INTERNATIONAL HARVESTER y ENASA-PEGASO. Dos compañías que trabajan duro para que usted ahorre pesetas.



MAQUINARIA AGRICOLA

«INTERNATIONAL», LA SEGURIDAD DE UN LIDER MUNDIAL
AUTOMOCION BALEAR Y SERVICIOS, S.A.

CONCESIONARIO DE:

EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S.A.

Grupo de Carpinteros, 37 - Polígono «Son Castelló»
Teléfonos: 255343-44-45 - Telex: 69270 ABSP E -
PALMA DE MALLORCA - 9

DISTRIBUIDO EN ESPAÑA POR ENASA
DIVISION MAQUINARIA AGRICOLA

Miguel Bestard, explotador agrícola y ganadero

Falta planificación

Miguel Bestard, propietario de la casa agrícola Moyá, reparte su tiempo entre el cuidado del negocio y la explotación de fincas agrícolas y ganaderas buscando, constantemente, el máximo rendimiento de las mismas aún que los costes iniciales sean muy altos. Podríamos decir que es uno de los aventureros atrevidos del campo mallorquín que no para en su empeño por encontrar nuevas salidas para sí mismo y para el payés en general. Con el dialogamos y nos contó algunas de sus impresiones sobre la problemática agropecuaria y sobre política agraria.

La zona donde desarrolla su principal actividad, Paguera, es más conocida turísticamente que por su aspecto agrario y ganadero y, según el mismo nos explicó, este último es muy importante especialmente desde que ha entrado en funcionamiento la depuradora de aguas que permite el riego de forrajes y por tanto la manutención del ganado.

—¿Existen problemas todavía con el agua en Calviá?

—La entrada en funcionamiento de la depuradora ha solventado bastante la cuestión pero hay que tener en cuenta que este es uno de los términos más secos

de Mallorca y el agua que sale de las depuradoras es tan solo buena para determinados tipos de cultivo.

—¿Existe realmente una falta de dinero entre los payeses?

—Esto está claro, pero lo que agrava es que no existen tampoco estudios fidedignos que permitan saber al agricultor en que tiene que invertir su dinero y su trabajo para sacarle el máximo rendimiento; así nos encontramos que muchas instalaciones que han costado auténticas fortunas tienen que ser abandonadas al poco tiempo de haberse comenzado a explotar porque no dan ningún rendimiento económico, ya

sea por saturación de mercado ya por el coste del mantenimiento y las materias primarias.

—¿Puede subsistir el payés hoy en día?

—El único que puede hacerlo es el que se dedica a la verdura y trabajando toda la familia veinte horas diarias.

—¿Tiene enemigos concretos el sector agrícola y ganadero?

—Enemigos no, pero tiene que combatir con el turismo que ofrece a los trabajadores mejores sueldos en puestos de trabajo más cómodos y esto si que no tiene solución.

—¿Cuál es el principal problema que les ves tu a la agricultura y ganadería de Baleares?

—La falta de planificación y organización. Sin planes concretos vamos continuamente de la saturación e irrentabilidad a la escasez.

Otra opinión de otro experto que queda reflejada y que también apunta al desaliento. Casi una constante.

La clase «maldita»

El denominador común, en las opiniones de cuantos expertos en agricultura y ganadería hemos entrevistado a lo largo de la realización de este suplemento extraordinario, ha sido la alusión a la sequía esta «plaga» contra la que nada puede hacerse en las zonas de secano y que en las de regadío incrementa los costos de forma considerable. El problema, desgraciadamente, ya ha venido manifestándose desde algunos años atrás pero la presente temporada ha sido culminante en el desastre agrícola y ganadero.

Algunas informaciones aparecidas en la prensa local, a lo largo de todo el verano, han hecho alusión a muertes masivas de pollos, a bajas muy importantes en el vacuno, una rama de la ganadería en la que para que decirlo, cada res cuesta una auténtica fortuna. Se ha hablado también, y con toda la razón en boca de los ganaderos, del desastre en el lanar debido a la falta de forrajes. Sucesivamente podríamos ir haciendo alusión a un sin fin de perjuicios que la falta de agua ha ocasionado a toda nuestra cabaña. Todavía no se tienen cifras estadísticas fiables pero seguro que estas aparecerán para catalogar el 1982 como año nefasto para el ganado.

En lo que hace referencia a la agricultura la cosa es aún peor si cabe y aquí sí que ya han aparecido estimaciones aproximadas de lo que se ha perdido. La Unión de

Pagesos de Mallorca declaraba, hace unos días a un colega, que sumando las pérdidas habidas en cereales, legumbres y forrajes se obtiene una cifra que asusta: algo menos de mil setecientos millones de pesetas, una cantidad que así, de golpe y friamente, nos parece astronómica.

¿Y que ocurre con todo esto? Aquí también coinciden todos los ganaderos y agricultores: Mallorca y las restantes Baleares al estar excluidas del reparto de subvenciones para hacer frente a las pérdidas de la sequía han quedado nuevamente marginadas y esta vez causándose un grave perjuicio a un sector de la sociedad, a todas luces imprescindible ya que es el que procura los alimentos, pero que cada día tiene más difícil su subsistencia. ¿Puede extrañar entonces que continúe el éxodo del campo a la ciudad a pesar del fantasma del paro? Es evidente que no, cada vez son más los que piensan que más vale no tener nada sin trabajar que perder lo poco que se tiene dejando la salud en el arado. La Administración tiene la obligación de hacer algo para evitar este desastre social irreversible que será acabar por cansar a todos los payeses. Si esto ocurre, si desgraciadamente llegase esto a suceder a ella y solo a ella cabría exigirle responsabilidades.

Macià RIERA

S.A. CROS ofrece al campo Español una amplia y completa gama de FERTILIZANTES SOLIDOS Y LIQUIDOS y dispone de un Servicio Técnico Agronómico para asesoramiento del agricultor

ABONOS FERTICROS



un buen producto para una mejor cosecha

ABONOS SOLIDOS

NITROGENADOS
S.A. 21%
N.A.C. 26% y 30%
UREA 46%

FOSFATADOS
SUPERFOSFATO DE CAL
GRANULADO Y EN POLVO.

POTASICOS
SULFATO Y CLORURO POTASICO.

COMPLEJOS
BINARIOS Y TERNARIOS
DE ALTA Y BAJA GRADUACION.

ABONOS LIQUIDOS

NITROGENADOS
SOLUCIONES NITROGENADAS
DEL 20% N. 32% N. Y 41% N.
AMONIACO ANHIDRO.

COMPLEJOS
POLICROS.

FOLIARES
FOLICROS.



SOCIEDAD ANONIMA CROS

Paseo de Gracia, 56 — Tel. 215 47 62 — Apartado, 5070
TELEX: 54-651 — Telegramas: «CROS» — Barcelona-7

Opina la Consellería de Agricultura

Progresos ganaderos y esperanza agrícola



Una de las Consellerías que más avanzado tiene el tema de las transferencias es, precisamente, la agricultura lo que le confiere, indudablemente, una responsabilidad bastante grande y un peso específico muy importante cuando se trata de pulsar opiniones en este sector agropecuario tan problemático, y a la vez tan importante, en cualquier sistema económico.

La Consellería de Agricultura del CGI tiene unos planes trazados de cara al futuro tras haber sometido, en los últimos años, el tema agrícola y ganadero a profundo examen. Estas son, en líneas generales, las pautas marcadas por el señor Capó y que rigen la política agraria del CGI.

—¿Cuáles son los objetivos de la política agraria de la Consellería?

—Creemos que lo más importante es la rentabilización de los cultivos de secano. La agricultura de las islas pasa por esta rentabilización. Se tienen que dar nuevas alternativas para los cultivos, es necesario que el agricultor sepa lo que debe cultivar y lo que le reanabiliza esta actividad, es

por esto que una de las primeras actividades de la Consellería fue proceder al estudio de nuestro balance productivo y estudiar las posibilidades de mejorarlo. Con este objeto se ha creado el Instituto Balear de Investigaciones Agrarias, IBIA, que está llevando a cabo experiencias con los cultivos de maíz, algodón, cereales, hortalizas, almendro, etc. Naturalmente ésta es una tarea a largo plazo,

no pueden obtenerse resultados concretos en tan solo un año aunque ya pueden empezar a considerarse alternativas para el campo balear.

—¿Y en materia de ganadería?

—En un principio se estudió la posibilidad de llevar a cabo un saneamiento integral de las islas, una vez comprobada su viabilidad

se ha procedido a trabajar intensamente en este campo y para ello nuestro presupuesto se ha multiplicado por diez. El objetivo es llegar a convertirnos en zona libre de enfermedades lo que conlleva ir a un aumento de producción y por tanto alcanzar un nivel de autoabastecimiento aceptable.

En ganado vacuno se ha conseguido, dado el saneamiento y elevada producción de las vacas controladas por el Instituto Provincial de Biología Animal, la recomendación del Ministerio a la venta de novillos de reposición procedentes de Baleares.

—¿Qué medidas se han tomado en el campo de industrialización agraria?

—Este es un tema importante ya que no hay que olvidar que el consumo, determinado en nuestro caso por el turismo es el motor de la producción agraria y la industrialización agraria es la pieza fundamental de este motor. En el período de tiempo del Consell se ha declarado a Baleares zona preferente industrialización agraria. La inversión realizada en este período de tiempo puede cifrarse en varios miles de millones de pesetas.

—¿Existen planes inmediatos de mejora?

—El campo está necesitado de una gran inversión



que en buena parte debe ser inversión pública. A tal fin el Consell ha apoyado la aprobación de los planes de mejora de la comarca Inca-Palma, así como los planes de regadío de interés nacional del Pla de Sant Jordi y Sa Marineta y ha solicitado e informado favorablemente al Consejo de Ministros las zonas de Ordenación de Explotaciones de Menorca y la zona de regadío de interés nacional de la isla de Ibiza; está solicitada y sometida a estudio la pronta consecución de igual declaración de las zonas de Campos, Ses Salines.

En este campo hay que lamentar el retraso que sufre en las obras debido a la enorme ineficacia del IRYDA central.

—Finalmente ¿cómo ha

de entenderse la agricultura de cara al futuro?

—Como una agricultura autosuficiente en la medida técnica posible. La tarea de esta reconstrucción debe ser de todos en colaboración con todos y con una especial referencia al asociacionismo agrario que debe ser el motor de todo este proceso de cambio. En este sentido harían falta asociaciones de explotación agraria en común y asociaciones especializadas en la manipulación e industrialización de los diferentes productos para así llegar, en un futuro, a la constitución de una asociación de grado superior que sea el verdadero instrumento ordenador del sector agrario. El Consell ha apoyado y apoyará este tipo de actuaciones.

Cuadro 7.13.—PRODUCCION DE CARNE (Toneladas)

	Bovino	Ovino	Caprino	Porcino	Equino	Aves	Conejos	TOTAL
1962	3.058,5	2.119,5	103,2	6.233,9	220,3	2.823,6	294,7	14.853,7
1963	3.233,0	2.090,2	91,3	6.050,0	174,3	3.349,5	290,1	15.278,5
1964	3.928,0	2.287,0	98,0	5.491,3	177,7	3.294,5	305,9	15.582,3
1965	2.585,3	2.085,7	92,7	5.631,8	203,8	3.296,2	297,5	14.193,0
1966	3.386,2	2.323,4	94,5	5.433,0	168,6	5.348,4	293,2	17.047,3
1967	3.143,2	2.374,7	81,5	5.380,1	181,1	6.407,9	318,0	17.886,5
1968	3.578,5	2.050,0	104,3	5.698,0	210,3	6.530,4	335,2	18.506,7
1969	3.567,3	1.971,0	77,2	6.210,2	207,3	7.507,5	446,6	19.987,1
1970	4.751,1	2.555,3	109,8	6.952,7	227,5	8.071,3	446,0	23.137,7
1971	5.154,4	2.720,4	98,2	6.669,1	281,0	8.129,3	453,4	23.505,8
1972	4.854,4	2.958,1	83,9	6.877,4	263,3	8.407,4	451,9	23.896,4
1973	5.812,5	3.160,3	89,8	5.973,7	230,6	8.806,3	484,4	24.557,6
1974	6.247,0	3.029,0	85,0	6.906,0	182,0	16.550,0	501,0	33.500,0
1975	6.009,0	2.935,0	61,0	6.594,0	163,0	7.068,0	514,0	23.344,0
1976	6.213,3	2.815,3	87,7	6.587,8	164,9	7.790,5	2.111,3	25.770,8
1977	6.687,5	2.912,0	81,1	7.100,8	178,8	8.227,2	2.624,4	27.811,8
1978	6.361,0	2.757,0	39,7	5.163,3	168,7	8.452,0	2.704,3	25.646,0
1979	7.323,0	2.702,0	46,0	5.622,0	147,0	8.895,0	2.704,0	27.439,0

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

Otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

URGE vender solar 1ª línea, El Toro, vistas maravillosas, facilidades. Tel. 235629. (13)

COSTA D'EN BLANES solar 1.100 m², bastante llano, agua, luz, alcantarillado, vista al mar. 1.500.000 entrada 650.000. Resto 3 años. 215559. (21)

MARRATXI vendo solar 360 m², edificable. Precio 1.300.000. Tel. 298462. (10)

CABANETA solar 1.200 m², aljibe, vistas despejadas, completamente cercado, muy buena situación. Precio 3.200.000. 298462. (15)

SON ROQUETA solar cerrado de 504 m², edificable. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (15)

SOLAR Cala Viñas 1.500 m², a 10 mt. de la playa 4.000 m². Tel. 216458. (15)

ZONA MAGALLUF solares de 330 m², edificable, agua, electricidad, 525.000 Ptas., entrada 75.000 Ptas., resto 12.750 mensuales, 5 años, todo incluido. RUSTIC, Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (29)

ZONA HIPER solar de 280 m², cercado pared, construido pequeño almacén, cisterna, edificable. Facilidades MONTIS. 226725. (Mañanas). (17)

S. INDIOTERIA vendo solar 1.260 m², 20 m. fachada, o la mitad. 461887, mañanas. (14)

SOLAR BONANOVA C/. Médico Sampol 824 m², 20 mts. Precio: 4.250.000 Ptas. BENNASSAR. Tel. 225808. (15)

OCASION SON FERRER solares 700 m², buena situación. 250.000 entrada. Resto facilidades. 214344. (Mañanas). (14)

BAHIA GRANDE solar 620 m², buena vista. 700.000. GELABERT. 215843. (10)

PONT D'INCA NOU solar 536 m², agua y luz. Edificable. Entrada 600.000. Resto facilidades a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

COMPRARIA SOLAR playa de Palma, para construir apartamentos. MARQUES 210771. (10)

2 LOCALES Y DESPACHOS

SON RAPIÑA frente Caja Ahorros vendo locales comerciales, suelos cerámica, aseo, terraza, cristales blindados, etc. Infor. Tel. 221688. (18)

VENDO LOCALES y apartamentos 1ª línea Playa de Palma. Teléfono 223550. (10)

ARAGON disponemos varios aparcamientos, consúltenos. PAZOS. 463966. (10)

ARAGON despachos 70 m², esquina Uetam, precio 45.000 Ptas. m². Facilidades. PAZOS. 463966. (13)

SE VENDE NEGOCIO CENTRICO (Centro Comercial Los Geranios), instalación completa, muy rentable, cajas comprobadas. FACILIDADES MASSIP. 211247. (17)

VENDO LOCAL calle Industria, 190 m², 6.000.000. GELABERT. 215843. (10)

LOCAL CERCA AVENIDAS 85 m², 2.500.000 Ptas., 2 años. MARQUES. 210771. (11)

ALQUILO DESPACHOS principio Aragón, Uetam y Arturo Rizzi. 461914, Mañanas. (10)

COMPARTIRIA DESPACHO
En funcionamiento en Paseo Mallorca, con profesional libre. Informes. Tel. 223514.

3 FINCAS

ESPORLAS fincas 15.000 m², agua, luz, precio 2.500.000, entrada 500.000, resto 4 años. PAZOS. 463966. (15)

ESTABLIMENTS finca 5 cuarteradas, casa payesa, pozo, luz, teléfono, precio: 15.000.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (14)

BINSALEM huerto 2 cuarteradas al lado estación, casa payesa, pozo, cercado, precio: 10.000.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (16)

BUÑOLA finca 1 cuarterada grande, casita aperos escritura, agua, luz, cercado, precio: 4.500.000, 50% entrada, resto 2 años. PAZOS. 463966. (20)

SINEU finca con 4 cuarteradas de pinar, fabulosa casa, maravillosas vistas, 8.500.000. Facilidades MONTIS. 226725. (Mañanas). (16)

LLUCMAJOR vendo chalet perfecto estado, agua, luz, terreno 15.000 m², semicultivado, magnífico pinar, vistas panorámicas, inmejorables. Buen precio. 298462. (21)

VENDO 15.000 M2. EDIFICABLES 8 kms. Palma, término Esporlas, bellas vistas, buen acceso, algarrobos y pinar. 256664-264792. (18)

ALGAIDA 2 cuarteradas pinar, cercado, caseta 3 dependencias, cisterna, 3.000.000 Ptas. 2 años facilidades. RUSTIC, Velázquez, 6 Pral. Tel. 224500. (20)

VIVERO casa mallorquina, 3.000 m², huerto, frutales, pozo 20.000 l/h. 6.500.000 Ptas. contado. RUSTIC, Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (20)

ALGAIDA 2 cuarteradas de pinar, cercado, casita 3 dependencias, cisterna, 2.900.000 Ptas., 2 años. RUSTIC, Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (20)

SINEU vendo terreno con casa bien conservada, bosque, vistas inmejorables. Ptas. 8.500.000. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (20)

CASA DE CAMPO entre Lluchmayor y Algaída 250 m², construidos, piscina. Precio interesante, admito cambio. Tel. 216458. (17)

SANCELLAS casita 2 dort., sala-comedor con chimenea, baño, solados cerámica, 3.000 m², terreno. Precio: 3.100.000 Ptas. Facilidades BENNASSAR. Tel. 225808. (21)

ESPORLAS casa mallorquina, 40 cuarteradas, 2 pozos, acceso por carril. Precio: 45.000.000 Ptas. BENNASSAR. Tel. 225808. (18)

POLLENSA casa mallorquina, 2 plantas, 20 cuarteradas, noria, a 2 kms. pueblo. Precio: 22.000.000 Ptas. BENNASSAR. Tel. 225808. (18)

FORMENTERA terreno con 16 mts. fachada playa des Mitjorn. 16.000 m². Precio: 10.000.000 Ptas. BENNASSAR. Tel. 225808. (16)

SANCELLAS finca de 6 cuarteradas toda cercada, tierra muy buena, posibilidad de agua y cisterna a 1 km. del pueblo. Precio 4.500.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (24)

ZONA CENTRO ISLA finca de 130 cuarteradas todas cultivables con casas con carácter, riego por aspersión, pozo de 22.000 litros hora, estanque de 670 toneladas, dependencias de animales, vaquerías, ordeñadoras, conservadoras, mucha maquinaria y 200 ovejas. Muchas facilidades ALBERTI. 222292. (40)

ALGAIDA 2 cuarteradas, pinar, casa 2 dormitorios, chimenea, salón, aseo, cocina, mucha caza, cisterna 20.000 litros. 3.000.000. Facilidades CIUTAT (G. Abraham). 221154. (22)

LLUCHMAYOR 7.200 m², casa 2 dormitorios, salón, aseo, y cocina, agua, totalmente legalizado. 3.400.000. Facilidades CIUTAT. 221154. (G. Abraham). 221154. (21)

SANTA MARIA chalet 3 dormitorios, salón, cocina, aseo, agua, y electricidad, 2.000 m², de solar cercado. 3.200.000. Facilidades CIUTAT (G. Abraham). 221154. (22)

RUSTICA C'AN PASTILLA 7 cuarteradas, casa payés, pozo, molino, electricidad, vaquería. 8.000.000 Ptas. MARQUES. 210771. (15)

RUSTICA SOLLER 40 cuarteradas olivos, algarrobos y bosque, varios manantiales, huerto, casa señor y payés, muy buena vista, asfaltado cerca. 210771. (22)

CARRETERA PUERTO ANDRAITX finca rústica 20 cuarteradas, casita de aperos. 7.500.000. CANET. 226156. (14)

S'UBAC (Sa Pobla) a 10 minutos playa. Parcelas regadio, 2.000 m², a 500 Ptas. m². Tel. 464271. (16)

S'UBAC (Sa Pobla) a 10 minutos playa. Parcelas bosque, 15.000 m², a 150 Ptas. m². Tel. 464271. (17)

COSTITX 5.000 metros. Caseta, cisterna, arbolado. Cercado pared. Junto pueblo. 1.375.000. Facilidades. Tel. 272299. (14)

SANCELLAS un cuartón edificable. Tierra buena. Cerca pueblo. 495.000. Facilidades. Tel. 272299. (12)

CARRETERA SINEU un cuartón arbolado. Casa un dormitorio, baño, sala comedor, chimenea, porche, agua, junto luz. A estrenar. 1.785.000. Facilidades. Tel. 272299. (22)

LLUCMAJOR 10.500 metros con caseta y aljibe. 1.700.000. A convenir. Tel. 272299. (12)

VENDO FINCAS desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10)

COSTITX media cuarterada pinos y encinas. cercado pared. 565.000. Facilidades. Tel. 272299. (12)

INCA una cuarterada y media. Caseta en ruinas. Pozo natural, asfaltado, luz. 1.850.000. Teléfono 272299. (15)

CARRETERA SINEU un cuartón tierra buena. Casa mallorquina y cisterna. Luz cerca. Teléfono 272299. (14)

SANCELLAS 1.500 metros pinos y encinas. Edificable. 575.000. Facilidades. Teléfono 272299. (11)

COSTITX un cuartón tierra buena. Cercado pared. Junto pueblo. Edificable. 480.000. Facilidades. Teléfono 272299. (14)

LLUCMAJOR una cuarterada. Caseta aperos. 1.300.000. 50% entrada, resto convenir. Tel. 272299. (14)

COMPRO FINCAS máximo 30 km. Palma. Pago contado. Teléfono 272299. (10)

4 ALQUILERES

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 216251.

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar. Nicolás de Pax. 16.

PROPIETARIOS necesitamos pisos para alquilar. FINCAS PALMA - Pza. Santa Catalina Tomas. 18. Tel. 214253. (14)

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíenlos su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló, 15-2º Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

CENTRO PALMA alquiler piso grande antiguo reformado, sin muebles, 45.000 ptas. mensuales. FINCAS PALMA. Pza. Stª Catalina Thomás, 18. Tel. 214253. (21)

COSTA D'EN BLANES junto delphinarium, a estrenar, sin muebles, 1ª línea, gran salón comedor, 3 dormitorios, 2 baños, precio 35.000 ptas. Tel. 602194. (23)

ATICO MARQUES FUENSANTA 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, sin muebles, 30.000 mensuales. SOLLER. 450400. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Aragón junto Avenidas, áticos 3 y 4 dormitorios. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Avda. Argentina, espléndido piso amueblado 3 dormitorios. (12)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Esquina C/. Manacor, ático amueblado 2 dormitorios. (13)

SAN MAGIN alquiler piso con muebles, dos dormitorios, amplia sala comedor, baño y cocina nuevos. 25.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600. (18)

PISO AMUEBLADO estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, 23.000. 256664 264792. (10)

SON VERI chalet 4 dormitorios, jardín, vista al mar, precio 100.000, alquiler por meses. PAZOS. 463966. (16)

CALA MAYOR alquiler apartamento a 50 metros de la playa, 2 dormitorios, con 1 baño en suite, 1 con ducha, calefacción central, gran sala comedor, teléfono. 55.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600. (29)

ALQUILO PISO amueblado en Avda. Jaime III, con 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, teléfono, desde 30.000 ptas. más gastos comunidad. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (30)

ALQUILO ático con terraza en Paseo Mallorca, con 2 dormitorios con teléfono, desde 33.000 más gastos comunidad. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (26)

ALQUILO piso amueblado en travesía calle Bonaire, con 3 dormitorios, teléfono, calefacción individual, desde 35.000 ptas. más gastos comunidad. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (28)

ALQUILO piso en Avda Argentina, con 3 dormitorios, desde 35.000 ptas. más gastos comunidad. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (21)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

ALQUILO aparcamientos en Pons y Gallarza, travesía de Jesús, desde 3.500. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (20)

ARENAL piso estrenar todo amueblado, lavadora, 5 dormitorios, 2 baños, 200 m², de terraza, alquiler 35.000. FINCAS MAS. Tel. 216946. (20)

ZONA BLANQUERNA piso sin muebles, 3 dormitorios, 25.000 pts. Tel. 212290 (mañanas) (12)

CRUZ ROJA alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios, baño, galería cubierta, 25.000. GALMES, C/ 38-1º. (17)

ALQUILO despacho edificio calidad, 80 m², 32.000 Ptas. mensuales. MARQUES. 210771. (11)

ALQUILO chalet con 3 dormitorios en Ses Roquetas. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (16)

ALQUILO local en Pons y Gallarza, de 350 m², desde 32.000 pesetas. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (20)

ALQUILO ático y piso, sin muebles, zona Columnas y Rafal. 461914, mañanas. (12)

5 CHALETS

MARRATXI vendo chalet duplex, 4 dormitorios, salón comedor, con chimenea, garage, etc. precio 5.500.000, 298462. (15)

CABANETA chalet 2 plantas, 5 dormitorios, salón, cocina, solar, 800 m², buena situación, sobre la bahía, precio 10.000.000, facilidades. PAZOS 463966. (22)

VENDO CHALET a 10 kms de Palma, solar de 1.100 m², construidos, 120 m. más las terrazas, 3 dormitorios con armarios, baño, aseo, cocina amueblada, sala comedor, de 38 m. con chimenea, maderas nobles, orientación sur, y vistas a la bahía. Ptas. 8.500.000. Tel. 221688. (45)

SES ROTGETES chalet, 3 dormitorios, baño y aseo, comedor con chimenea, jardín, solar 1.000 m², 8.500.000 ptas. Tel. 221459. (18)

PORTALS CHALET 3 dormitorios, baño y aseo, 2 plantas, solar 400 m², agua y electricidad, 6.300.000 ptas. Tel. 221459. (19)

SANTA PONSA apartamento duplex tipo chalet, adosado, 3 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, armarios, gran salón com., chimenea, cocina amuebl., despensa, grandes terrazas, garage, coladuría, piscina, jardín, maravillosas vistas sobre el mar, 12.500.000, facilidades. Tel. 286714. (39)

ALTOS CHALET duplex, 3 habitaciones, baño, aseo, vistas al mar, terraza, materiales 1ª calidad, 7.000.000, facilidades, próxima entrega. Fincas S. MAS 216946. (22)

FINCAS S. MAS solicita para completar su cartera de pedidos, toda clase de bienes inmuebles, pisos, chalets, solares, en venta o alquiler. Tel. 216946 (8 a 15). (27)

PONT D'INCA NOU chalet 3 dormitorios, solar 400 m², cercado y vallado, 2 baños, cocina, terrazas, jardín, materiales primera calidad, 7.500.000 Ptas. Facilidades. RUSTIC, Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (29)

PONT D'INCA NOU chalet 4 dormitorios, cocina, baño, sala comedor, de 35 m², terrazas 5.950.000 Ptas., 1.500.000 Ptas., entrada resto hipoteca. RUSTIC, Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (27)

SES ROTGETES de CANET 250 m², 6 dormitorios, 2 baños, aseo, salón 55 m², garage, jardín, piscina, depuradora, 2.500 m², solar 15.000.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (29)

CALA ESTANCIA 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, amplio salón, lavadero, garage, terraza, aire acondicionado, jardín, todo amueblado y equipado, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (27)

SANTA PONSA chalet adosado, tres dormitorios más estudio, dos baños completos, jardín, muy buenos acabados, 7.426.000, facilidades. 214344 (mañanas). (45)

SANTA PONSA cuatro dormitorios, piscina, garage, solar 1.300 m², zona tranquila, muy buenos acabados, calefacción, 21.000.000, facilidades. 214344 (mañanas). (18)

SANTA PONSA buena situación, estrenar, 800 m², solar, 2 plantas, 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón, chimenea, terrazas, jardín cuidado, 1ª calidad, 7.500.000, condiciones convenir. GALMES 216668-223127. (28)

LA SOLEDAD planta baja, chalet 400 m², solar 4 dormitorios, recibidor, cocina amueblada, salón comedor, baño, aseo, terrazas, trastero, teléfono, barbacoa, jardín, frutales, 7.000.000. GALMES 216668-223127. (27)

A 5 KMS PALMA bonito chalet, 3.100 m², solar, 3 dormitorios, cocina equipada, salón, chimenea, 2 baños, terrazas, garage, piscina, jardín, frutales, 9.500.000. GALMES 216668. (25)

CHALET COSTA D'EN BLANES solar 900 m², sala comedor, cocina, 4 dormitorios, 2 baños completos, terrazas, buena vista, muy nuevo, 10.500.000, ptas. MARQUES 210771. (24)

CHALET CARRETERA BUÑOLA solar 1.040 m², muchos frutales, sala comedor, con chimenea, 2 dormitorios dobles, baño, cocina, agua corriente y electricidad, 5.500.000 ptas. MARQUES. 210771

CHALET BUÑOLA solar 8.000 m², 3 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea, terrazas, muy buena vista, pozo propio, piscina, barbacoa, garage, frutales, 12.000.000 ptas. MARQUES 210771. (25)

5 CHALETS

CHALET CAN PASTILLA solar 400 m², recibidor, sala comedor, cocina equipada, 3 dormitorios dobles, 2 baños, lavandería, terrazas, suelos mármol, garage, 15.000.000 ptas. 2 años. MARQUES 210771. (27)

CHALET BAHIA AZUL solar 700 m², construídos, 103 m², 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, chimenea, vista al mar precio 7.000.000, ptas. entrada 1.000.000, resto 10 años. MARQUES 210771. (22)

BINISALEM disponemos de chalets a estrenar, 2 dormitorios, salón comedor, con chimenea, cocina, baño, media cuarterada, de terreno llano, algibe, a partir de 2.500.000, facilidades. CANET 226156. (26)

DEYA chalet, 4 dormitorios, salón comedor, con chimenea, cocina, baño y aseo, agua y luz, 930 m², de solar, piscina 5 X 3, algibe, vistas mar, 8.000.000, facilidades. CANET 226156. (30)

ALARO CASA RUSTICA MALLORQUINA REFORMADA salón comedor, cocina, 3 dormitorios, baño, electricidad, vistas, 2.000 m², terreno, 5.000.000. CANET 226156. (21)

BAHIA GRANDE a estrenar, 105 m², construídos, 3 dormitorios, armario, baño, salón comedor, chimenea, cocina, 700 m², terreno, terrazas, 5.500.000. CANET 226156. (22)

BAÑALBUFA chalet 150 m², amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, 2 niveles, chimenea, cocina, 700 m², terreno, 10.500.000. CANET 226156. (22)

CAN PASTILLA chalet 250 m², 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, terraza, garaje, piscina, pozo, barbacoa, 17.000.000. CANET 226156. (21)

CHALET BAHIA GRANDE 630 m² terreno, 3 dormitorios, baño completo, terraza cubierta, sala comedor, chimenea, cocina amueblada, barbacoa, lavandería, buen jardín césped, riego aspersión, buenos acabados, 7.700.000 Ptas. Facilidades. MIGUEL COSTA 211600. (31)

CHALET a 18 km. carretera Manacor, 4.000 m², todo confort, 5 dormitorios, 3 baños, salita chimenea, comedor, amplia cocina, bungalow separado, completamente amueblado, agua corriente, teléfono, jardín y frutales. 16.000.000 Ptas. Facilidades. MIGUEL COSTA 211600. (35)

CASA SANTA MARIA buena construcción, mucho carácter mallorquín, planta baja, piso y desván, 4 dormitorios, 2 salas, sala entrada muy típica, amueblada, electricidad, agua corriente, teléfono, jardín, 8.000.000. Facilidades. MARQUES 210771. (14)

CHALET SOMETIMES 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, garage, calefacción, 16.500.000. MARQUES 210771. (14)

COSTA D'EN BLANES chalet duplex, solar 1.025 m², 150 m. habitables, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, salón comedor, 2 terrazas, garage para dos coches, lavandería, solarium 11.000.000. Facilidades. Tel. 214344. (30)

COSTA D'EN BLANES chalet próxima entrega, solar 825 m², 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor con terraza, chimenea, garaje, 9.300.000. Facilidades. RIGO 217122-217506. (25)

ESTUDIOS amueblados, Ca-la Mayor, 1.300.000, admitimos la entrada que pueda. Resto 20.000 mensuales. Tel. 216458. (16)

CAN PASTILLA estudio de 1 dormitorio, sala cocina y baño muy buenas vistas, completamente amueblado, precio 2.100.000, facilidades. ALBERTI 222292. (21)

PAGUERA apartamento de 3 dormitorios, sala comedor, baño, terraza y galería y parking, entrada 1.000.000, resto facilidades. ALBERTI 222292. (19)

SAN AGUSTIN piso 3 dormitorios, armarios, 2 baños, recibidor, salón, cocina semiamueblada, terraza, pequeño edificio, vista mar, buena construcción, 3.800.000, facilidades. GALMES 216668-223127. (24)

CAN PASTILLA junto mar, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina, terraza, despejados, 4.500.000, convenir. GALMES 216668-223127. (17)

PLAYA DE PALMA 1ª línea, 2 dormitorios dobles, baño, salón, cocina amueblada, galería, vista mar, 3.700.000. GALMES 216668-223127. (19)

ATICO ARENAL 1ª línea, 3 dormitorios, 2 baños color, gran salón, terraza, teléfono, maravillosas vistas, amueblado, y equipado, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (23)

SOBREATICO ARENAL 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, galería cerrada, vistas al mar, ascensor, 3.700.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (20)

ARENAL 1ª línea amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, office, teléfono, 4.600.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (18)

CAN PASTILLA estrenar, 145 y 185 m², 3 y 4 dormitorios, 2 baños, teléfono garage opcional, madera norte, vistas al mar, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (26)

CAN PASTILLA bajos tres dormitorios, cocina completa, amueblado, gran terraza zona tranquila, 4.500.000, facilidades. 214344 (mañanas). (15)

SANTA PONSA un dormitorio, buena situación, magnífica vista al mar, 1.475.000, 214344 (mañanas) (13)

SANTA PONSA magnífico piso, tres dormitorios, dos baños, cocina equipada, amueblado, garaje, 5.500.000, facilidades. 214344. (mañanas) (16)

PAGUERA pisos 2 dorm. a estrenar en pequeño edificio. Directamente del promotor. Zona residencial. 300 m. playa. Mínimos gastos comunidad. Entrada inmediata. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades. J. MANSO. Tel. 686388. (32)

PUERTO DE ANDRAITX edificio de 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina. Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega septiembre 82. Precios desde 6.700.000 Ptas. J. MANSO. 686388. (39)

APARTAMENTO SANTA PONSA sala comedor con terraza, 2 dormitorios dobles, cocina, baño, amueblado, piscina y gran jardín comunitario, ideal para niños, 3.300.000 ptas. facilidades. MARQUES 210771. (26)

APARTAMENTO PASEO MARTIMO sala comedor, terraza, 2 dormitorios dobles, cocina, baño, amueblado, 4.500.000, ptas. MARQUES 210771. (16)

APARTAMENTOS BAHIA AZUL 1 dormitorio, 3.300.000 ptas, 2 dormitorios, 4.200.000 ptas., 3 dormitorios, 5.500.000 ptas. sala-comedor, cocina y baño, nuevos con buena vista, entrada desde 150.000 ptas. resto en 10 años. MARQUES 210771. (34)

APARTAMENTO SOMETIMES 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, garaje muy grande, cerca mar, 8.100.000 ptas. 8.500.000 ptas. entrada, 40% resto prestató bancario. MARQUES 210771. (24)

PALMA NOVA apartamento ático 150 m², 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, completos, salón comedor, cocina completa, madera, electrodomésticos, galería-lavadero, gran terraza, vistas panorámicas, a la bahía, parking, suelos cerámica, pintado, decorado, 6.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (41)

ATICO Son Dameto vistas bahía 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, sur, etc. Precio 5.000.000 entrada 1.500.000, resto convenir. SOLER 450400. (21)

VENDO en Parque los Almendros planta baja 2 dormitorios. Precio 1.800.000. Tel. 235629. (13)

CAN PASTILLA zona cortijo, apartamento de 3 dormitorios, salón comedor, con terraza y chimenea, baño completo, cocina amueblada, galería-lavadero, 3.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (25)

SANTA PONSA apartamento a estrenar, 140 m², 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor, con chimenea, cocina totalmente amueblada, galería-lavadero, suelos cerámica, pequeña comunidad, 2.000 m², de jardín, cerca del mar, 5.775.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (39)

7 CASAS Y PISOS

PISOS EXENTOS EN PEREZ GALDOS precio desde 4.100.000, entrada desde 600.000, mensualidades, 35.000, resto préstamo a 12 años. Intereses 11%. Tels. 235629-230740

PISOS EXENTOS AMANECER terminados a finales de 1982. Precios desde 3.800.000, entrada 500.000, resto 25.000 préstamo 12 años. Tel. 235629-230740

URGE VENDER piso zona Santa Catalina, 4 dormitorios, cocina equipada, baño y aseo, conservación excelente. Precio 3.200.000 muchas facilidades. Tel. 230740-235629. (22)

VENDO 2º piso Carrer Manacor, Tomás Forteza, 4 dormitorios, baño, aseo, terminados marzo-83. Precio 4.500.000, entrada 800.000, resto préstamo, 10 años. Tel. 235629. (24)

VENDO piso, 3 dormitorios, terminados diciembre 82, precio 3.100.000, entrada 600.000, resto 10 años. Tel. 235629. (17)

ATICO EN ANDREA DORIA 160 metros, 100 de terraza, 2 baños, aseo, orientación sur, precio 10.500.000. Facilidades. FINCAS VAQUER. Dameto, 19. 235629-230740. (23)

SANTA PONSA planta baja a estrenar, tres dormitorios, dos baños, piscina, jardín, 5.250.000, facilidades. 212402. (15)

FORTI 3-4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, etc. desde 3.100.000, entrada 500.000, resto 12 años. (24.000 mensuales). SOLER 450400. (20)

ATICO 120 m², 3 dormitorios, sala estar, 2 baños, salón comedor, terraza, cocina amueblada, precio 4.200.000, entrada 1.000.000, resto 13 años. SOLER 450400. (23)

SANTA CATALINA 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, despejado, etc. precio 4.000.000, entrada 1.500.000, resto 13 años. SOLER 450400. (19)

ZONA LIRICO 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, cocina amueblada, galería, terraza, precio 3.500.000, entrada 900.000, resto 13 años. SOLER 450400. (20)

ZONA PZA. MADRID 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, terraza, precio 2.150.000, facilidades convenir. SOLER 450400. (16)

ZONA TENIS 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción, cocina amueblada, despensa, cocina amueblada, despensa, sur, aislamiento acústico, precio 5.750.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. SOLER 450400. (23)

PISO junto General Riera, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con galería, 4.500.000 Ptas. Facilidades. MIGUEL COSTA 211600. (18)

DISPONEMOS varios pisos y áticos todas las zonas, pídaenos información. PAZOS. 463966. (12)

RAFAEL Piso ático, 3 dormitorios, cocina, baño, precio: 2.100.000, entrada 800.000, resto 25.000 mensuales. PAZOS. 463966. (16)

VISTAS TENIS oportunidad 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, electrodomésticos, aparcamientos incluido. Precio 4.000.000, facilidades. SOLER 450400. (16)

ATICO Son Dameto vistas bahía 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, sur, etc. Precio 5.000.000 entrada 1.500.000, resto convenir. SOLER 450400. (21)

VENDO en Parque los Almendros planta baja 2 dormitorios. Precio 1.800.000. Tel. 235629. (13)

BONANOVA apartamentos llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, 1 y 2 baños, cocina amueblada, salón comedor con terraza, parking incluido, piscina, zona ajardinada, precio desde 4.200.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (31)

COSTA D'EN BLANES apartamento primera línea, 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aseo, sala comedor, con terraza, salita invernadero, piscina, vistas panorámicas, 5.250.000, RIGO 217122-217506. (26)

PLAZA PARIS 3 dormitorios, baño y aseo, terraza, 2.700.000 ptas. entrada 800.000. Tel. 221459. (14)

JUAN CRESPI 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza de 300 m², 2 trasteros, 5.000.000. Tel. 221459. (17)

JUNTO COLEGIO LUIS VIVES 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor, gran cocina amueblada, 5.000.000 ptas. entrada 1.500.000, resto 10 años. Tel. 221459. (22)

SON GARRIT piso decorado de lujo, 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, trastero, 5.500.000, facilidades. MONTIS (mañanas). (17)

ARAGON (BAR GUELL) piso semiamueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, 2.500.000, facilidades. MONTIS 226725 (mañanas). (15)

ARCHIDUQUE L. SALVADOR piso, 3 dormitorios, gran comedor, cocina, 2 baños, terraza, 4.500.000, MONTIS 212117 (mañanas). (16)

VIA ROMA piso de lujo, 4 dormitorios, gran comedor, cocina amueblada, 4 baños, aire acondicionado, y calefacción, garage, MONTIS 226725 (mañanas). (21)

4 KMS PALMA planta baja y piso, patio trastero con cisterna, solar con garage, fachada dos calles, 3.300.000, cantados. MONTIS 212117 (mañanas). (22)

HEROES DE MANACOR fabuloso piso, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con galería, sala comedor, terraza de 20 m², buena orientación, precio 3.900.000, MONTIS 226725 (mañanas). (25)

ZONA LA SOLEDAD vengo casa planta baja, techo libre, 5 dormitorios, cocina, baño, comedor, patio trastero, cisterna, en solar 250 m². MONTIS 212117 (mañanas). (24)

EL MOLINAR casi estrenar, piso, 4 dormitorios, vistas al mar, 3.750.000, facilidades. MONTIS 212117 (mañanas). (15)

ESTABLIMENTS planta baja, con jardín, 3 dormitorios, zona tranquila, 3.750.000, facilidades. MONTIS 226725 (mañanas). (14)

ZONA CINE JAIME III vengo piso antiguo (habitabile), 3 dormitorios, sala comedor, sala estar, cocina, baño, Ptas 1.450.000, entrada 550.000, resto a convenir. Tel. 221688. (25)

C/ BALMES junto Aragón, vengo piso, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, Ptas 2.250.000, entrada 800.000, resto facilidades. Tel. 221688. (20)

ZONA PLAZA MADRID vengo piso primero en finca, sólo 4 alturas y piso por planta, 4 dormitorios, con armarios, sala comedor, cocina amueblada, 2 baños, suelos mármol, terraza de 50 m. Tel. 221688. (33)

SOBREATICO JUAN ALCOVER 3 dormitorios, comedor, cocina con galería, baño, terraza 40 m², vista al mar, Ptas 2.850.000, entrada 850.000, resto facilidades. Tel. 221688. (25)

SOBREATICO amueblado, Luis Martí, junto Avdas. 2 dormitorios, sala comedor, con chimenea, baño, cocina con despensa y galería, 2 terrazas, muy soleado, Ptas. 2.800.000, facilidades. Tel. 221688. (27)

PRINCIPIO GRAL RIERA vengo piso segundo, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, Ptas. 2.600.000, entrada 700.000, resto a convenir. Tel. 221688. (21)

SON RAPIÑA vengo piso primero techo libre, escalera propia, de 3 dormitorios, sala comedor, sala estar con chimenea, cocina amplia y amueblada, baño, aseo, cuarto coladuría, terraza, es finca nueva a estrenar, Ptas. 5.200.000, muchas facilidades. Tel. 221688. (28)

C/ COLON vengo piso totalmente reformado, 3 dormitorios, 2 salas, cocina, baño nuevo a estrenar, recibidor, 2 cuartos trasteros, facilidades. Tel. 221688. (22)

LOS ALMENDROS vengo piso como a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con galería, despensa, suelos parquet y moqueta, Ptas. 2.900.000, facilidades. Tel. 221688. (24)

SON ARMADAMS Duplex 100 m², con jardín, 2 habitaciones dobles, 2 baños, garaje, piscina, cocina amueblada, Ptas. 4.600.000. Facilidades a convenir. Tel. 216946 (8-15). (29)

GRAL RIERA junto Avenidas, 5 habitaciones, baño, aseo, cocina amueblada, Ptas. 4.300.000. Facilidades a convenir. Fincas S. MAS. Tel. 216948 (8-15). (23)

COLON Piso céntrico, 4 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, aseo, buena conservación. Ptas. 4.200.000. Fincas MAS. Tel. 216946 (8-15). (22)

PLAZA TOROS piso 140 m², 5 habitaciones, sala comedor. Ptas. 3.200.000. Facilidades a convenir. Fincas S. MAS. Tel. 216946 (8 a 15). (22)

ZONA COLL D'EN REBAS-SA planta baja, 2 dormitorios, sala comedor, baño completo, sala de estar, terraza, patio posterior, cuarto trastero, 3.150.000 ptas. entrada 700.000 ptas. resto 5 años. RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (34)

OCASION ZONA CORT piso amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, 1.300.000, ptas. contado. RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (20)

GANGA EUSEBIO ESTADA piso 5 dormitorios, cocina amueblada, sala comedor, baño, teléfono, 2.800.000 ptas. resto 10 años. RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (26)

OCASION ZONA FLEMING ático amueblado, 3 dormitorios, cocina, baño, galería, 2.500.000, ptas. contado, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (19)

PLAZA TOROS C/ Fray Luis Jaume, 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, terraza, baño, teléfono, 2.250.000 ptas. entrada 800.000 ptas. resto a convenir. RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (30)

GABRIEL CARBONELL piso 3 dormitorios, comedor, sala, cocina completamente amueblada, baño, 2.700.000 ptas. entrada 750.000 ptas., resto 35.000 ptas. mensuales, intereses incluidos. RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (28)

OCASION ZONA BLANQUERNA piso amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, aseo, 1.650.000 ptas. entrada 800.000 ptas. resto 10 años. RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (25)

JAIME III piso lujo, 5 dormitorios, sala comedor, con chimenea, 3 baños, 1 aseo, cocina, office, maderas nobles, 11.500.000 ptas., facilidades. RUSTIC, Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (27)

PISO junto calle Sindicato, 3 dormitorios, salón, 1.000.000 entrada a convenir, resto 10.000 mensuales. Tel. 216458. (16)

SON FERRIOL junto iglesia (plaza), pisos protección oficial, 3 habitaciones, baño, aseo, cocina, sala comedor, terrazas, maderas de norte, cerámica, trastero, 3.000.000, facilidades 12 años, 1.1% interés, Tel. 286714. (31)

PLA DE NA TESSA, 2º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón, 1.500.000. Entrada 500.000. Resto convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21)

SOLEDAD, 3 dormitorios, baño, balcón, 1.800.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (10)

VILETA, 1º sin ascensor, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, despensa, galería, balcón comedor (40 m²), 2.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (22)

EUSEBIO ESTADA, 2º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, 2.700.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

ZONA PEDRO GARAU, Atico 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, 3.300.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

HEROES MANACOR, Planta baja, 3 dormitorios dobles, baño, jardín (100 m²), 3.500.000. A convenir. Contacto: 2.800.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

AMANECER, Pisos estrenar 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, balcón, 3 plantas sin ascensor. Entrada 500.000. Resto 25.000 mensuales. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21)

RAFAEL, Pisos Protección Oficial, 3 dormitorios dobles, baño, balcón, 3 plantas, sin ascensor. Garage opcional. Entrada 600.000. Resto 25.000 mensuales. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (23)

SON OLIVA, Pisos estrenar 3-4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza-balcón. Garage opcional. Desde 3.840.000. Pago en 12 años. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (24)

FORTI, Pisos construcción Protección Oficial 4 dormitorios dobles, baño, aseo, terraza-balcón. Entrada 700.000. Resto 12 años. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

ZONA PEDRO GARAU, Pisos construcción 140 m², 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, balcón. Entrada 800.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

SANTA CATALINA, 1º 145 m², 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, trastero, terraza (225 m²), salón (45 m²), 5.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (25)

GENERAL RIERA, Estrenar. Pisos 145 m², 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, terraza, aparcamiento, 4 armarios. Buenos acabados. 5.800.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26)

SON ARMADAMS, A estrenar. Pisos 140 m², 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos (lavadora, lavavajillas, horno eléctrico, lavadora), trastero, terraza, garage (3 plazas), calefacción individual. Orientación Sur. Piscina. Sala Juntas. 9.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (41)

ATICO ZONA CAPITOL, 1 dormitorio, baño, terraza, calefacción individual, ascensor, vistas, 2.400.000. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (16)

PLANTA BAJA VILETA techo libre, 190 m

7 CASAS Y PISOS

ZONA ARAGON 5º piso, todo calidad, cerámica, madera norte, techos placas, 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, baño, aseo, salón comedor, 800.000 entrada, facilidades. 224991. (24)

ZONA ARAGON impecable piso, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, galería cubierta, gran salón, terraza, baño, aseo, 4.000.000, 224991. (18)

ZONA GESA magnífico piso, vistas al mar, 3 dormitorios, armarios, baño, aseo, cocina amueblada, galería cubierta, 3.000.000, 224991. (18)

ZONA HIPER pisos y planta baja, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería, office, 4.300.000, convenir. 224991. (17)

ZONA GRAL RDO. ORTEGA a estrenar, piso y ático, de 2 y 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, entrada 600.000, facilidades 224991. (21)

ZONA JUAN ALCOVER perfecto estado, 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, gran salón, 1.200.000, entrada 35.000 mensuales, intereses incluidos, 224991. (19)

ATICOS distintas zonas Palma, 3 y 4 dormitorios, desde 3.500.000, convenir, 224991. (12)

«OCASION» ZONA RAFAL pisos estrenar, 100 m2, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, 700.000 entrada, 15.000 mensuales. Facilidades 15 años. 224991. (20)

PRINCIPIO C/ ARAGON magnífico piso, bien conservado, ideal para despacho, 160 mts, 5 dormitorios, gran salón con chimenea, baño, aseo, 4.800.000, convenir. 224991. (23)

ZONA SON ARMADAMS 1er piso, 3 dormitorios dobles, gran salón, cocina amueblada, terraza, balcón, 4.000.000, convenir. 224991. (17)

PISOS Y LOCALES en calle Olmos, construcción 4-5 dormitorios, gran calidad, lujo, informes. GALMES. 216668-223127. (17)

FINAL 31 Diciembre, bonito piso 130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, gran salón, armarios, 5.300.000. Facilidades GALMES. 216668-223127. (20)

LA VILETA, 3 dormitorios, baño, cocina, amueblada, salón, terracita, 1.900.000. GALMES. 216668-223127. (13)

ZONA AVENIDAS, fabuloso piso gran calidad, 5 dormitorios dobles, 3 baños, gran salón, gran cocina equipada, electrodomésticos, despensa, galería, calefacción individual, hilo musical, terraza, garaje opcional, vista mar, 10.000.000. Facilidades GALMES. 216668-223127. (33)

ZONA RAMBLAS, piso bien conservado, 2 dormitorios dobles, baño, sala + comedor, cocina amueblada, balcón, todo exterior, amueblado, 1.800.000. Facilidades GALMES. 216668-223127. (22)

JUAN ALCOVER, bonito ático 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza 20 m2, vista mar, armarios, 3.000.000. Convenir. GALMES. 216668-223127. (19)

PEDRO GARAU, piso 120 m2, 4 dormitorios, baño, aseo, recibidor, salón, cocina amueblada, galería, 2 terrazas, armarios, casi nuevo, 4.200.000. Buenas facilidades GALMES. 216668. (24)

ZONA BLANQUERNA, 3 dormitorios dobles, baño, salón, cocina amueblada, galería acristalada, despensa, bien conservado, 2.950.000. Buenas facilidades. GALMES. 216668-223127. (20)

SON DAMETO, piso 5 dormitorios, armarios, 3 baños, cocina amueblada gran calidad, salón, chimenea, todo decorado, piscina, garaje, trastero, sala juegos, buena calidad, 12.000.000. GALMES. 216668-223127. (27)

PLAZA PROGRESO, 3 dormitorios, baño, cocina, nueva amueblada, salón, buena vista, terraza, exterior, 3.100.000. Buenas facilidades. GALMES. 216668-223127. (19)

PAGUERA piso en 1ª línea, de 3 dormitorios dobles con comedor con chimenea, cocina amueblada, gran terraza y galería precio 14.700.000, muchas facilidades ALBERTI 222292. (25)

AVENIDAS sobreático de 5 dormitorios, salón comedor, 2 baños y aseo cocina amueblada, 2 terrazas, precio 7.000.000, facilidades ALBERTI 222292. (20)

CRUZ ROJA piso de 3 y 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños, terraza y galería, entrada 700.000, resto facilidades ALBERTI 222292. (21)

ARENAL 1ª línea, piso de lujo de 200 metros con 4 dormitorios, sala comedor muy grande, 2 baños, lujo terraza de 44 metros, precio 11.000.000, facilidades ALBERTI 222292. (27)

CAN PICAFORT piso de lujo de 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, garaje para 2 coches, suelo de gres, precio 6.500.000, facilidades ALBERTI 222292. (25)

STA. MARIA casa de 2 plantas, en 2 dormitorios y posibilidad de 2 más, sala comedor, con chimenea, baño, jardín de 600 metros, precio 4.200.000, facilidades ALBERTI 222292. (28)

PISO PLANTA 10 ARENAL maravillosa vista, 3 dorts., sala comedor, cocina completamente equipada, terraza, decorado y bien amueblado, precio 6 millones trescientos mil. A BENNASSAR. Tel. 225808. (27)

PLZA. 8ª en construcción H. de Manacor, 4 dorts., 2 baños, sala comedor, terraza, aparcamiento incluido, precio 4.850.000, BENNASSAR. Tel. 225808. (21)

C/ INDUSTRIA protección oficial, 3 dorts., 2 baños, sala comedor, cocina, terraza, precio 4.600.000, BENNASSAR. Tel. 225808. (17)

PLAZA BARCELONA de protección oficial, 3 dorts., 2 baños, sala-comedor, aparcamiento incluido, precio 3.250.000, 3.650.000, 4.400.000 ptas BENNASSAR. Tel. 225808. (21)

TTE OYAGA protección oficial, 1,2,3 y 4 dorts., 2 baños, sala comedor, aparcamiento incluido, precio 2.700.000, 3.800.000 y 4.300.000, BENNASSAR. Tel. 225808. (24)

PADRE VIVES ANG. CRISTOBAL REAL de protección oficial sin ascensor, 3 dorts., 2 baños, sala comedor, cocina, precio 3.300.000, hasta 3.700.000, BENNASSAR. Tel. 225808. (24)

MOLINAR terminados, 3 dorts., baño, aseo, sala comedor, cuatro vecinos sin ascensor, precio 3.200.000 ptas BENNASSAR. Tel. 225808. (18)

VIA ROMA 4 dorts., 2 baños, 1 aseo, sala comedor, cocina, terraza, precio 10 millones. BENNASSAR. Tel. 225808. (18)

CONSELL casa pueblo necesita reforma, dos plantas, precio 1.600.000 ptas. BENNASSAR. Tel. 225808. (13)

VENDO piso en calle Aragón, completamente terminado con recibidor, sala comedor con 4 dormitorios, 2 baños, por 5.900.000, aparcamiento opcional. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (26)

VENDO piso perfectamente acabado en travesía calle Aragón con 3 dormitorios, por 3.500.000 ptas, facilidades pago Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel 43-1º. (24)

VENDO pisos zona residencial en Son Rapia. Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (15)

VENDO piso ático en travesía General Riera, zona Camp Redó, con terraza, 4 dormitorios, sin ascensor ni portería, por 2.500.000 ptas, facilidades pago Agencia GRAU BENNASSAR. C/ San Miguel, 43-1º. (31)

PISO PORTIXOL 4 dormitorios, 2 baños, aseo, sala-comedor y terraza muy buena vista, 2 aparcamientos, 1 amarre barca, 13.000.000 Ptas, 2 años MARQUES. 210771. (25)

PISO ARTURO RIZZI salón, sala comedor, 2 chimeneas, 7 dormitorios, cocina, 2 despensas, ascensor, calefacción, todo de gran calidad, 15.000.000 Ptas. Facilidades MARQUES 210771. (24)

31 DICIEMBRE 3 y 4 dormitorios, Calefacción. Desde 5.600.000. Facilidades MARQUES 233719. (12)

ZONA TENIS, 3, 4 y 5 dormitorios, Calefacción. Aparcamiento opcional. Desde 5.500.000. Facilidades MARQUES 233719. (15)

ARAGON. PISOS Y ATICOS. 4 dormitorios, 2 baños, calefacción Aparcamiento opcional. Desde 5.450.000. Facilidades MARQUES. 223719. (16)

AVENIDA ARGENTINA, 3 y 4 dormitorios, Calefacción. Aparcamiento opcional. Desde 4.350.000, 1.250.000 entrada. Resto 13 años. MARQUES. 223719. (18)

ZONA PLAZA TOROS, 3 y 4 dormitorios, Aparcamiento opcional. Desde 3.000.000. Entrada 700.000. Resto 13 años. MARQUES. 223719. (12)

ZONA INSTITUTO, 5 dormitorios, Calefacción. Aparcamiento opcional. Desde 8.750.000. Facilidades MARQUES. 223719. (12)

PASEO MALLORCA, 3, 4 y 5 dormitorios. Máximo confort. En construcción. Desde 8.600.000. Buenas facilidades. MARQUES. 223719. (17)

FORTI. (Son Cotoner), 3 y 4 dormitorios, 3.200.000 y 3.600.000. Entrada desde 500.000. Resto 12 años. MARQUES. 223719. (18)

ZONA RIVOLI, 4 dormitorios, Calefacción, Mármol. Aparcamiento opcional. 7.125.000. Buenas facilidades. MARQUES. 223719. (13)

PLAZA PARIS, 3 y 4 dormitorios. Terminados y en construcción desde 4.425.000. Aparcamiento opcional. Facilidades 223719. (17)

PLAZA MADRID, 4 dormitorios. En construcción, 1ª calidad. Diferentes medidas. Desde 5.040.000. Facilidades MARQUES. 223719. (15)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR. (Junto Avenidas). Pisos en construcción, 1ª calidad, 3 y 4 dormitorios, 6.500.000 y 9.000.000. Facilidades MARQUES. 223719. (20)

ATICOS Y SOBREATICOS. Disponemos gran variedad en casi todas las zonas de Palma. Informes sin compromiso. MARQUES. 223719. (18)

PISOS OCASION. Gran cartera de pisos ocasión en todas las zonas de Palma. Pídanos información sin compromiso. MARQUES. 223719. (20)

ZONA GESA 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, aparcamiento incluido, cocina amueblada, etc, precio 4.600.000, entrada 1.200.000, resto 6 años. SOLER 450400. (21)

VENDO piso 3 dormitorios, frente GESA, precio al contado, 1.700.000, Tel. 235629-230740. (13)

ZONA FORTI piso a estrenar, cuatro habitaciones, dobles, 800.000, entrada, resto diez años. Teléfono 272299. (15)

JUNTO GENERAL RIERA Planta baja, dos habitaciones (no techo libre), 1.800.000, contado. Teléfono 272299. (14)

PISO tres habitaciones, travesía Pascual Ribot, 1.900.000, a convenir. Teléfono 272299. (11)

GENERAL RIERA 120 m2, 3 dormitorios, armario, baño, sala comedor amplia, balcón, cocina completa, recibidor, 2.500.000. Entrada 900.000. CANET. 226156. (20)

CENTRO 3 dormitorios, baño completo, salón comedor grande, cocina amueblada, garaje opcional, portería automática, ascensor, 3.000.000. Entrada 800.000. CANET. 226156. (20)

armario, baño, sala comedor, terraza, cocina, lavadero, galería, recibidor, 3.400.000. CANET. 226156. (18)

AUSIAS MARCH 230 m2, 5 dormitorios, 3 baños, aseo con ducha, sala comedor muy grande, chimenea, cocina amueblada, despensa, balcones, calefacción individual, suelos parket. CANET. 226156. (28)

BLANQUERNA 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor independiente, balcón, cocina amueblada, recibidor, 4.200.000. CANET. 226156. (16)

PASEO MARITIMO estrenar, 3 dormitorios, 2 armarios, 2 baños completos, sala comedor amplia, balcón, cocina completa, calefacción, garaje opcional, vistas mar, 8.700.000. CANET. 226156. (24)

AVENIDA ARGENTINA ático 4 dormitorios, armario, baño, sala comedor espaciosas, terraza cocina grande, lavadero, galería cerrada, trastero, 4.200.000. CANET. 226156. (21)

SON ARMADAMS duplex dos dormitorios dobles, con armarios, 2 baños, salón comedor, cocina completa, terraza, jardín, garaje, en la finca, solarium, 4.600.000. RIGO 217122-217506. (25)

COLL D'EN REBASSA ático de 130 m2, de terraza, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, con chimenea, salita invernadero, garaje, decorado, vistas a la bahía, 3.700.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (33)

SANTA CATALINA primer piso con terraza posterior de 140 m2, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, con terraza, cocina, suelos cerámica, maderas norte, parking en la finca, 5.500.000, entrada a convenir. RIGO 217122-217506. (35)

ATICO GENERAL RIERA 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, con chimenea, terraza, sol todo el día, 4.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (24)

SON DAMETO bonito piso 130 m2, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, salón comedor, 30 m2, baño, aseo, cocina amueblada, terraza posterior, pintado, decorado, zona tranquila, 4.200.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (32)

ZONA REYES CATOLICOS piso de 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina amueblada, galería-lavadero, 2.800.000, entrada 800.000, resto facilidades. RIGO 217122-217506. (22)

SON ESPAÑOLET pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios dobles, 2 baños, buenos acabados, desde 4.700.000, entrada 750.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (18)

SANTA CATALINA planta baja, 200 m2, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor grande, cocina amueblada, galería-lavadero, jardín, 50 m2, garage, 5.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (28)

PLAZA FLEMING piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor, con terraza, calefacción, suelos cerámica, 3.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (24)

LA VILETA piso de 3 dormitorios, salón comedor, con terraza, baño completo, cocina amueblada, galería-lavadero, completamente amueblado, 2.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (23)

FORTI-SON DAMETO directamente del constructor, pisos en construcción, situados frente zona verde, salón comedor con terraza, 4 dormitorios, baño, aseo, suelos cerámica, maderas norte, 4.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (30)

8 TRASPASOS

TRASPASO EN EL ARENAL local muy bien situado, cerca del paseo, precio 1.500.000, alquiler 14.000. 298462. (16)

CAN PASTILLA traspaso conocido y muy popular disco pub, totalmente equipadísimo, buen precio, 2.500.000, 298462. (16)

ZONA BLANQUERNA traspaso cafetería en muy buena situación, precio 4.500.000, 298462. (11)

TRASPASAMOS CAFETERIAS bares, restaurantes y locales en cualquier zona comercial y turística, infórmese en 298462. (16)

TRASPASO LOCAL ARAGON 300 m2, más 300 alto, esquina, decorado e instalado completamente, MONTIS 212117 (Mañanas). (16)

TRASPASO colmado, Son Oliva, y zona Columnas, con vivienda, 4.000 ptas mensuales. 461887, mañanas. (14)

ZONA PEDRO GARAU 450 m2, altura 3 metros, 2 puertas metálicas, enrollables y cristalera, corriente trifásica, oficina, trastero, aseo, traspaso, 2.000.000, a convenir. Alquiler 25.000 ptas. MASP 211247. (28)

TIENDAS LANAS y mercadería, zona Metropolitana, 100 m2, con o sin existencias, instalaciones varias, aire acondicionado. MASSIP 211247. (18)

ATARAZANAS bar decoración bonita, original, completamente amueblado y equipado, 3.000.000, facilidades. Alquiler 17.000. MASSIP 211796. (15)

TRASPASO LOCAL o despacho 120 m2, caja fuerte aire acondicionado, sistema alarma junto Pza. Pio XII, totalmente decorado. FINCAS MAS 216946-7. (22)

KIOSCO-PAPELERIA fotocopiadora, género incluido, funcionando. Ptas. 1.600.000. FINCAS S. MAS. Tel. 216946. (8 a 15). (16)

COMIDAS PREPARADAS traspaso rentabilidad asegurada totalmente equipada y funcionando. FINCAS S. MAS. Tel. 216946. (8 a 15). (17)

MAGALLUF vende y traspaso varios bares, pubs, cafeterías, informes. FINCAS S. MAS. Tel. 216946. (8 a 15). (17)

ZONA 31 DICIEMBRE supermercado 220 m2, tiene excelente montaje de frío, modernos utensilios, 7.900.000, aceptaría cambio GELABERT 215843. (18)

ZONA TOROS traspaso pequeño bar, rentabilidad prueba, 2.000.000, alquiler 10.000 GELABERT 215843. (12)

ARAGON traspaso local 600 m2, apto banco, tienda muebles, 6.500.000, alquiler 47.000. GELABERT 215843. (14)

11 FINCAS

PARTICULAR VENDO finca regadio término Binisalem, 14 cuarteradas, 2 casas, estanque y otras dependencias, pozo, agua, 60.000 l/hora, abstenerse intermediarios. Interesados llamar al Tel. 263821. (25)

BUSCO en compra finca de aprox. 10 hectáreas con almendros o cultivos mixtos, con pequeña casa y agua. Ofertas por favor a José Federer, Silbergasse 9/3, 1190 Viena (Austria). (19)

PARTICULAR vendo casa grande, pequeño jardín, en Calviá, 6.000.000. A convenir. Tel. 681495. (13)

28 KMS PALMA casa antigua reformada, amueblada, vistas, agua, electricidad, 1.600 m, terreno, horno, barbacoa, 2.800.000, convenir. 210322. (18)

LLUCHMAYOR 2 1/2 cuarteradas, cultivables, cercado, casa, chimenea, horno, frutas, 3.500.000, facilidades. 210322. (12)

ALGAIDA 1 cuarterada, agua pozo natural, casita, pino, vistas, 1.600.000, facilidades. 210322. (12)

10 KMS PALMA 1 cuarterada, regadio, buena tierra, agua, mitad cercada, 2.500.000, facilidades. 210322. (14)

LLUCHMAYOR 2.500 m, tierra cultivo, posibilidad agua y electricidad, 400.000. 210322. (11)

RANDA 3 cuarteradas, finca montaña, pinar, casita de aperos, acceso asfaltado, precio interesante. 210322. (16)

LLUCHMAYOR 15 cuarteradas, cercado, casa antigua, dependencias animales, frutas, facilidades. 210322. (11)

EN LLUCHMAYOR se vende casa de campo, 3.500 metros, 255797, tardes. (11)

SON VERI-ARENAL Luxury villa to let 5 bedrooms, 4 bathrooms, large lounge beautiful kitch, nice garden, swimmingpool, telephone, available 18 th August 18 th September. MIGUEL COSTA 211600. (29)

VENDO CASA en finca rústica con pinar y piscina. Tel. 233088. (10)

ESTABLIMENTS finca 5 cuarteradas con casa mallorquina, muy grande, agua propia, frutales, buena situación muy despejado, tan sólo a 5 kms de Palma. 17.000.000, facilidades. 217538. (26)

20 KMS parcela 2.800 m, semi vallada, con caseta y cisterna, luz, cerca, 1.750.000, Tel. 468093. (14)

DE MURO A CAN PICAFORT vendo huerto de 5 cuarteradas con mucha agua, Tel. 523073. (15)

MAGNIFICA OPORTUNIDAD! En Biniali, particular vende finca de una cuarterada de muy buena tierra, plantada de almendros jóvenes (250 árboles de 5 años) en inicio de producción. Zona ideal para construir casita fines de semana. Facilidades de encontrar agua ¡Muy buena inversión! Vendo sólo a particulares. Agencias abstenerse. Razón: Calle de San Juan, nº 10. Biniali. (56)

VENDO en Lluchmayor, casita de aperos con una cuarterada y media, de terreno, Tel. 660114. (14)

BINIALI vendo casa de campo, 2 dormitorios, cocina, baño, sala con chimenea, 3.500 m2, con agua, Tel. 212109. (18)

CONSELL vendo 1 cuarterada con caseta de aperos, arbolada, buena situación, 1.500.000 pts. facilidades. Tel. 212109. (16)

ESTABLIMENTS vendo casa de 130 m2, estrenar, con 2 cuarteradas, 8.200.000, 1.400.000, entrada, resto 10 años, aceptaría piso. Tel. 266180, noches. (21)

DE PARTICULAR A PARTICULAR carretera Vieja de Sineu, K-7 cuarterada de pinar, unos frutales, pozo, cercada. Tel. 294544. (17)

PARTICULAR vende 1 cuarterada con caseta aperos, cisterna, almendros, frutales etc, 5 Km. Lluchmayor, carretera de Campos, 1 millón. Tel. 263518. (20)

9 SOLARES Y TERRENOS

PARTICULAR VENDE solar 600 metros haciendo esquina en El Vivero. Teléfono 271041. Horas trabajo. (14)

CEDO DERECHOS de edificación 500 m2, en calle Olmos y Obispo Berenguer de Palou. Tel. 215348. (15)

RAVELLAS Fenice S.A. parcelas 1ª línea, desde 500 pts. m2, zona norte Mallorca. Tel. 527021. (15)

SE VENDE solar en Bendinat en 2ª línea del mar, 1.500 m2, buenas vistas con facilidades. Tel. 223322. (18)

PARTICULAR vende solar, buena situación. Urb. Es Figueral. Tel. 204311. Horas oficina. (12)

PLAYA DE ALCUDIA solar edificable 1ª línea, agua, electricidad, 1.200 m2, 4.200.000 pts. m2, facilidades. Teléfono 279355 (mañanas). (18)

SE VENDE a veinte minutos de Palma, espléndido solar 700 m2, vista al mar, primera línea, elect. y agua, precio y facilidades a convenir. Tel. 281053. 10 a 15 h. (28)

PLAYA DE ALCUDIA vendo solar 400 mts2., Tel. 546565. (10)

10 LOCALES Y DESPACHOS

LOCALES alquilo diferentes zonas, GARCIA. Tel. 239162. (Mañanas). (10)

PARTICULAR alquila o vende local nuevo, 400 m2, zona Héroes Manacor, Tel. 266827-262378. (13)

VENDO LOCAL con derecho a gran terraza en Galería Olmos, teléfono 215348. (12)

A PRECIO traspaso adquiere propiedad, local (Sta. Catalina), ideal club, gimnasio, oficinas, taller, etc. Informes desde 13 horas. 233985. (20)

SE VENDE hotel zona Gomilla, Tel. 231012. (10)

LOCAL EN JUAN ALCOVER en venta, óptimo cualquier negocio. Tel. 201200. (11)

MAGALLUF junto hotel D Manolo, se venden dos locales aptos para cualquier negocio, con grandes terrazas, precio ventajoso, facilidades de pago. Tel. 201111. (23)

LOCALES bien situados en varias zonas de Palma. Precios interesantes. Facilidades pago. Teléfono. 464400. (14)

5 bolsa inmobiliaria PARTICULARES

VENDO SOLAR SON CLADERÁ 6.000 m2. Fachada tres calles INVERSION SEGURA Apartado Correos 1212 / Palma de Mallorca

12 ALQUILERES

SE BUSCA PISO sin muebles, precio hasta 16.000 pts. Tel. 414665.

PASEO MARITIMO se alquilan apartamentos y estudios, por meses informes. 400383. (11)

COLONIA SANT JORDI alquilo apartamentos 2 y 3 habitaciones, muy barato, septiembre y octubre. Tel. 655257. (15)

CEDO O ALQUILO a convenir, cuarto en peluquería de 2ª zona para estética, en Paseo Mallorca. Tel. 452196. (16)

ADMINISTRACION DE COMUNIDADES alquileres, seguros, asesoramientos inmobiliarios, etc. Consultenlos. GARCIA. Tel. 239162. (mañanas). (24)

CAN PASTILLA alquilo apartamento cerca playa 212945-266551. (10)

PARTICULAR alquila bonito piso moderno muy céntrico, semi amueblado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, teléfono, etc. 35.000 ptas. muy apropiado para funcionario, director empresa. Tel. 297461. (26)

ALQUILO LOCAL para negocio u oficina bien instalado, puesto a punto, 25.000. Tel. 227220. (tardes). (15)

SE ALQUILA apartamento en Santa Ponsa, 1ª línea, desde 12 de agosto hasta septiembre y octubre, informes en 461230 y 469567. (22)

PARTICULAR alquila piso en las Avenidas, 2 habitaciones, teléfono, televisor, 23.000 pts. mes llamar al 232827. (16)

ALQUILO oficina montada, poco alquiler. Tel. 465596. (10)

ALQUILO local apto taller o almacén. Tel. 465596. (10)

ZONA JUAN CRESPII piso amueblado, 3 habitaciones, baño, salón comedor, cocina, 212945. (12)

ALQUILO apartamento primera línea, 15.000, por meses, 3 dormitorios. Tel. 463744. (12)

SE ALQUILA habitación a Sra. con derecho a cocina, Tel. 468696, llamar de 10 a 6 tardes. (15)

ARENAL alquilo apartamento, agosto y septiembre, amueblado, estrenar, 2 dormitorios, dobles, verlo tardes, 6 a 8, en c/ Historiador Zaforteza, nº 14, (frente Escuela Nacional). (24)

ALQUILO CHALET en Cala Gamba, amueblado, 3 dormitorios, calefacción, jardín, garaje, informes. 236645. (13)

ALQUILO casa de campo en Sóller, 1 mes o 2 a extrajeros, teléfono 251355. (11)

SON GARRIT pisos amueblados, 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, calefacción, aparcamiento, etc. MONTIS 212117 (mañanas). (16)

GENERAL RIERA piso amueblado, 4 dormitorios, baño, aseo, lavadora, teléfono, etc. MONTIS 226725 (mañanas). (14)

DESPACHO en Avda Jaime III, alquilo 25.000 ptas. Tel. 283888. (10)

AMUEBLADO ATICO HEROS DE MANACOR cuatro dormitorios, salón comedor, baño, aseo, galería, terraza, 85 m2, 35.000, gastos incluidos. 217538. (18)

Inmb. RIGO Avda. Jaime III, 17-3º D. 40. Tels 217122-217506 PALMA DE MALLORCA

LUIS VIVES.— principio General Riera, en construcción, exentos contribución, primerísima calidad, cerámica, maderas norte, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño y aseo, aparcamiento incluido, precio 4.400.000, entrada única, 750.000, 15 años, facilidades al 11% de interés.

ZONA CRUZ ROJA.— pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza, precio desde 3.450.000, entrada única 600.000 y 25.000 mensuales.

A 3 KM DE PALMA.— parcelas regadio, tierra huerto, abundante agua propiedad, se puede edificar, a 600 Ptas. m2., facilidades.

LLUCHMAYOR.— chalet cerca del pueblo, 2.850 m2., terreno cercado, árboles, frutales, legalizado, agua, luz, teléfono, 3.850.000, facilidades.

M.C.D. 2022

12 ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado, C/ Jerónimo Rosselló, Teléfono 461171. (10)

SUBARRIENDO LOCAL instalado para pequeño bar, con opción a traspaso. Calle Aragón, 106. Tel. 227220 (tardes). (16)

BUSCO CASA con jardín en las afueras o en pueblo cercano a la ciudad, mínimo cuatro dormitorios. Tel. 288191. (15)

PLAZA STA. EULALIA despacho 30 m2, teléfono, aseo. 212945. (10)

BUSCO EN ALQUILER larga temporada, chalet lujo, mínimo 4, 5 habitaciones, máximo 8-10 km. Palma, ofertas. Tel. 214283. (19)

TENIS alquiler piso amueblado 3 dormitorios, 22.000 pts. Pont Dinca, 3 dormitorios, amueblado, 22.000 pts. Can Pastilla, 3 dormitorios, sin muebles, 35.000 pts. Valldemosa, alquiler casa, 20.000 pts. Informes. 213165 de 9 a 12. (34)

SE ALQUILA pequeño apartamento, llamar una a cinco Tel. 235499. (10)

ALQUILO piso Plaza París, 4 habitaciones, amueblado, equipado, lavadora. Tel. 250426. (11)

ALQUILO planta baja amueblada, zona catedral, modesta pero independiente para señorita, 18.000. 235763. (13)

ALQUILO apartamento junto hotel Meliá Mallorca. Tel. 237158 y 238599. (10)

PARTICULAR alquiler despacho amueblado, baño, edificio lujo, 10.000 Vía Alemania. 295712. (11)

ALQUILO local 450 m2., 5 puertas, altillo, oficina, 50.000 Tel. 277718. (10)

MATRIMONIO SOLO alquilaría piso amueblado, máximo 15.000 en Palma. 294939. (10)

ALQUILO piso amueblado, nuevo, terraza, 20.000, Cepeda, 3, Son Españolalet, 292387-251213. (12)

ALQUILO piso amueblado, 16.000 pts., teléfono 270935. (10)

ALQUILO estudio nuevo, 10.000 Hiedra, 8, Rafal. 292387-251213. (10)

ALQUILO piso amueblado, a señoritas, Tel. 299693, de 18 a 22. (11)

ALQUILO coto caza, en Escorça, Tel. 213177, de 5 a 7. (10)

PARTICULAR alquiler apartamento junto Plaza Gomila, habitación doble, baño, sala cocina, 35.000, larga temporada 25.000 Tel. 222384. (17)

ALQUILO apartamento zona marítima, 22.000 pts. Tel. 233030, de las 8'30 a 10'30. (13)

ALQUILO piso grande, sin muebles, con teléfono y posible aparcamiento, junto Avenidas, 34.000 pts. Informes. 262717. (16)

ALQUILO apartamento con muebles, cerca plaza Teniente C. Franco, teléfono 246094, mañanas. (12)

14 APARTAMENTOS

CAN PASTILLA 1ª línea, directamente del constructor, entrega inmediata, tres dormitorios, dos baños, grandes terrazas, garage individual, varios pisos con jardín propio. Tel. 299142 y 213324 facilidades. (28)

PARTICULAR vendo dos estudios contiguos, vistas mar, piscina, Cala Mayor, 850.000 — uno — Tel. 223049 (mañanas). (15)

CAN PASTILLA primera línea playa, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, 5.500.000, facilidades. Tel. 613320. (14)

PARTICULAR vendo apartamento en Somtimes edificio Gran playa, 2 dormitorios dobles, baño completo, 2 terrazas, teléfono, cocina amueblada, precio 3.500.000 pts. Tel. 263975. (22)

SE VENDE apartamento en El Toro, dos dormitorios, salón comedor, amplia cocina y terraza sobre el mar, ptas. 3.700.000 facilidades. Tel. 680638. (22)

ENFRETE DE LOS JARDINES DEL REY (BORNE) vendo precioso apartamento de 2 habitaciones dobles, sala estar, comedor, cocina y baño totalmente nuevos, cocina amueblada, cuarto trastero, 4 balcones grandes todo exterior, mucha madera y muy bien decorado, gas ciudad y luz, 125 y 220 W., teléfono, televisión y hilo musical en todas las dependencias, no gastos de comunidad. Precio contado 2.350.000 pts. y con facilidades. 2.600.000 pts. Informes Tel. 222874. (70)

GENERAL RIERA ático-apartamento, nuevo, dos dormitorios, cocina, salón, terraza, muy tranquilo, 2.950.000, forma de pago convenir. 217538. (18)

APARTAMENTOS primera línea, en Costa D'en Blanes, 3 habitaciones y dos baños, facilidades. Tel. 201111. (15)

COMPRO APARTAMENTO para renovar en cualquier estado, cerca playa Molinar, Can Pastilla, Arenal. 278949. (13)

VENDO apto-estudio zona Marivent, completamente instalado. Apartado 142, Paiguera. (10)

PARTICULAR vende en San Agustín edificio Palm Beach apartamento amueblado con dos terrazas, vistas, mar y montaña, piscina, cafetería, varios pisos con jardín propio. Tel. 299142 y 213324 facilidades. (28)

15 MIN. PALMA 1ª línea, llaves mano, jardín, piscina, 2 dormitorios dobles con armarios, sala-comedor, terraza, cocina, baño, 3.500.000, facilidades. 299885, desde 20 h. (25)

APARTAMENTOS EN COLONIA SANT JORDI 3 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas con vistas al mar, gran comedor y sala de estar, aparcamiento en la propia finca. Para información. Tel. 201111. (30)

APARTAMENTOS EN VENTA Juan Maragall, 2 dormitorios, baño completo, acabados de calidad. Tel. 201111. (15)

FRENTE PALACIO MARIVENT apartamento cien metros cuadrados completamente instalado, carpintería artesana, piscina, parking, jardines, todo vistas panorámicas mar, 3.500.000, facilidades. 401791, 19 a 20 horas. (25)

VENDO APARTAMENTOS Cala Blava, magnífica situación. Recalde 13, acabados lujosos, informes Cruz, 4 Principal, solo mañanas. (16)

VENDO O ALQUILO bonito apartamento céntrico amueblado, habitación doble, precio referencias. Tel. 260597. (12)

COMPRO APARTAMENTO para renovar en cualquier estado, cerca playa Molinar, Can Pastilla, Arenal. 278949. (13)

VENDO apto-estudio zona Marivent, completamente instalado. Apartado 142, Paiguera. (10)

PISOS DE PROTECCION OFICIAL situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa, Coladuría Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámica en toda la vivienda, aparcamiento opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños, y cocina, azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas. 15 años. Facilidades. Promotor y constructor JALME GIBERT, RUIS-FUNES, Vía Alemania 15 entlo. Teléfono: 2112705-211946. (107)

VENDO piso Cas Capitá, tres dormitorios, a estrenar, 2.900.000 entrada 600.000, resto facilidades. Tel. 273086. (14)

PARTICULAR vendo en Son Rapinya, zona colegios, piso 3 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, lavadero y cocina, totalmente amueblada, gran terraza, mucha luz, sol, excelente orientación y vistas panorámicas. 3.500.000 pts., entrada 1.500.000, resto a convenir. Tel. 288542. (40)

VENDO piso en C'an Barabà, a estrenar, tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada y con despensa, calefacción a gas, trastero, piscina, 4.400.000 pts. 252043. (24)

VENDO piso por planta a estrenar en Plaza Pedro Garau, orientación Sur, cuatro dormitorios, dos baños, cocina con despensa, 170 m2, 6.500.000 pts. 252043. (24)

VENDO en zona Tennis a estrenar piso de tres dormitorios, armarios, dos baños, cocina amueblada, calefacción a gas, parking opcional, 5.650.000 pts. 252043. (23)

VENDO ático a estrenar en Héroes de Manacor, cinco habitaciones, dos baños, salón de 50 m2, terraza de 75 m2, etc., 14 millones. 252043. (24)

VENDO piso-ático en zona Plaza Madrid, cuatro dormitorios, dos baños, totalmente decorado, cocina amueblada y con despensa, trastero, 145 m2, terraza de 30 m2 y pocos gastos de comunidad. 6.500.000 252043. (32)

PISOS Y ATICOS en Avda. Conde Sallent, esquina Marqués Marqués, por información en propio edificio o al Tel. 201111. (22)

ARENAL piso amueblado magnífica conservación, 3 dormitorios, 2 baños, 3.700.000, facilidades. 210322. (12)

ARENAL piso 10 metros playa, 4 dormitorios, 2 baños, cerámica primera calidad, 4.600.000, facilidades 12 años. 210322. (17)

SOMETIMES 20 metros playa, piso 4 dormitorios, 2 baños, 3.800.000, facilidades. 210322. (12)

SANTA PONSA pisos magníficos acabados, 3 dormitorios, baño, aseo, vistas mar, 4.400.000, facilidades. 210322. (12)

ZONA HIPER 1º piso sin ascensor, 3.300.000, 4 dormitorios, cocina amueblada, entrada 1.000.000, resto 10 años. 216415. (17)

AVENIDAS ático 3 dormitorios, baño, terrazas, 4.200.000, facilidades. 216415. (10)

REYES CATOLICOS ático nuevo 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, 3.000.000, facilidades 10 años. 216415. (14)

ZONA PRINCIPIO ARAGON 3 dormitorios, cocina amueblada, 2.600.000, entrada 900.000, resto 10 años. 216415. (14)

PLAZA PARIS pisos lujo estrenar 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 4.625.000, convenir 210322. (16)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR pisos lujo, protección oficial 3 dormitorios, baño, aseo, 3.750.000, convenir. 210322. (14)

VENDO ático 3 dormitorios, junto playa, gran sala, grandes terrazas. Tel. 463744. (12)

VENDO ático grande, Plaza Madrid. Tel. 233088. (10)

PARTICULAR vendo ático, 4 dormitorios, zona Arturo Rizzi. Tel. 231012. (10)

EN PUERTO POLLENSA por retirarme traspaso hostel equipadísimo con 12 habitaciones y 27 camas. Tel. 531206. (14)

VENDO piso Son Gotleu 1.300.000 Tel. 410162 según entrada-facilidades. (10)

OPORTUNIDAD particular vende piso en C/ San Vicente de Paúl, 28 frente al Hiper, precio 2.000.000 contado. Tel. 686696. (18)

SE VENDE piso en C/ San Vicente de Paúl, con cuatro habitaciones, cocina, baño, sala comedor y terraza. Tel. 686222. (15)

PARTICULAR vende sobreático con aparcamiento, zona Pedro Garau, facilidades. Tel. 414243. (10)

PLANTA BAJA LA VILETA (techo libre) reformada situación buena, 4.200.000. Tel. 283519. (12)

ZONA HORNABEQUE piso tres dormitorios, salón, cocina amueblada, baño completo 900.000, entrada. Resto facilidades. 217538. (15)

FCO. MARTI MORA tres dormitorios, salón comedor, baño completo, galería lavadero, cocina amueblada. Sin ascensor, 3.500.000, facilidades. 217574. (18)

ATICO vistas fabulosas. General Riera, como nuevo. Cuatro dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, baño, aseo, recibidor, terraza, 70 m2, 5.500.000, facilidades 217538. (22)

ATICO CERCA PLAZA COLUMNAS despejado, terraza 85 m2, cuatro dormitorios, urge vender, facilidades. 5.500.000, 217538. (15)

AVDA. ARGENTINA ático tres dormitorios, salón comedor, salita estar, baño, cocina amueblada, 4.700.000, condiciones convenir. 217538. (16)

SANTA EUGENIA vendo casa, 6 dormitorios, etc. con 1.600 m2, árboles frutales. Tel. 227220. (tardes) (15)

POR TRASLADO urge vender piso 3º en Son Serra 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, precio 2.500.000, entrada, 1.500.000 resto convenir. Tel. 283812. (23)

OCASION UNICA ático precioso General Riera de particular, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón-comedor, recibidor, visítele y acordaremos el precio. 223658-401258. (30)

SANTA PONSA piso dos dormitorios, dos baños, cocina, galería, sala comedor, terraza, urge vender de particular a particular. Tel. 260647. (18)

OPORTUNIDAD polígono Levante, 4 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina amueblada, calefacción, garage, 4.300.000, entrada 2.300.000, resto 12 años. Tel. 414918. (21)

ZONA PL. PARIS vendo piso tres dormitorios, cocina amueblada, 3.900.000 Tel. 285828-451571. (13)

ZONA HORNABEQUE directamente piso, 3 dormitorios, calefacción bien conservada, 3.200.000, entrada 1.200.000, resto 10 años. C/ Bernardo Amer, 21-4º-E 2ª escalera (Tardes). O al 230436. (28)

VENDO PISO cerca Plaza París, 4 dormitorios, facilidades. Tel. 201111. (10)

TERRENO, piso 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina, 5.250.000. Tel. 243533 y 461088. (14)

PARTICULAR vendo piso en Arenal de 120 m2, entre balneario 7 y 8. Tel. 213456. (15)

VENDO piso calle Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, doy facilidades. Tel. 201200. (11)

ATICO EN VENTA junto Instituto, 4 dormitorios, 2 baños, y aseo, 200 m2 de terraza, buenas vistas, sol, etc. Tel. 201111. (21)

VENDO apartamento 100 metros edificio lujo, frente Gesa. 462577-403867. (10)

COLL D'EN REBASSA vendo piso 125 m2, entrada 500.000 pts. resto a convenir. Tel. 275015. Solo mañanas. (17)

SE VENDE sobreático 4 habitaciones, zona Viejo Mataró. Informes. Tel. 255968. (11)

SE VENDE PISO C'an Pastilla a 20 metros del mar, 2 habitaciones, semiamueblado. Tel. 261036 y 262522. (17)

OCASION EN ARENAL a 100 m. playa piso en perfectas condiciones, sala comedor, 3 habitaciones, baño, cocina con galería, gran terraza, 2.100.000 contado atenderé jueves y viernes al Tel. 275772 de 10 a 1 y de 3 a 8. (40)

SON OLIVA piso 110 mts. Tel. 294544 de particular a particular. (10)

PARTICULAR vendo piso lujo zona Fortí de 180 m2, salón comedor con chimenea, 4 habitaciones dobles, 3 baños, cocina equipada, galería, despensa. Informes. Tel. 233805. (25)

OCASION Sta. Catalina, 3 habitaciones, vista bahía, 2.800.000 facilidades. 2.400.000 contado. Tel. 282714-232496. (14)

PARTICULAR vendo piso amueblado en Son Gotleu con electrodomésticos. 1.800.000 pts. Tel. 412578. (13)

PARTICULAR vendo piso, comedor, cocina, baño, 3 dormitorios, soleado. 1.900.000. Tel. 412845. llamar de 2 a 5. (16)

13 CHAETS

COMPRARIA chalet zona Santa Ponsa, Costa de la Calma, mínimo tres habitaciones, ofertas teléfono 461611 de 4 a 7. laborables. (20)

VENDO chalet primera línea en Cala Gamba, 3 viviendas 2 garajes, calefacción, construcción 15 años. Informes. 236645. (16)

VENDO CHALET EN SON VIOLO de Luchmayor, 3 dormitorios, sala comedor, 3 dormitorios, sala comedor, un cuarto de baño, garage, terraza, 60 mts. aproximadamente. Informes: 650139. Campos. (23)

VENDO chalet en Can Picafort, urbanización Son Bauó, teléfonos 501065-527096. (10)

CHALET 10 KMS PALMA 5 dormitorios, 2 baños, dormitorio baño, servicio, cocina amueblada, piscina, frutales, precio interesante. 210322. (18)

SE VENDE CHALET unifamiliar construido en tres plantas grandes y vistas inmejorables. 10.000 m2 de terreno, pozo con agua, a explotar, piscina 80 m3, y preparado terreno para pista de tenis. 10.000.000 pts. y al contado 8.000.000. Tels. 461230 y 469567. (41)

LA RAPITA. Urge vender chalet tranquilo, vistas, cuatro dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, garage, solar, 400 m2, 4.800.000 pesetas. Pago a convenir. Teléfono 650012. Horas laborables. (27)

PARTICULAR vendo magnífico chalet en Somtimes 1.100 m2 solar, 21.000.000, 40% entrada resto a convenir. Tel. 251453. (15)

TORO constructor vende chalets acabados, tres dormitorios, baño, aseo, salón comedor chimenea, terrazas, 1.000 m. solar, 6.850.000, a convenir. 217574. (19)

EL TORO vendo chalet 4 dormitorios o cambio por piso o chalet cerca Palma. 223917. (16)

ZONA PONT D'INCA. Vendo chalet, 4 habitaciones, 2 baños, terrazas, mañanas. Tel. 295839. (12)

CAN PICAFORT chalet a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños completos, salón comedor con chimenea, madera norte, cerámica gres, 5.900.000 pts. 40% entrada, resto facilidades. Tel. 523068-527741. (28)

SE VENDE

Apartamento junto Club Náutico Santa Ponsa. 2 habitaciones, cocina, comedor, baño, terraza y galería. Precio: 3.500.000. Informes Tel. 680473.

PALMA NOVA

Calle Duque Extremera

En venta 8 estudios (ampliable hasta 14), situados en primera línea, entrega en octubre de 82. Inf. y venta 680521 y 223625.

15 CASAS Y PISOS

PARTICULAR vendo piso antiguo calle Obispo Maura, 2 dormitorios, extraordinaria decoración, terraza. Precio interesante al contado. Tel. 464878.

ZONA FORTI, Particular vende piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, con terraza, cocina con galería, grandes facilidades. 463571 de 1'30 a 3'30. (26)

SON OLIVA vendo ático tres dormitorios, cocina amueblada, comedor, galería, terraza, 30 m2. Tel. 680443, 200980. (25)

VENDO ático grande, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, lavadero, trastero, 2 terrazas, precio 3 millones, entrada 1.500.000, resto convenir. Tel. 204467-299005. (25)

FAROLES TERRAZA y JARDIN
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.46 2766

Una inversión
con facilidades.

Porto-pi,sa

COMPLEJO RESIDENCIAL PORTO PI

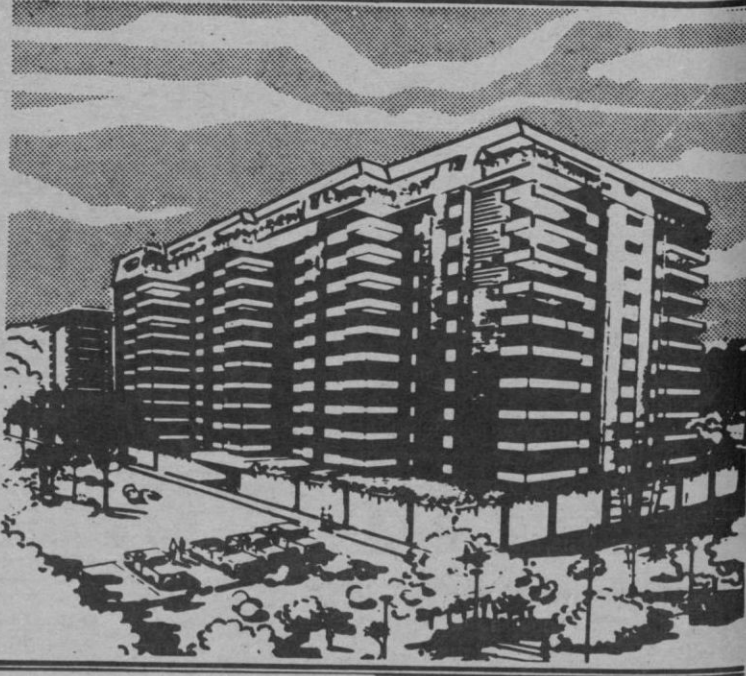
Viviendas de lujo financiadas a 10 años sin hipoteca, de 4, 3 y 2 dormitorios, con parking. Emplazamiento con todo lo que Vd. necesita, Paseo Marítimo-Calvo Sotelo.

Visite piso piloto todos los días de 10 a 13 y de 17,30 a 20,30 Domingos de 11 a 13

Agente inmobiliario:
L. TERRASA
Paseo Mallorca, 4 - Tel. 22 66 04

Porto-pi,sa
GRUPO BANCO URQUIJO
Paseo Mallorca, 36 - Tel. 21 26 50
Palma de Mallorca

Con toda seriedad.



15 CASAS Y PISOS

VENDO PISO MARAVILLOSO

Al borde del mar, doscientos m²., seis dormitorios, tres cuartos de baño. El edificio tiene 4.000 m². de jardines, dos piscinas, 2.000 m². de solarium, y playa propia. Edificio Gaviota, Complejo Es Puchet. Calle Alférez González Moro, San Agustín. Tfno. 401095.

OPORTUNIDAD

Particular vende piso a estrenar, carretera D'Inca, cerca gasolinera, Rafal, último piso, tres dormitorios, cocina lujosamente equipada, 2.250.000, en 1 año, resto 2.300.000, 15 años, llamar 10-13 horas. Tel. 261514, de 21 a 23, 267302.

ATENCION NOVIOS Y MATRIMONIOS

GRATIS DOS PERSONAS A RIO DE JANEIRO, A MIAMI - DYSNEIWORD, A MEXICO, A TAILANDIA

Oferta especial para todos los compradores de viviendas, áticos o locales, durante el mes de agosto.

NO ES UN SORTEO

VENGA A VERNOS EN

Juan Alcover, 10-Entresuelo. Palma de Mallorca o llámenos al Teléfono 464400 y les visitaremos.

OPORTUNIDAD

PISOS A ESTRENAR EN EL RAFAL

4 dormitorios, 2 baños, cocina espaciosa, cocina completamente amueblada, cerámica, sin gastos comunidad, directamente del constructor.

Entrada 500.000. — resto 35.000. — mensuales, intereses incluidos. Informes: 216415 - 210322.

CONSTRUIMOS SU CHALET CON RAPIDEZ Y CALIDAD

...PARA QUE VD. LO PAGUE
EN DIEZ AÑOS

Muestrennos su solar, Le confeccionaremos el presupuesto adecuado a su proyecto y, si se decide por nuestra opción, fije Vd. mismo las condiciones de pago... hasta 10 años. Consúltenos también si lo que necesita es una reforma de calidad y en el mínimo tiempo. Le atenderemos muy gustosamente.

JUAN OLIVER CONSTRUCTOR

Tel. 221377. Palma de Mallorca

C/. EUSEBIO ESTADA. Vendo piso monísimo haciendo esquina, llaves en mano. Tres dorm., baño, cocina amueblada, salón, buena terraza, con vista despejada. Precio total 2.500.000 Ptas. Pagos a convenir, gran descuento si es contado. Llame Tel. 237112 o venga a la C/. S. Ramón y Cajal, 14. (Sábados cerrado).

16 TRASPASOS

SE VENDE o se traspasa, o se alquila bar, en el Terreno, en pleno rendimiento, teléfono 286218. (15)

TRASPASO tienda papeles pintados, pinturas muy decorada, dos escaparates. Traspaso más existencias 500.000 Ptas. Facilidades. Tfno. 230017. (17)

POR ASUNTO FAMILIAR traspaso joyería todo rendimiento en El Arenal, informes Agencia SANMARTIN, Plaza Mayor, 2-1º. Sr. Gil. (18)

SE TRASPASA tienda confección en vivienda. Polígono La Victoria. Tel. 291923. (11)

TRASPASO bar por no poder atender. Cala Mayor. 1.750.000 contado. Interesados llamar 403595. Tardes. (15)

TRASPASO BAR C'AN PASTILLA por no poder atender, completamente equipado y en pleno funcionamiento. Informes. Tel. 222486 (Sr. Gomila). (Curiosos abstenerse). (21)

SE TRASPASA bar restaurante, semi nuevo, por no poder atender. C/ Vifaza, 11. Tel. 464516 ó 262004. (15)

SE TRASPASA boutique centrada con género, precio a convenir. Informes. C/ Virgilio, 14. C'an Pastilla. (15)

SE TRASPASA cafetería en zona Playa de Palma, llamar de 8 a 12 noche al Tel. 264117. (16)

SE TRASPASA hamburguesería completamente nueva en Cala Mayor, con terraza, alquiler 15.000 Ptas. Juan Miró, 244. Tel. 400089, 6 tarde en adelante. (22)

TRASPASO O VENDO tienda ultramarinos, esquina, bien situada, a pleno rendimiento con vivienda. Informes tardes. Tel. 265242. (15)

COLMADO junto mercado Pedro Garau, pleno rendimiento, 3.700.000 pts. 1.000.000 firma, 30.000 mensuales. Tel. 235295, de 14 a 15 horas. (20)

SE TRASPASA heladería-hamburguesería, 1ª línea, Carret. Arenal, en funcionamiento. Tel. 264483, llamar de 12 a 1 h. mañanas. (18)

SE TRASPASA tienda pequeña, centro de Palma. Informes 224618. (Horas comercios). (11)

SE TRASPASA magnífico local 150 m², céntrico, zona comercial, apto para cualquier clase de negocio, llamar de 9 a 11 mañanas, a los Tels. 451273 y 260522. (27)

SE TRASPASA droguería perfumería, única en la zona con mucha clientela, en pleno rendimiento. Tel.: 277661. (16)

SOMETIMES traspaso cafetería pleno rendimiento, bajo alquiler. 210322. (10)

TRASPASO tienda de comestibles en Son Oliva, clientela formada, pleno rendimiento, informes. 295671. (13)

TRASPASO local en calle Velázquez. (FOTO EXPRES), apto para cualquier negocio. Teléfono 211870 (13)

OCASION traspaso peluquería en El Arenal, llamar Tel. 260424. (10)

TRASPASO papelería por no poder atenderla. Tel. 465785. (10)

TRASPASO Bar-Pub listo para abrir, 1.200.000 ptas. Tel. 235105 (3 a 5 tarde). Posee otras dependencias, local para restaurante, etc. (20)

OCASION un socio vende una parte de una tintorería ideal para un matrimonio, buena clientela, precio 1.100.000 ptas. informes Tel. 240278 y 410173. Palma. (24)

TRASPASO local C/ Aragón apto cualquier negocio. Tel. 461460. (10)

CENTRICO TIENDA-VIVIENDA zona Merced reformado unificado, teléfono, es particular, traspaso 900.000, alquiler 13.000. 216818 ó 288133. (18)

URGENTE traspaso baratísimo local Cala Mayor-Iletas, alquiler muy bajo, facilidades. Tel. 401728. (12)

POR NO PODER ATENDER traspaso bar en Magaliuf, 1.500.000, renta 12.500, muchas facilidades. 12 a 6. Tel. 680675. (18)

TRASPASO BAR muy rentable, zona Terreno, cajas a comprobar, precio 3.200.000 al contado, teléfono 237163, a partir 6 tarde. (19)

VENDO O TRASPASO tienda ultramarinos, con o sin género, por no poder atender. Tel. 272366. (15)

SE TRASPASA garage en 31 Diciembre, con dos entradas, en la misma calle, apto para compra venta de coches, servicio de vehículos de alquiler, venta de repuestos, para toda clase de vehículos, alquiler 9.000, traspaso 1.500.000, razón 31 de Diciembre. 35-A. (33)

TRASPASO carnicería y charcutería, muy económico y muchas facilidades. Tel. 400077. (12)

SE TRASPASA tienda en San Agustín, con atlillos y completamente montada y alquiler antiguo. Informes 401275. (14)

TRASPASO pensión muy céntrica, calle Brondo, 1, junto al Borne. (10)

TRASPASO TIENDA de unos 260 m², con escaparates, instalaciones eléctricas, estanterías y teléfono, situación excelente. General Riera. Informes. 462200 y 273848. (21)

TRASPASO Pub-Music, Can Pastilla, bajo alquiler, «facilidades». Tel. 262378, de 12 a 17 h. de 20 a 22 h. (20)

PALMA NOVA se vende bar, pleno rendimiento, centro 1ª línea. Tel. 680707 (9 a 9.30). (16)

TRASPASO local, renta mínima, Avda. Argentina, 77-bajo, de 7 a 8 tarde. (13)

VENDO Ducati 500 Desmo. electrónica. PM-S. 10.000 kms. carenado y muchos extras. Tel. 526183, de 8 a 1 y de 5 a 10, pedir por Toni. (27)

VENDO DUCATI «ROAT» 350 PM-F. Plaza Sta. Magdalena, n.º 2. (10)

PARTICULAR vengo Guzzi Lemans I, PM-L, 9.000 kms. Tel. 264364 (10)

VENDO Laverda 750 SF, en perfecto estado, facilidades. Tel. 411247. (10)

VENDO Benelli 250 PM-V, nueva 135.000 ptas. verla en C/ Soldado Isern Comas, n.º 12, 4.º, 1.º, de 1 a 4. (20)

VENDO Benelli 500 LS perfecto estado, pocos kilómetros. Tel. 261670. (10)

VENDO Vespa 125 buen estado, económica. Tel. 452293, de 8 h. a 13. (10)

PARTICULAR vengo Sanglas, 400 C.C. buen estado, c/ Torcedores de Seta, n.º 14. Tel. 291900, Miguel. (16)

BULTACO FRONTERA 74 cc. doy cilindro 125 cc. Llamar 226011 mañanas. (10)

MOTOS V-2 Ducati Pantah 500-600. Ducati Darmah 900. Ducati 900 SS Cajiva 125-250-350. Italjet Pack-2 plegable (especial barcos). Italjet infantiles. Bicicletas BH. concesionarios motos V-2. C/ Tte. Juan Llobera, 10. Ciutat. Tel. 287766. (40)

MOTOS V-2 especialistas en motos usadas, disponemos del mayor stock de la isla, servicio post venta. C/ Tte. Juan Llobera, 10. Ciutat. Tel. 287766. (25)

MOTOS V-2 ciclomotor Bari Orix la nueva estrella, concesionario Motos V-2. C/ Tte. Juan Llobera, 10. Ciutat. Tel. 287766. (20)

MOTOS V-2 ciclomotor BMW 900 C.C. muchos extras. Tel. 233640 (Nadal)

VENDO Bultaco metralia 250 C.C. Tel. 200504. (10)

VENDO moto Guzzi Lemans, II PM-P. Muchos extras y buen estado, forma de pago a convenir. Tel. 200116. (20)

18 AUTOMOVILES

R-12 como nuevo, vende particular, verlo Antillón, 8, taller. (10)

PARTICULAR vende Ford Fiesta PM-P. 350.000 Ptas. Tel. 613255. (10)

COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.

COMPRO coche accidentado o en mal uso, 256820. (10)

VENDO 1.500 bifaro, motor Diesel PM. 153.750, a toda prueba. Calle Doctor Andreu Feliu, 172, 1.º Tl. 200009. Precio 95.000 Ptas. (20)

COMPRO AL CONTADO coches usados, automóviles Pons. C/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760. (10)

VENDO SIMCA 1.200 y Seat 850 C/ Joaquín M.º. Bover n.º 12. (12)

PARTICULAR 124 Sport 1800. PM-F. Aire acondicionado, radio-cassett, llantas aluminio, 225.000. Tel. 602014, y 274024. Tardes-noches. (20)

PARTICULAR vengo R-5, buen estado, Siquier 31 La Soledad. Mañanas. (11)

VENDO SEAT 127 blanco impecable, PM-D, 135.000 Ptas. Tel. 600154. (10)

SEAT 127 FURA PM-W, 1.000 kms. Autocasión. Eusebio Estada, 111. (10)

CEDO LICENCIA TAXI completo Palma. Transferible. Tel.: 278788 solo de 6 a 7 tarde. (10)

OCASION vengo Mehari buen estado, pocos kilómetros PM-F, 185.000 Ptas. Tel. 686272. Después ocho tarde. (16)

PARTICULAR Seat 127 motor recién ajustado. Aragón, 19. 463705. (11)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897.

COMPRO AL CONTADO coches usados. Automóviles Pons. C/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760. (10)

VENDO Seat 133 especial, PM-J, rojo, buen estado. Tel. 241388. (10)

SE VENDE Peugeot 304 PM-O, buen estado, llantas aluminio. Muchos accesorios, precio 350.000 ptas. Informes Tel.: 298168. De 1 a 4. (20)

PARTICULAR vengo Seat Sport-1.600 Tel.: 231012. (10)

PARTICULAR vende Mini Cuper 1.300 PM-C. impecable. Muchos extras. Tel.: 276950. (11)

PARTICULAR vende Ford Fiesta 1.100 super PM-L pocos kilómetros, extras, doy facilidades. Tel.: 276950. (14)

PARTICULAR vende Ford Fiesta L, PM-K, pocos kilómetros, extras, doy facilidades. Tel.: 276950. (13)

VENDO FURGONETA. Volkswagen 150.000 bicicleta 3.500. A partir 9 de la noche. 402227. (12)

SEAT 124. 1.800 Sport 200.000 Ptas. Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

RENAULT R-12 125.000 Ptas. Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

SEAT 131. 1.430 450.000 Ptas. Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (12)

RENAULT R-6. TL 250.000 Ptas. Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (12)

PARTICULAR VENDE SEAT. 850 buen estado. 40.000 Ptas. Tel.: 414234. Tardes. (11)

VENDO FORD FIESTA. B-EF impecable-Stereo. Honderos 4. 4.º cuarta. 10-20 h. (14)

VENDO SEAT 850. PM-E. Buen precio, 9 a 16 hs. 294881. (13)

VENDO Simca 1.000, barato, teléfono 222468 (comedas). Salvador. (10)

VENDO DE PARTICULAR Seat Ritmo 75 PM-N, 24000 Km. Impecable. Tel.: 241947. Facilidades. (15)

VENDO SEAT 133. PM-J. 70.000 ptas. Tel.: 241947. (10)

VENDO SEAT 850 PM-A 30.000 ptas. Tel.: 241947. (10)

VENDO SEAT 127 PM-L. Pocos kilómetros. Facilidades. Tel.: 241947. (11)

VENDO SEAT 124 LS muy buen estado 80.000 Ptas. Tel.: 241947. (12)

DE PARTICULAR. Vendo 131-2000 impecable PM-P. Admito cambio facilidades. Tel.: 241947. (14)

VENDO FIAT 124 descapotable PM-6413 W, admito cambio facilidades. Tel.: 241947. (13)

VENDO FORD FIESTA. 1.300-guía, aire acondicionado, y otros extras. Tel.: 241947. Facilidades. (13)

VENDO DYANNE 6 PM-F 80.000 ptas. 241947. (10)

VENDO MEHARI PM-L buen estado facilidades. Tel.: 241947. (10)

VENDO RENAULT 5 PM-N muy buen estado. Facilidades. Tel.: 241947. (12)

VENDO RENAULT 4L PM-E. 80.000 ptas. Tel.: 241947. (11)

DE PARTICULAR Vendo Renault 12 S PM-H buen estado, facilidades. Tel.: 241947. (14)

VENDO MINI 1000 PM-A barato. Informes. Tel.: 241947. (10)

VENDO FORD FIESTA. L PM-N con extras. Tel.: 241947. (11)

VENDO Renault 4 Super, como nuevo, verlo bajos Hosta C'as Catalá, carretera de Andraitx, frente hotel Maricel. (17)

SERVICIO AUTOBELISCO Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco). Furgón Sava J-4, PM-D, Renault R-12 Super PM-F, R-12 TS Familiar, PM-L, R-6 PM-B, R-18 GTS PM-U, Sanglas 500 PM-J, revisados totalmente, cambios facilidades 36 meses sin entrada.

VENDO 124 Sport. 1.600 Tel. 238053. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

VENDO Citroen 8. Teléfono 286276, jueves mañanas. (10)

VENDO SEAT 127 impecable, 150.000, al contado. Tel. 204546, de 3 a 5 h. (14)

PARTICULAR vende Jeep Bravo, perfecto estado, precio contado. Tel. 224608. mañanas (11)

PARTICULAR vengo 131 Supermirafiori, diesel, PM-P. Tel. 462555, de 8 a 14 h. (14)

R-12 TS facilidades., 400 mil. Tel. 278603. (10)

OCASION particular vengo un Land Rover modelo 109 largo, normal, matrícula PM-D, varios extras, precio a convenir. Tel. 503802. ó 500459. (21)

MUSTANG-GHIA II. Impecable, 59.000 km. Todo equipo. 850.000. Facilidades. Admito cambio. Tel.: 285468. Tardes (15)

PARTICULAR Vendo 4 L. PM. Letra A en buen estado puedo dar facilidades, hasta 2 años. Informes C/ Tomás Forteza, N.º 57-A entr. Sr. Vaquer. Teléfonos horas de Oficina 464865 y 465976 y a partir de las 8 noche 227801. (35)

PARTICULAR vengo Mercedes modelo 280 SE año 1972. Precio: 1.000.000 ptas. Tel. 211103-266474. (14)

VENDO SIMCA 1000 en buen estado, 30.000 ptas. Tel. 226749. (10)

PARTICULAR vengo 133. 45.000 kl. 80.000. Tel. 464686, buen estado. (10)

VENDO Simca 1200 PM-W, admito cambio, facilidades. Informes Tel. 288514. (11)

VENDO furgoneta Ebro, admito cambio facilidades. Informes Tel. 288514. (10)

VENDO Volkswagen 1600 L, automático familiar, facilidades, admito cambio. Informes Tel. 288514. (12)

VENDO coches entrada desde 30.000 ptas. Informes Tel. 288514. (10)

18 AUTOMOVILES

A MARTINEZ
Automóviles
C/. Manacor, 71
Tel.: 244144
Palma

COMPRA VENTA AUTOMOVILES
Ritmo diesel - 127 PM-P - Samba PM-N - 131-1.600 PM-M R-5 varios - Ford Fiesta varios - R-14 GTL PM-P - R-18 PM-P - Talbot Horizon B-EJ - 132-2.000 - Chrysler 150 PM-M - 124 diesel - Mercedes 280 S PM-W - R-12 TS.

mercado nacional de **ocasión**

Seat 131 Super	Talbot 150.....PM-O
Mirafiori.....PM-M	Talbot 150.....PM-L
R-18 GTS.....PM-M	Seat Ritmo.....PM-O
R-12 TS.....PM-K	Seat 131
Citroen 2	Supermirafiori.....PM-O
CV-M.....B-E	Seat 127.....PM-B
R-7 TL.....PM-I	R-6.....PM-J
R-12 SLE.....PM-E	R-6.....PM-G
R-14 GTS.....PM-P	R-5.....PM-M
Seat 124.....PM-M	R-5 GTL.....PM-J
Seat 1430	R-18 GTS A.A.....PM-M
Diesel.....PM-E	R-12 TS.....PM-M
Dyane-6.....PM-K	R-12 S.....PM-E
Simca 1.200.....PM-I	Citroen furgoneta.....PM-N
	Peugeot 504.....PM-L

Polígono La Victoria
Cno. de los Reyes, s/n.
Teléfono 292200

C. Pérez Galdós, 18
Teléfono: 484814

VENDO LANCIA
«FULVIA COUPE-1.600»
BUEN ESTADO
Tel. 252514 (MAÑANAS).

Autos Beverley
C/. Capitán Salom, 23. Tel. 299889
(frente Cruz Roja)

AGENTE AUTORIZADO

ALFA ROMEO - BMW - MASERATI
SERVICIO EN TALLERES OFICIALES

PROCEDENTES DE CAMBIO

BMW 628 CSI, año 81
VOLKSWAGEN SIROCCO 80
VOLKSWAGEN GOLF LS
MASERATI MERAK, año 75
MASERATI 4 puertas, modelo único
ALFA ROMEO GIULIETTA, 2,0, año 81
AUTOBIANCHI, pocos kms.
CRYSLER 180

MOREY
automóviles
Capitán Vila, 38

GARANTIZADOS HASTA TRES MESES
SIN ENTRADA. TRES AÑOS DE FACILIDADES

Renault-5 TL y GTL, recién estrenado.....	PM-U
Fiesta N. L y 1.3-S. Extraordinario.....	PM-L
PEUGEOT 505 como nuevo.....	PM-S
ALFA ROMEO GTV-2000. Precioso.....	PM-P
Jeep RENEGADE. Único sensacional	
Seat 127-2 y 3 p. Garantía.....	PM-L
R-4 Super. Como nuevo.....	PM-N
GS-VX-2. Muy cuidado.....	PM-N
CX-Palas sólo 450.000.- Pts	
Seat 124 D. Económico. Sport 1600.....	PM-L

SABADOS MAÑANA ABIERTO
Más de 10 años avalan nuestra experiencia.

19 CAMIONES

VENDO FURGONETA. Sava-Pegasin descubierta. PM-F.
Tel.: 225138. (10)

PARTICULAR vende furgoneta Mercedes Benz PM-S Impecable, facilidades. Huerde de Torrella, 11 B. 466311. 10 a 18 horas. (15)

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES
COMPRA VENTA CAMBIO

ELICO Duquesa de la Victoria, 16
Tels. 245319 - 271940
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:

DKW (PM-M)	EBRO CAP. (PM-B)
DKW (PM-F)	JEEP VIASA (PM-M)
EBRO 260	RENAULT 4 F (varias)
Combi (PM-M)	CITROEN AK (varias)
SAVA (PM-M)	SIATA (varias)
SAVA (PM-I)	

También disponemos de toda clase de automóviles

bolsa del trabajo
20 DESEAN TRABAJO

SEÑORA MUY CAPACITADA, con carnet de conducir y conocimiento de español y francés, se ofrece para cuidar enfermos y ancianos o hacerles compañía. Tel.: 295368. (23)

SE OFRECEN SRAS. de compañía con elegancia y discreción. Tel.: 253684. (11)

ESTETICIEN A DOMICILIO. Problemas acné, limpieza facial, masajes corporales. Tel.: 403148. 8 mañana 10 noche. Máxima seriedad. Palma, Cala Mayor, Illetes. (22)

ZONA PLAYA DE PALMA. Se ofrece Sra. de 25 años dominio del inglés, francés, alemán. Tel.: 660571. Juana. (17)

SE OFRECE CHICA para ayudar en peluquería de señoras. Llamar al tel.: 243194 de 9 a 1. (15)

RECEPCIONISTA busca empleo experiencia en Mallorca, USA, Alemania. Hablando perfectamente inglés, nociones de francés, alemán. Informes, calle Arzobispo Asparago, 32. 1º. Teléfono: 278193. (27)

SE OFRECE jefe de partida o cocinero, mallorquín, mucha experiencia, cocina mallorquina, teléfono 280632. (14)

SE OFRECE señora para dos horas de plancha y repaso de ropa sea de la clase de ropa que sea. Llamar 483991. (22)

SE OFRECE para oficina, secretaria con experiencia, competente. Teléfono 255294. (10)

MALLORQUINA título puercultura, francés. Cuidaría niños, a domicilio. Tel. 200415. (10)

SEÑORA COMPAÑIA 55 años se ofrece mañanas o tardes, noches convenir cuidar personas de edad, vehículo propio. Tel. 233804. (18)

21 OFRECEN TRABAJO

SE NECESITAN señoritas liberales para azafatas de compañía. Tel. 237024 información de 4 a 8 tarde. (16)

SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

SE NECESITAN Srts. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

SE NECESITAN autoventas autónomas, para la venta, en exclusiva, de productos alimenticios, con o sin furgoneta propia. Se ofrece cartera de clientes. Informes teléfono 291862, de 17 a 20 horas. (30)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Bar Chub El Porrón. C/. Tiziano nº 30 a partir de las 20 horas. (15)

SE NECESITA matrimonio muy responsable, con buenas referencias y experiencia, sin hijos menores, para llevar finca rústica, llamar 612166 de 10 a 12 y 21 a 23. (25)

TRABAJO CASERO. (Ambos sexos) (c.m.) ISPI. Apartado 1.382 Palma. (10)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Tel. 276492, de 12 a 18 horas. Rfe. 9415. (15)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE NECESITA señora de 40-50 años para cuidar anciana de 9-21 h. (Preferible hablar francés). Llamar. Tel.: 290624. (20)

SE NECESITAN CHICAS para barra. Llamar 272625 de 7 a 3. (11)

RESTAURANTE ANTONIO Necesita cocineros profesionales. Abstenerse no profesionales. Paseo Borne, 21. (11)

SE OFRECE MATRIMONIO para posaderos. Sueldo a convenir. Tel. 520295. (10)

SE NECESITA MATRIMONIO para trabajo eventual, o fijo o bien cocinera sola, se requiere tener buenas referencias, de mediana edad, interesados llamar de 4 a 8, Tel. 402429, abstenerse fuera de las horas indicadas.

SE PRECISA empleada de hogar con referencias. Tel. 286823. (10)

SE NECESITA señorita para masajes. Tel. 298305. (10)

SE NECESITAN dependientes de barra profesionales, abstenerse no profesionales. Rte. Antonio, Paseo Borne, 21. (14)

SE NECESITAN camareros profesionales, que hablen idiomas, abstenerse personas no profesionales, Rte. Antonio, Pº Borne, 21. (16)

SE PRECISA PERSONAL CON CARNET DE BINGO
Jefe de Mesa, Recepción, auxiliar y locutoras vendedoras. Calle Pedro II, n.º 42. Sr. Bannasar.

COMPAÑIA SEGUROS Y CAPITALIZACION PARA LA REGION BALEARES, SELECCIONARA

JEFE DE PRODUCCION PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL

EXIGIMOS:
— Buena presencia y afán de superación.
— Nivel cultural medio.
— Seriedad y constancia en el trabajo.
— Inmediata incorporación.

OFRECEMOS:
— Sueldo más comisión.
— Seguros sociales.
— Oportunidad de crearse un futuro rápido-mente.

RESERVA PARA COLOCADOS.
INTERESADOS: Plaza Santa Eulalia, 7-3º-1º, de 5 a 7, tardes.

otras secciones
22 HOSPEDAJES

DESEO COMPARTIR apartamento con señorita, zona Porto Pi, Tel. 400485, llamar de 9 a 2 tarde o 10 noche. (20)

HABITACION DOBLE cama 200 pts. 224585. (10)

ALQUILO habitación independiente a señora, baño, terraza, jardín. Tel. 236730. (10)

ALQUILO habitación a señora o Sta. formal, zona Plaza España. Tel. 251355. (12)

23 ENSEÑANZAS

INGLÉS. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.

PUERICULTORA azafata auxiliar de clínica DEBSA, Unió. 2 (Plaza Pío XII). Tel. 216742. (13)

IDIOMAS PROGRESO centro de enseñanza de idiomas. Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (13)

ALEMÁN, INGLÉS clases profesor alemán, traducciones. Tel. 295087. (10)

INGLÉS, ALEMÁN, FRANCÉS Holandés, Español niños a partir de 8 años. Nivel EGB-BUP-COU. Adultos principiantes, intermedios avanzados. Empresa; Preparación intensiva. Grupos máximos 6 personas. Profesores especializados y contratados en Inglaterra. International House. Exámenes ARESL-TOEFL Cambridge First Certificate Proficiency. INTERNATIONAL SCHOOL Calle Navarra, 5. Tel. 221528. (48)

PROFESORA nativa da clases particular de inglés. Tel. 402347. (10)

INGLÉS clases particulares con profesor nativo, en El Arenal. Tel. 266361. (11)

INGLÉS-ALEMÁN-CASTELLANO profesoras nativas. En grupo de curso, 2250 pesetas por mes. IDIOMAS RAABL, Plaza Sta. Magdalena, 3. (19)

ESTUDIANTE FISICAS clases EGB, BUP, COU, Zona 31 Diciembre, General Riera, Hip. Tel. 297866. (20)

INLÍNGUA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422. (39)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA cursos acelerados, aprenda en sólo 14 y 35 horas único centro en Baleares, con dedicación exclusiva CENTRO UNO. Via Porgugal, 1-A, (Palma), Obispo Llopart, 5 (Inca). (29)

Y SEGUIMOS TRABAJANDO Academia Mercator, como el día de su fundación hace 30 años, Academia Mercator, pero con el mismo rigor de un centro serio Academia Mercator, pero con el tacto que requiere cada caso particular Academia Mercator, contabilidad, taquigrafía, mecanografía, secretariado, banca, cálculo mercantil, oposiciones ministerios. Reina Esclaramunda, 1-A, teléfono 214727. (45)

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento, Pablo Piferer, 19, teléfonos 237330. (15)

REPASOS Y RECUPERACION inglés, francés, EGB, BUP y COU. Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330 (13)

CURSILLO VERANO recuperación EGB, rehabilitación y prevención dislexia. S'Ameter Florit, Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330.

SE NECESITA CARPINTERO EBANISTA HABLANDO ALEMÁN O INGLÉS COLOCACION DE GRAN PORVENIR
Llamar de 10 a 13 h. Tel. 261514 y de 21 a 23 h. al 267302

SISMA
SISTEMAS Y MAQUINAS, S.A.

PRECISA:
Vendedores de maquinaria

SE REQUIERE:

- Responsabilidad, dinamismo y ánimo de superación.
- Experiencia en ventas.
- Coche propio.

SE OFRECE:

- Sueldo fijo más comisiones.
- Seguridad Social.
- Importante promoción profesional.

Concertar entrevista al teléfono 469811

TECNICO EN ELECTRONICA
Se necesita

Para atender computadoras y máquinas de oficina electrónicas

- Servicio Militar cumplido
- Carnet conducir 2º
- Los ingresos irán de acuerdo con la valía del candidato.

Magnífica oportunidad para persona que quiera realizarse técnicamente.

Dirigirse a:

OFITEC
INTERNACIONAL S.A.

MAQUINAS Y MUEBLES DE OFICINA REGISTRADORAS-COMPUTADORAS

Fco. Suau, 15-A. Tel. 203642 296779.

SE DAN CLASES INGRESO
Academia General Básica de Suboficiales por profesores especializados. Nuestros resultados nos avalan. Centro de Estudios Costa y Llobera. C/ Hermanos Barbará, n.º 10 - T. 251956-202002 (mediodía y noches)

24 MUSICA

AFINACIONES Y REPARACIONES pianos, recados y avisos. Teléfonos 283991 y 410260. (10)

VENDO ORGANOS «HAMMOND» 64.000 Guitarra y amplificador 39.000 Dos Columnas voces «Wem» 48.000. Tel. 453858 Partir 8 noche. (17)

TROMPETAS y boquillas SCHILKE 1ª marca mundial, instrumentos de viento Conn. Olds, Selmer, etc. pianos Dietmann, Offberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos Musical Torres, C/ Angel Guimera, 24 Palma. Tel. 291759. (38)

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.

en los económicos **Baleares**



25 RADIO Y TELEVISION

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9. 288230. (14)

ATENCION para reparar su TV urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

REPARACIONES RADIO-TELEVISION blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (sin cargo desplazamiento). Sábados abierto. Teléfono 288859. (21)

26 NAUTICA

NUOVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR, c/ Honderos, 36 Tel. 468014 (26)

CALA BLAVA con motor Mariner 8 H.P. Precio especial 185.000 pts. NAUTICA MUS El Molinar (16)

NAUTICA Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrester, Minor, Copino, Majoni, Tiburón Remolque Intema, neumáticas Miavon y Ariach, Sondas y recambios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, n.º 28. Tel. 468868.

VENDO PUMA 34 equipadísimo. Tel. 298653

CAMBIO: piso 3 habitaciones, 2 baños, a estrenar, por embarcación de 8'5 a 10 metros. Tel. 212338, 212256. (19)

VENDO LLAUT MAJONI con 2 motores Solé Diesel 9 HP sonda velas Marconi, informes NAUTICA BALTASAR, c/ Honderos, 36. Tel. 468014 (21)

SE VENDE embarcación tipo morrada con motor FB. 20 CV y remolque, informes. Tel. 251668, 4-7 tarde. (18)

VENDO-CAMBIO motores marinos «Solé» nuevos y usados. Tel. 286385. (10)

CATAMARAN MYSTERE vendo, informes. Tel. 252520. (10)

VENDO Gastron-sierra Volvo 170, prácticamente nueva. Tel. 256193. (10)

VENDO LLAUD, Fibra 6 metros con cabina. Tel. 240714. (10)

VARUNA 400 POLIESTER, 2 juegos de velas Ptas 65.000 420 roga Poliester 50.000 Tel. 213202 (16)

OCASION tintorera plástico Volvo 170 pocas horas, consumo 11 l/hora, perfecto estado, 1.050.000 ptas. Tel. 686272 después ocho tarde. (20)

OCASION vendo surf windglider-concorde usado tres meses 60.000 ptas. Tel. 686272 después ocho tarde. (16)

VENDO LLAUD, a estrenar, 5 mts. 300.000 ptas. Tel. 210162 (10)

OCASION VENDO LANCHA, Swid Craft 499 motor solé diesel 18 HP 15 meses, Impecable Tel. 464820 Llamar noches. (18)

VENDO VELERO, Puma 26 Motor Diesel. 24 HP. Muy buen estado. 1.750.000. Teléfono 225138. (Tardes). (15)

OCASION Barca de 4 m. insumergible, Rector Prieto 24, días laborables. (11)

DELFIN-28 vendo o cambio por apartamento, etc. Informes. Tel. 450400. (11)

VENDO LANCHA ARCOA, 8'30 dos motores Volvo gasoil 106 CV. Cada uno. Teléfono. 501065. 527096. (16)

PARTICULAR Vende Llaud Capeador Aes Trenac. Esloza 3'98 m. Manga 1'98 m. Punta 0'52 m. Motor de 3 HP. Tels. 238377. 232073 (20)

SE VENDE Llaud 36 palmas Copend en buen estado y totalmente equipado. Tel. 225321 Sr. Pablo. (Horas de oficina) (15)

ALQUILO puesto amarre 3 mts. Club cerca Palma. 256664. de 11 a 1 h. (13)

OPORTUNIDAD vendo super dorada, 6 1/2 metros de eslora, 4 camarotes, cocina, lavabo, 2 anclas, 5 velas y amarre en Paseo Marítimo, precio a convenir. Tel. 222874. (27)

BORRAS 640 2 X 50 Perkins, cabinada y poliester. Tel. 213202. (10)

TIBURON 470 con solé 12 HP Diesel. Tel. 214506. (10)

SE VENDE lancha marca Coronet 10 mts. 2 motores Volvo gas-oil con radio teléfono, sonda, etc. 3.250.000. Tel. 215573. (20)

VENDO amarre 6 m en Puerto Alcudia. Tel. 655107. (10)

VENDO VELERO HUNTER 6'16 mts., mayor foque, tormentin, motor Chrysler 4 HP, compás, escalera, baño, cocina, gas Barato. Tel. 225901-225903. Hora: 11 a 2. Sr. Allné. (30)

VENDO neumática Petrel 3.65 M y motor Montesa 3.5 cv. 60.000 y 20.000 respectivamente. Tel. 451555. (16)

PARTICULAR vendo llaud madera 35 palmas con cabina motor Peugeot, diesel nuevo, facilidades. 1.650.000. Tel. 237889 of. 263727 part. (20)

VENDO llaud Capeador poliester con cabina, 28 palmas, motor Solé 12 HP, buen estado, informes. Tel. 680822. (17)

GALLART 13.50 2 x 280 Volvo Diesel poliester. Tel. 214506. (10)

PUMA 26 bien equipado y con motor diesel. Tel. 213202. (10)

VENDO amarre en La Rápita, 4 x 12. Tel. 255139. (10)

VELEROS DE OCASION DE NAUTICA BALEAR: Jouet 24, Puma 23, Supermistral, Puma 24, Puma 26 (varios), Sheriff, Puma 37, Puma 38, First 30, LM 27 (Varios), Coronado 25, Rush, Sprinta Sport, Dufour 28, Granada 27, Marabic, Siroko, Ron Holland 41 pies. ENTREGA INMEDIATA. NAUTICA BALEAR Varadero La Lonja P. Sagrera s/n. Tel. 227468, Telex 69272. NUBA E (58)

OCASION vendo llaud de 5, 6 y 7 metros nuevos, informes: COBARESA (Antes comercial garage Segura), Avda Alejandro Roselló, 16, 564200 - 462200 (22)

OCASION VENDO EMBARCACION seminueva, modelo Recif a vela de 3'60 mts. con motor Seagull 6'5 HP. Informes horas oficina 464200.

MOTOVELEROS Y VELEROS BENETAU, la más extensa gama de vela y motovela. Consultenos. NAUTICA MUS El Molinar. (17)

IGENA mástiles, botavaras, tangones, jarcas, cables, tensores, poleas, peldaños, enrollador de foque, tel. 530371 Puerto Pollensa, ó (93) 7592300. Barcelona (20)

BRITISH SEAGULL el fuera-borda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos actualizados. Por si acaso, lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS El Molinar. (30)

TORNADO 31, por 2.950.000, un velero familiar con gran bañera, rueda de timón, 1.90 de cabina y motor 4 cilindros, 32 CV solé diesel. NAUTICA MUS El Molinar. (28)

NAUTICA XIMELIS gran variedad en botes, llauds, neumáticas, lanchas, veleros, motores interiores y fuera borda, efectos navales, pinturas marinas, confección náutica, artículos pesca, precios y condiciones interesantes, le esperamos en c/ Vicario J. Fuster, 91, frente Club Marítimo Molinar (39)

ATENCION NAUTICA XIMELIS le ofrece el radiotelefono marino mod. «IBIZA» 55 canales, novedad en el mercado balear, precio muy interesante, venga a verlo en nuestra exposición, frente Club Marítimo Molinar. (30)

OFERTAS NAUTICA XIMELIS Llaud 30 palmas cabina con motor, M.V.M. 32 HP. 1.200.000. (13)

FURIA 25 Solé 12, nuevo, matriculado, seguro, fenomenalmente equipado. 403867. (12)

COMERCIAL MOREY Wind-surfing, Alpha-Ten-Cate Bic-Dufour-Windsurfer-Sodim-Tornado-Arneses, etc. Zodiak y Miavon. Tel. 253333. Fco. Suau 6. (21)

VENDO LANCHA
fuera borda, remolque, con extras. 453311

BOTE de 3,25 m. tiburón con motor Suzuki de 3,5 HP todo casi nuevo. Precio 85.000 Ptas. Contado. Tel. 411912 y 264918.

27 COMPRAS

COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197. (12)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

720 PTS. COMPRAMOS ORO pagamos hasta 720 pts el gramo y papeletas de empeño, Avda. A. Roselló, n.º 15. 2.º H. (21)

COMPRA VENTA DE MUEBLES - Rústicos antiguos curiosidades ropa de la abuela. MOREY 9. Tel. 215933. (15)

COMPRO MOTOS Y BICICLETAS USADAS. Informes: Reflex. Olmos, 36. (10)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

COMPRAMOS juguetes y deportes a tiendas que dejen el negocio. Tel. 580748-580433. (12)

COMPRO ORO
Pagamos hasta 700 Pts. gramo, según tasación. Papeletas de empeño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16:30 a 20 h.

COMPRAMOS
Objetos de oro y plata. Usados o rotos, papeletas de empeño y porcelanas, pagamos mucho más. C/ San Bartolomé n.º 12-1.º. Tel. 210375.

28 VENTAS

BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 23804-61 y 296779-92.

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. precios muy económicos, facilidades calle Curtixó, 19, (frente viviendas Virgen Lluç). Tel. 274656. (22)

VENDO cintas transportadoras usadas. Informes. Tel. 297661. (10)

VENDO MAQUINA aire acondicionado, camilla estética, depilador automático. Tel. 227299. (10)

SE VENDE tractor 55 HP. Tel. 661230. (10)

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional. S.A. Fco. Suau, 15-A. (Ctra. Valldemosa) Tel. 296779-92 y 203661-04. Palma. (24)

VENDO DOS ACCIONES Club Natación Palma. Teléfono: 501065. 527096. (10)

LIQUIDACION TRESILLOS. Precios de chollo. Plaza París. 2. T. 256355. (10)

MUEBLES COCINA muy económicos, mesas y sillas. Mundimueble Plaza París, 2. T. 256355. (12)

VENDO GRANIZADORA, o cambiarla por horno microondas. Tel. 202965. (10)

VENDO MOTOS y bicicletas usadas, immejorable estado. Informes. Reflex. OLMOS, 36. (10)

VENDO SILLAS FRAILERAS ANTIGUAS ropero, estantería, dormitorio, mesa despacho, espejo. Tel. 238219 (12)

VENDO HOSTAL EN EL ARENAL
Para la presente temporada, 45 plazas 20 m. del mar. Tel. 680408.

29 PERDIDAS

EXTRAVIADA en C/ San Rafael, perra Cocker negra, recién parida. Se gratificará. 265125 (13)

PERDIDO en zona monte Galatzo mastin pirineo, obedece por Dilluns, tatuado, gratificación importante. Tel. 614030 (15)

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B

GRUAS POL ofrece gama, grúas gran tonelaje, máximo alcance, 54 mts. Tel. 251025-251545. (14)

MUDANZAS CATALAN NACIONALES con seguro. Precios sin competencia. Tel. 293102. (10)

MOBELTRANS Mudanzas nacionales e internacionales. Gremio Tintoreros, 22. Polígono La Victoria. Tel. 201711. (13)

GRUAS MALLORCA, S. A. grúas gran tonelaje. Tel. 200862. Palma

GRUAS BAUZA camiones-grúa, transportes barcas, maquinaria. Tel. 297307 - 252716. (10)

31 DIVERSOS

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700. (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700. (15)

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas y tapicería, recogida y entrega domicilio. Tel. 250057. (12)

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería Sistema MORLIMP. 277582.

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.

BANQUETES, bodas, comuniones, lo mejor en: Ses Tres Germanes. Carretera Incá kilómetro 8, 4.000. Teléfono 602094. (15)

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono 274656. (10)

ALQUILER Y VENTA DE MARTILLOS ELECTRICOS grandes y pequeños **BOSCH**
si vd. no tiene electricidad nosotros se la proveeremos
Bmé.MAS Juan Alcover, 22
Tels. 46 13 46 • 46 14 05
Y EN SERVICIO PERMANENTE 26 12 30

ESTABLECIMIENTO SINGER
● Máquinas coser domésticas-industriales.
● Muebles. Motores. Accesorios. Recambios.
● Servicio técnico a domicilio todas las marcas.
Ramón Muntaner, 38 - Tel. 29 19 11

CENTRO BALEAR DE LA SALUD
TRATAMIENTOS MEDICOS
EN BASE A
ACUPUNTURA Y PSICOTERAPIA
PARA
ADELGAZAR
DEJAR DE BEBER
DEJAR DE FUMAR
DEPRESIONES
NERVIOSISMO
Consultas a horas convenientes
Tel. 21 36 49
Vía Alemania 15-4.º-2.º.

¡¡NO PASE MAS CALOR!!
OPORTUNIDAD
Aparatos de aire acondicionado de ventana frío y calor.
A 25.000 Ptas.
Informes: Sr. Fornés. Tel. 469618.

32 PERSONALES
SE OFRECEN Srtas. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 11 a 21 h. Tel. 200325. (18)
CLARIVIDENCIA por tarot, presenté futuro, seriedad. Tel. 236010. (10)
SU FUTURO solucionamos todos los problemas a través del tarot, quirología, astrología y magia seria por per diplomadas. Tel. Palma 255166. Tel. Barcelona 2545055. Gabinete HECATE (25)
TAROT-PSICOLOGICO seriedad-experiencia, cursos de MT trimestrales, 14.000 pesetas, academia de Tarot. Tel. 455041. (16)
SEÑOR DESEA contactar con A. Sampol. Tel. 462706 S. Vicens. (10)
NO SE SUICIDE llamé antes al 455041, maestro ZEN, Eladio Sánchez, de 10 mañana a 8 tarde. (17)
CON UN MAESTRO ZEN puede hablar de religiones patristica, Sto. Tomás de Aquino, filosofía, historia, San Juan de La Cruz, Buda, Mohamé, empresas (20 años experiencia empresarial y siete empresas a su cargo. Tel. 455041 (32)
SOMOS AMAÑDA, EVA FANI, SANDRA y ROSI, te invitamos a una copa y te ofrecemos el relax más completo en nuestras cabinas con video. Tel. 464548 (26)
MIRMO CONTACTOS. Borne 15. Edificio Reina. Tel. 222745-222746. 222850. (10)
LA FAMILIA Agencia matrimonial. Si desea formar familia, tener un hogar: ser feliz con la persona deseada y soñada. Llame al 221422 ó 221852. Avda. Conde Salent 29, entlo. Palma. (30).
LAS SEÑORITAS Ana, Meri y Natalia les invitan a una copa, llamando al Tel. 202542. (15)
VIP'S SEÑORITAS. Azafatas de compañía, apartamentos propios hoteles y domicilios. 402760. De 10 a 20 horas. (16)
CASADO desearía mantener relaciones íntimas, con señoras o señores de 30 a 50 años, máxima discreción, escribir al apartado nº 55522 de este diario. (24)
MONICA amistad sincera, teléfono 254226. (10)
CENTRO DE AMISTAD Teléfono 224510. (10)
MATRIMONIO (30 y 40 años) busca similar para amistad abierta y diversión, comunicación, cultura, simpatía y formalidad. Escribir dejando teléfono al apartado 1.189. Palma. (2)
BUSCO COMPAÑERA de 25 a 30 años, para buenos fines. Tengo empresa propia. Interesadas Llamar al Tel. 665222. (18)

Anuncios económicos

32 PERSONALES

NUEVO SALON

Caballero su más grata compañía en lugar más selecto de Palma. Señoritas amables, discretas y liberales a su disposición en el Tel.: 237024 de 3 tarde hasta la madrugada.

33 MASAJES

SALON JUPITER, cinco señoritas que le proporcionarán los relax más variados y completos C/ Gabriel Maura N.º 15, 1.º J.ª. (20)

PARA TOMAR UNA COPA. Bien acompañado de señoras. Con discreción. Distinción y calidad. Abierto de 10 a 22 y servicio nocturno. Tel.: 243256 (21)

CHICO relax, todo lujo, domingos también: Ca'n Curt, 13, 1.º (10)

INGRID Y SANDRA Les ofrecen masajes variados en ambiente agradable. Fray Luis Jaume, 3, 2.º de 11 a 21 (20)

SEÑORITAS masajista. Sonia, Patricia, Isabel. Tel.: 298305 (10)

SALON PALMA masajes corporales, deportivos, vitales. Ambiente selecto y atractivo. Único en Palma. Barón de Pinopar, 8-2.º-1.º. Sábados abierto todo el día. (24)

ALEXANDRA Y MICHELE Abierto de 12 a 9. Tel.: 460367 (10)

MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal C/ Aragón, nº 27. INSTITUTO 7-7 (18)

SALON CYNTHIA No ofrece ni video, ni copa, pero si una gran profesionalidad en sus servicios de sauna, baños, masaje. C/ Juan Maragall, 17. Horario 11-14 16-21 (30)

SALON GEMINIS tómesese una copa en la mejor compañía, en nuestras salas video-relax. Avd. Argentina 67, 2.º 2.º. Abierto de 11 a 9 Sábados inclusive (26)

MASAJES ATENDIDO POR SEÑORITAS ambos sexos, les invitan a una copa con elegancia y discreción. Particular y a domicilio. De 10 a 22. Tel. 202542. (21)

SALON NEFER masajes deportivos, relax, C/ Elcano, 9 (Son Armadams). (10)

DIRECTOR-PROFESOR AUTOSCUOLA compraría o me asociaría, teléfono 613148, horas de 7 a 9 tardes, de martes a viernes. (18)

OFRECEMOS MAXIMA RENTABILIDAD y garantías a capital. Tel. 253846, de 9 a 14 h. (10)

BUSCO SOCIO

Para el 50% de empresa en plena expansión
RAMO PASTELERIA Y PANADERIA INDUSTRIAL

INVERSION: 3.000.000 pts.

INTERESADOS LLAMAR AL
TELEFONO 466311

DE 10 a 18 Horas Sr. Ramón

36 PROFESIONALES

FONTANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

SE HACEN REFORMAS DE ALBAÑILERIA, en general, pavimentos y alicatados, presupuestos y administración. Tel. 681195. Llamar de 9-12 mañana. (20)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138 (10)*

HACEMOS reparaciones de carpintería y pintura, acudimos al momento a presupuesto. 241244-217479. (13)

SE EMBARNIZAN puertas, se empapala y se pinta. Tel. 282500 (10)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

MAESTRO albañil, reparaciones y chalet, presupuestos Tel. 285434. (10)

CONSTRUCCION obras y reformas de viviendas, apartamentos y chalets. Tel. 251654. (11)

REPARACIONES fontanería albañilería. 226245. (10)

URGENCIAS fontanería reparaciones con tres horas Tel. 468575 (10)

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Calmarí 294289.

ALBAÑILERIA en general decorados yeso y escayola, colocación cerámicas, reparaciones y pintamos fachadas. Cerdá 451877. (15)

PARA REFORMAS de albañilería, cuartos de baños y alicatados de cocinas. Suelos cerámica. Llamen Tel. 244215. (15)

PARTICULAR. Trabajos albañilería, fontanería, electricidad. Tel. 231411 - 451896. (10)

SE REALIZAN trabajos de albañilería y construcción, presupuestos. Tel. 451937. (10)

TAPICEROS trabajos a domicilio, tresillos fundas, sillerías. Tel. 200289-215174. (10)

Ministerio de Cultura

Concurso Internacional de Guitarra

El Ministerio de Asuntos Exteriores nos envía con el ruego de su difusión entre los medios musicales españoles eventualmente interesados, información sobre la celebración del Concurso Internacional de Guitarra, que tendrá lugar en San Juan de Puerto Rico, durante los días 6 a 8 de octubre próximo, como parte de los actos conmemorativos de la Fiesta de la Hispanidad

Este concurso será dedicado al guitarrista y compositor de guitarra clásica Regino Sainz de la Maza, recientemente fallecido. Integran el Comité organizador del Concurso los guitarristas portorriqueños Juan Sorroche y Ernesto Cordero, los directivos de la Casa de España y miembros de su Comité de Actividades, D. Carlos Pino y D. Juan Diego González.

Los premios establecidos son los siguientes:

— Primer premio, 2.500 dólares, otorgado por el Banco Central (Puerto Rico) y el Consulado General de España.

— Segundo premio, 1.500 dólares, otorgado por el Banco Occidental y la Casa de España.

— Tercer premio, 1.000 dólares, otorgado por el Banco de Santander y la Peña Andaluza.

PROGRAMA

1.ª PRUEBA ELIMINATORIA, consistirá en la interpretación de la Sonata clásica, primer movimiento, del compositor mejicano Manuel María Ponce.

2.ª PRUEBA ELIMINATORIA, será libre interpretación de una obra publicada de un compositor reconocido con la duración de diez a quince minutos.

PRUEBA FINAL, consistirá en la interpretación del «Zapateado» de Regino Sainz de la Maza.

El Jurado estará compuesto por las siguientes

personalidades:

Presidente: el guitarrista que designe el Ministerio de Asuntos Exteriores del Gobierno español.

Miembros: D. Juan Sorroche, D. Ernesto Cordero, D. Leonardo Egúrbida, D. Rosein Pavón y D. Jack Delano.

El director general

Constituida la Comisión

Ejecutiva provincial

de Insalud

En reunión celebrada días pasados en la sala de juntas de la Dirección Provincial del Ministerio de Sanidad y Consumo, y bajo la presidencia de su titular, Pedro Ventayol Aguiló quedó constituida la Comisión Ejecutiva Provincial del INSALUD, integrada por los vocales representantes de la Administración:

Pedro Ventayol Aguiló, director Provincial Sanidad y Consumo. Presidente Manuel Cuesta Jimeno, director de Insalud, Gabriel Rullán Buades, director complejo sanitario «Virgen de Lluçà».

VOCALES
EMPRESARIALES

Matías Salvá Bannasar, Juan Cifre Quetglas, Miguel Lladó Oliver.

VOCALES
TRABAJADORES

Vicente Giner Vidal, Domingo Sanz Pardo, José Navarro Campos.

Y COMO
SUPLENTE

Manuel Gómez López, Jaime Sitjar Ramis, Felio Morey Cruellas, secretario.

Los fines de esta comisión, entre otros, son el control y supervisión a nivel provincial de los acuerdos del Consejo General del Instituto Nacional de la Salud, y en general proponer e informar de cuantas medidas resultara aconsejables adoptar en el ámbito de la provincia, así como conocer y controlar los planes y programas y las previsiones presupuestarias.

34 PRESTAMOS

HIPOTECAS y préstamos en general, concertar entrevista, al Tel. 253850, de 9 a 14 h. (13)

PRESTAMOS hipotecas, trámites simples y rápidos, Tel. 214349. (10)

DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 4.500.000; 2.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000. Calle José Anselmo Clavé, 18-19, de 10 a 1. Tel. 216941. (25)

PRESTAMOS. HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

CREDITOS PERSONALES empleados banca, cajas, estamentos, oficiales y militares, etc. Tel. 214349. (12)

DISPONGO de varias partidas de capital para colocar con garantías, hipotecas, etc. Máxima rapidez y seriedad. Tel. 464050. (18)

35 NEGOCIOS

DESEARIA contactar con representante artículos bellas artes, dirigirse: Arquitecto Forteza, 6 (11)

BUSCO SOCIO que aporte 2.500.000 ptas. para montar tienda o bar en local de Galerías Olmos. Teléfono: 215348. (17)

CAFETERIA muy céntrica, y con excelente clientela. Tel. 253850, de 9 a 14 h. (10)

PLAYA SANTA PONSA vendido local 1.ª línea, 500 m2, construidos, y 450 m2 de terraza, extraordinaria inversión. Tel. 253846, de 9 a 14 h. (25)

PRECISO socio tapicero autónomo, sin capital. Tel. 256355. (10)

SE VENDEN suelas de zapatos para uso zuecos PV 300 Ptas. par Tel.: 255968. (14)

37 ANIMALES DOMESTICOS

CENTRO MALLORQUIN DE ADIESTRAMIENTO CANINO amante de los buenos cachorros, ofrece de sus tres camadas, doberman, pastor alemán, y cocker spaniel, todos ellos con excelente pedigree. Tel. 214283. (27)

VENDO perros de muestra Braco alemán, pointer y coñejeros. Grifon Vande, Alamo, 51. Palma. Tel. 271048. (15)

COCKER AMERICANO seleccionado, pedigree, pastor alemán, excelente, Joan Miró, 326 H, San Agustín. (13)

PASTORES ALEMANES cachorros, en venta muy buen pedigree. Tel. 265125. (10)

ADIESTRAMIENTO canino, disciplina y defensa. Tel. 237735-213623. (10)

VENDO fabulosos caniches miniatura, doberman con LOE. Tlf. 202065. (10)

CENTRO ADIESTRAMIENTO y residencia canina, criadero Los Vallentes. 265125. (10)

ROTTWEILER cachorros fabulosos, hijos campeones de España. 265125. (10)

SCHNAUZER gigante negros y medianos sal y pimienta, hijos campeones. 265125. (11)

CENTRO MALLORQUIN DE ADIESTRAMIENTO CANINO curso de obediencia, disciplina, guardia-vigilancia y defensa personal. Tel. 214283. (16)

VENDO perros Pointer, padres cazadores, L.O.E. Tel. 294276. (10)

VENDO Doberman hembra 18 meses por no poder atenderla. Tl. 465765. (10)

DOBERMANS DE RIZZI dispone de cachorros de 45 días, teléfono 461760, de 15 a 16 h. (16)

EXTRAVIADO perro color canela, cruzado, labrador, en Bendinat, Portals, dirigirse Blanes, 6 Portals Nous, gratificaré. (16)

PARTICULAR vendo fabulosos gatitos siameses. Tel. 255491. (10)

COCKER caniche, pastor alemán, doberman, mastín, de Pirineos, siamés, pekinés, boxer, 224404. (12)

PERROS BOXER 3 meses, 7.000 pts. Tel. 600257, de 2 a 5. (10)

MASTIN de los Pirineos, cachorros con pedigree. DON CHUCHO. Tel. 289342. (11)

BOXER cachorros leonados y atigrados, DON CHUCHO. Plaza Puente, 3 (10)

BOBTAIL (antiguo pastor alemán), cachorros fabulosos con excelente pedigree. DON CHUCHO. Tel. 289342. (12)

BOUVIER de Flandes. Cachorros excelente pedigree. DON CHUCHO. 289342. (10)

GATOS SIAMESES DON CHUCHO, Plaza Puente, 3, Tel. 289342. (10)

CACHORROS mastín pirineo, hijos de campeones RRC, criadero, «Galatzó», Tel. 614030. (11)

VENDO podencos ibicencos y foxterrier enseñados, cambiaría por hurones. 273922. (10)

VENTA DE CACHORROS Pastor Alemán, doberman, cocker, basset, szhamauzer, rottweiler, bouvier, dogo argentino, boxer. 237735-213623. (16)

PARTICULAR vendo camada cachorros pastor mallorquín, (bestia) garantizados y con papeles, interesados llamar. Tel. 569310. (15)

VENDO perra doberman con papeles por 40.000 ptas. Informes Tel. 288514. (11)

VENDO POR AUSENTARME

Doberman adiestrado, 16 meses, excelente LOE. Informes Tel.: 214283

Cuando Vd. necesita
busca en
Baleares

Cuando Vd.
ofrece algo,
le buscan
aquí.



En el Auditorium Segundo programa por el Ballet Nacional Español



Pedro DEYA

En su cambio de programa, el Ballet Nacional Español, que tan admirablemente dirige Antonio, puso en escena una obra que tal vez fuera la que produjo más impacto en el público, incluyendo todas las que nos habrá ofrecido en el presente temporada. Nos referimos a «El Sombrero de Tres Picos», de Manuel de Falla, en cuyo planteamiento y realización coreográfica yace un espléndido dinamismo, subyugante en los números de conjunto —por ejemplo, en la «Jota» final se da una perfecta idea de lo que debe ser el verdadero movimiento escénico —ayudado por la esplendidez y el colorido de los vestuarios, por la luminotecnia y naturalmente, por el excelente hacer de todos, entre los cuales cabe destacar a los tres solistas principales: Ana González, en una exquisita «Molinera», plenamente consciente de su responsabilidad; Juan Mata, un «Molinero» de espléndidas facultades que bailó su «Farruca» de maravilla y estuvo en todo momento a la altura de las circunstancias como si se recreara admirando la música de Manuel de Falla y la interpretación plástica de su labor en la obra, como el tal «Molinero», sin concesiones. Lo mismo, casi, cabe decir del «Corregidor», Antonio Salas, grotesco, como mandan los cánones en este papel, pero no desorbitado.

La obra salió «redonda», valga la palabra y arrancó al numeroso público una merecida ovación de antología.

Sin el menor intento de echar vasos o jarros de agua fría, diremos —como es nuestro deber— que el conjunto, en estos momentos, da la sensación de estar, ya, en un avanzado «rodaje» y esto se nota avivando la observación con plena objetividad, con lo que el observador se da cuenta que, de vez en cuando, el ajuste no es lo milimétrico que sería deseable; que falta ajustar —valga la repetición— el sincronismo de movimientos, en la actuación de los grupos. Pero ello no priva para que repitamos que la interpretación conjunta de «El Sombrero de Tres Picos» resultó un logro importantísimo al que sólo le falta el perfilado de la sincronización perfecta en algunos momentos, que no en toda la obra.

Lo mismo cabe decir en relación con la interpretación de las nueve «Sonatas», del Padre Soler, que abrieron el programa de anteaer. Salvando este pequeño defecto de «puesta a punto» ya señalado, digamos que la interpretación y la concepción de la coreografía, por Antonio, tuvieron todo el empaque y toda la devoción que merece la exquisita música del Padre Soler —en una versión para orquesta, discutible, cuando las obras estamos cansados— es un decir, lo de «cansados» de oírlos para piano.

Solistas y primeras partes, rivalizaron noblemente en la interpretación y en la expresividad, logrando verdaderas maravillas. Acabado el «rodaje» todavía quedarán las «Sonatas» mucho mejor, en los números de conunto.

Lo mejor fue la labor de Lola Greco, como hija menor, que se rebela contra las exigencias de la madre, en cuanto a su renuncia al hombre, a través de una danza de trasfondo erótico-amoroso, de una expresividad y realismo muy dignos de la maestría de la citada bailarina.

En la música, alternan, simbólicamente, el canto gregoriano, como signo de la desolación después de la muerte del padre de las cinco hijas; la música de tres guitarras flamencas, que representan la llamada a la vida y al amor, para las hermanas y el «zapateado», único y muy expresivo medio rítmico que el coreógrafo —Rafael Aguilar— utiliza con tino y sabiduría durante un largo rato.

La obra, en sí, sobrecoge y llega al alma, lo cual, a nuestro juicio, indica que consigue los propósitos que encierra la línea argumental de la obra.

Estamos seguros de que, después de una larga «tournée» por toda la piel de toro española, la presentación en Madrid de ambos programas, puede constituir un resonante éxito, no sólo de público, sino un verdadero triunfo artístico, cuál merecen Antonio y sus bien disciplinadas huestes.

Cartelera

CIAS-VERSALLES BINGO Desde las 5 tarde a las 3 madrugada CINE VERSALLES

AUDITORIUM
Hoy segundo programa del Ballet Nacional Español. Director: ANTONIO. «SONATAS», del Padre Soler. «EL RANGO», coros gregorianos y guitarras flamencas, y «EL SOMBRERO DE TRES PICOS», de M. de Falla. Todos los días función a las 21'30. Sábado, a las 19'00 y 22'30. Taquilla abierta de 4 a 9.

TEATRO

SALA MOZART
En preparació «INFIDELITATS D'UN MATRIMONI» de M.A. Llopart per el NOU GRUP.

TEATRO PRINCIPAL
«Tancat per fi de temporada, fins el 7 de setembre».

SALAS DE CINE

ALEXANDRA
«NINGUNA VIRGEN EN EL COLEGIO». Clasificada «S». «¿PODRIAS CON 5 CHICAS A LA VEZ?». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA
Todos los lunes y domingos SESION MATINAL a las 10'00 h. «LAS ADORABLES PORNO KILLERS». «S». Carmen Bizet, Cinzia Lotteti. Complemento: «NADIE ES PERFECTO». Alvaro Vitali, Renzo Montagnani, Paola Salvatore. (Mayores 18 años). Refrigerado.

ASTORIA REFRIGERADO
«MARTES y 13... «NI TE CASES NI TE EMBARQUES». En el mismo programa: «EL VALLE DE LA FURIA», Charlton Heston. Brian Keith.

PALACIO AVENIDA REFRIGERADO
«LA JAURIA DEL VICIO» Season Hubley, Gary Swanson, Wing Hauser. Director: Gary A. Sherman. Complemento: «PADRE PUTATIVO». Exclusivamente para mayores 18 años. (Horario «JAURIA»: 3'35, 7'35, 10'40).

SALA AUGUSTA
4.ª Semana ¡2.º MES!
Desde las 3'15: «MAD MAX 2 EL GUERRERO DE LA CARRETERA». Un film de George Miller en Panavisión con Mel Gibson. Complemento: «DULCE Y PELIGROSA». (Mayores 18 años).

SALA AUGUSTA 2
3.ª Semana!
REFRIGERADA. Desde las 3'30: «MAD MAX SALVAJES DE AUTOPISTA». Clasificada «S». Un film de George Miller con Mel Gibson. Complemento: «LA OTRA MUJER» con Annie Girardot. (Mayores 18 años).

BELLVER Cinema
Desde las 3'15 tarde: «EL VIOLINISTA EN EL TEJADO». A las 5'15 y 10'00 noche y «POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS» a las 3'15, 8'00 y 1'00 madrugada. (Mayores 14 años).

SALA BORN REFRIGERADO
2.ª Semana!
REFRIGERADA. Desde las 3'15: «LA BRIGADA DE SHARKY». Un film de Burt Reynolds, Vittorio Gasman, Brian Keith y Rachel Ward como Dominoe. Pases: 3'35, 5'55, 8'15 y 10'35 noche. (Mayores 18 años).

CAPITOL REFRIGERADO.
3.ª Semana!
Desde las 3'15: «LAS LOCAS AVENTURAS DE «RABBI» JACOB» de Louis de Funes, con Renzo Montagnani. Complemento: «LA DAMA DEL EXPRESO», con Angela Lansbury en Panavisión. (Apto Menores).

LUMIERE
«VENDEMOS CHOCOLATE». Otra de Cheech and Chong. (Horario: 4'45, 7'50, 10'45). En el mismo programa. «MATERIA CALIENTE».

NUEVO HISPANIA
3.ª Semana!
REFRIGERADO. Desde las 3'15: «ESTOS ZORROS... LOCOS, LOCOS». Con George Hamilton, Lauren Hutton. Complemento: «MATAR A CASTRO», con Stuart Withman y Robert Vaughn. (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicitines 1 REFRIGERADO
«RAYOS X». Un film de Boa Davidson con Barbi Banton, Chip Lucía. (Horario: 3'10, 5'00, 6'45, 8'30, 10'30). (Mayores 18 años). (C. Cortos).

CHAPLIN multicitines 2 REFRIGERADO
«LA VERDADERA HISTORIA DE FRANKENSTEIN». James Mason, Leonard Whiting, David McCallum, Jane Seymour, Nicole Facoti. Director: Jack Smight. (Complementos cortos). Horario: 3'45, 6'00, 8'15, 10'30) 14 años.

CHAPLIN multicitines 3 REFRIGERADO
Refrigerada. Desde las 3'15: «MI AMIGO EL EXTRATERRESTRE». Louis de Funes. Complemento: «LA COLINA DE LAS BOTAS» con Terence Hill y Bud Spencer. (Apto menores).

CHAPLIN multicitines 4 REFRIGERADO
«LA BRUJA NOVATA», Walt Disney: (3'10, 6'45) «CONDORMAN» (5'10, 8'45). (Apto para todos los públicos). Noche 10'40. Unica sesión: «EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUN».

CHAPLIN multicitines 5 REFRIGERADO
Refrigerada. Desde las 3'30. (2.º mes). Mad Max 2 «EL GUERRERO DE LA CARRETERA». Complemento: «1 ENREDO PARA 2». «HOPSCOTCH», con Glenda Jackson y Walter Matthau. (Mayores 18 años).

LIRICO PALACE REFRIGERADO
«COLT 38», Escuadra Especial. Marcel Bozzuffi, Ian Rassinov, Carol Andre. Director: Massimo Dallamano. (3.15, 6'55, 10.35). En el mismo programa: «CUERPO Y ALMA». Más dura que «ROCKY» (5'05, 8'45).

PALACIO DE LA PRENSA
2.º MES!
REFRIGERADO. Desde las 3'15 (3.ª SEMANA). «JAIMITO NO PERDONA. Con Alvaro Vitali y Michela Miti. Complemento: «DE DUNQUERQUE A LA VICTORIA», con George Hamilton y George Peppard. (Apto menores).

METROPOLITAN PALACE REFRIGERADO
«PARADISE» Willie Aames, Phoebe Cates. Un film de Stuart Gillard. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «LA GUERRA DE LOS MISILES». (Mayores 14 años).

SALON RIALTO REFRIGERADO
Desde las 3'15: «AQUELLA CASA AL LADO DEL CEMENTERIO», un film de L. Fulzy con Katherine MacColl y Paul Malcolm. Complemento: «5 TENEDORES» con Concha Velasco y J. Sazatornil «SAZA». (Sólo mayores 18 años).

SALA RIVOLI REFRIGERADO
«DESPEGA COMO PUEDas». (Vuelo Charter). Janson, Lottie Ejebrant, Kim Anderzon, Jon Skolmen. Un film de Lasse Aberg. (Horario: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «RUCKUS» (3'15, 6'15, 9'15). (Aut. todos públicos).

JAIME III CINEMA REFRIGERADO
«LA POSADA DE LAS MUCHACHAS CACHONDAS». Complemento: «LA JOVEN VIRGEN». Totalmente prohibida a menores 18 años.

FANTASIO
«TENGO DERECHO AL PLACER». Clasificada «S». «EMANUELE Y CAROL». Clasificada «S». Prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO
Refrigerado. Desde las 3'15: «LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN» con Hang Yu. Complemento: «EL MONO TRAMPOSO SOBRE EL FUEGO SAGRADO». (Apto menores).

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación... HAGASE SOCIO PROTECTOR
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
TEL 23 01 49

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 5'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000

Teatro Balear plaza Rosellón
Desde 5 tarde a 3 madrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS BINGO! parking gratuito

Santoral

12 agosto

HOY, JUEVES: San Graciliano.
El Sol sale a las 6,58 y se oculta a las 20'56. Luna: C. menguante.

Radios



7,30: Apertura; 7,45: Palabra de Dios; 8,00: Buenos días; 8,30: 10,30 - 11,30 - 14,30 - 16,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30 - 22,30 - 23,30: Informativos Radiocadena; 9,00: Para tí mujer; 10,00: Resumen de prensa; 11,00: Disco-parada; 13,00: Informativo; 14,00: Guía cinematográfica; 15,00: Musical; 16,00: Novela; 16,35: Defensa del consumidor; 17,00: Hora punta; 18,00: Consultorio Francis; 18,35: Informativo; 19,00: La Constitución; 20,30: Radiocadena musical; 22,00: Hacia un mundo mejor; 23,00: El deporte está aquí; 00,00: Hora pop; 1,00: Cierre.

PROGRAMA F.M. ESTEREO

8,00: Apertura; 9,00: Radio Balear (lengua alemana); 10,00: Aquí la radio; 12,00: Variedades; 13,00: Informativo; 14,00: El deporte al día; 15,00: Musical; 17,00: Punto y seguido; 20,00: Programa finlandés; 20,30: El desván de mi abuela; 21,30: Musical 2; 22,00: Auditorium; 00,00: Hora Pop; 1,00: Cierre.

RADIO POPULAR
Destacamos para hoy

9'00.— Al calor de la radio (musical, diario F.M.)
9'30.— Especial Lluçmajor (F.M.)
10'30.— Al compás (magazine, diario O.M.)
13'00.— Los pinchadísimos (musical O.M.)
14'00.— Cançoner d'avui (musical, lunes a viernes)
14'30.— Informativo día (cadena COPE)
15'30.— Péndulo: cosas, pendulazos (F.M.)
16'05.— Tardes musicales (lunes a viernes O.M.)
18'10.— Atardecer (musical, lunes a viernes O.M.)
19'05.— Jueves de tango (musical O.M.)
20'00.— Illes: 2ª edición (informativo cadena Balear O.M.)
21'00.— Radio noche (musical, lunes a viernes)
22'30.— Onda Viva
0'30.— Informativo noche (cadena COPE)

Mallorca

ONDA MEDIA

Informativos: 07.00 - 07.30 - 09.00 - 10.00 - 11.00 - 12.00 - 13.00 - 14.30 - 16.00 - 17.00 - 18.00 - 19.00 - 20.00 - 22.00 - 23.30 - 02.00 - 03.00 - 04.00 - 05.00 y 06.00.

Varios: 18.03: Buenas tardes. 01.00: Buenas noches Dr. Cabeza.

Musicales: 08.45: Primera hora - 10.03: Esto es radio. 15.00: Musical de las Tres. 21.00: Jaz en la noche

Deportivos: 14.00: Música y deportes. 20.30 En Punta. 21.30: Tiempo para los deportes.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

Salidas de Inca:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —
16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:
6 — 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla:
7,30 — 9,30 — 14,30 y
20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:
8 — 10,40 — 13 — 15,15 —
19,45.
Salidas de Sóller:
6,45 — 9,15 — 11,50 —
14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR

CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

AGUILO SOLER
Médico José Darder. 14 (Travesía Aragón) 414062.
LLUCH ALAMAR
Joaquín Togores. 1 (Junto Crta. Valldemosa) 255014.
NADAL ROS
Plaza de Cort. 2 212636
TORRES CERDO
Teniente Torres. 25. 237529.

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

MARTINEZ GRANDE
San Ramón Nonato. 15 Las Maravillas (Frente Hotel Sofia) 262599.

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

CALAFELL CLAR
Sindicato. 41. 211446

Teléfonos de interés

- Bomberos. 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro. 222179
- Ambulancias. 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional. 280400
- Policía Municipal. 092
- Guardia Civil. 251273
- COS (Guardia Civil Rural). 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES
JUEVES

Palma — Alicante: 11'20 y 18'10
Palma — Barcelona: 07'15, 09'20, 12'05, 15'05
17'25, 19'30, 23'35
Palma — Madrid: 07'45, 10'50, 19'50
Palma — Málaga: 19'40
Palma — Sevilla: 11'20
Palma — Valencia: 07'00
Palma — Menorca: 10'25, 19'20
Palma — Tenerife: 11'20

AVIACO

Palma — Madrid: Diario 19.40
Palma — Madrid: Diario excepto sábados 11.45
Palma — Barcelona: Diario 08.30
Palma — Ibiza: Diario 08.30
Palma — Menorca: Diario 12.35
Palma — Menorca: Martes, jueves y sábados 20.30
Palma — Gerona — Madrid: Excepto sábados y domingos. 18.30

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Español	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7,00	21,30	15
(E. Sóller) Polig-ind		6,05	22,00	30
(E. Sóller) S. Cladera		6,05	22,00	15
31 Dbre — S. Sardina		6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: Del 9 al 15 de Agosto.

Calle Andrea Doria, s/n. esq. Son Armadans. E.S. Doria.
Calle Capitán Salom, s/n. E.S. Amanecer.
Calle Capitán Ramonell Boix, s/n. E.S. Molinar.
Ctra. Palma a Cala Ratjada, km. 49. E.S. Ctra. Palma.
Ctra. Palma a Porto Petro, km. 23. E.S. Ctra. Palma.
Calle García Morato. E.S. Puerto Andraitx.
Calle Trajneros, s/n. E.S. Ctra. Inca.
Ctra. Palma a Puerto Alcudia, km. 8. E.S. Marratxi.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1º.— T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n. — T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión, 12 — Mahón — T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia, Km. 4 — Santa Eulalia
T. 330797

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano. Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:
Plaza Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver.
Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal).
Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

Precio: 50 Ptas a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30 Cerrados domingos y festivos.

Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 75 Ptas.

Cupón
del Ciego

802

Programa de Televisión

PRIMER PROGRAMA

- 13'45: Carta de ajuste.
Programación de cobertura regional. Desde Barcelona a las 13'30 horas y desde Bilbao y a las 14'00 horas.
- 15'00: Tele 1.
- 15'35: En tiempo de sobremesa. «España, sin ir más lejos». Reportajes sobre el turismo, industria, gastronomía y artesanía, entre otros, de las regiones españolas.
- 16'05: Verano azul. «Eva». La pandilla entabla amistad con Eva, joven soltera y medio hippy que va a tener un hijo. La situación de Eva es comprendida por Chanquete y por Julia, que recoge en su casa a la joven.
- 17'00: La cometa blanca. Juegos de magia: merienda. Intervención de Herta Frankel, y dibujos animados: «Los viajes de Dodó, el duendecillo».
- 17'25: El libro gordo de Petete.
- 17'28: Despedida y cierre.
- 19'15: Carta de ajuste.
- 19'30: Apertura y presentación.
- 19'35: Acampada. (Cap. 6).
- 20'00: Los poderes del pueblo. «La gobernación de España». Programa de divulgación sobre los tres poderes básicos que establece la Constitución española. Intervienen: Rodolfo Martín Villa, Rafael Arias Salgado y Fernando Abril Martorell. Moderador: Federico Ysart.
- 21'00: Telediario.
- 21'35: Cosmos. «Blues para un planeta rojo». Marte ha sido objeto de la curiosidad de los astrónomos desde hace muchos años, por su proximidad a la tierra y por las similitudes que con ella tiene.
- 22'40: Ramón y Cajal. (Cap. V). Dirección: José María Forqué. Autor: Santiago Loren. Guión: Hermógenes Sainz. Intérpretes: Adolfo Marsillach, Fernando Fernán Gómez, Verónica Forqué, Encarna Paso. En su «Cueva» de Alfonso XII, el viejo Cajal, don Santiago, octogenario, sonríe al recuerdo de aquel primer tiempo en la fonda a donde le llevara la ruptura con su padre. En la fonda conoció a Silveria. Desde el primer día la siguió, la espió, la estudió —como luego diría a su madre— y decidió hacerla su esposa. La reacción de don Justo al conocer la noticia fue fulminante: la boda supondría el fin de la carrera de Santiago.
- 23'40: Última edición.
- 23'55: Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA

- 18,45: Carta de ajuste.
- 18,58: Apertura y presentación.
- 19,00: Telenovela. «Crimen y castigo» (Cap. 4), de Fiodor Dostoiewski. Intérpretes: José Luis Pellicena, Mariña Pareres, Ana Belén.
- 19,30: Redacción abierta.
- 20,00: Dibujos animados. Jamie y la linterna mágica. «El trombón fugitivo».
- 20,15: Barreras. Billy se ha desplazado a Francia para encontrarse con Giselle Beauvoir, miembro de la misma orquesta en la que actuaba su madre Tania.
- 20'45: Zarabanda. Este espacio ofrecerá el siguiente contenido: fragmentos de «La ilustre fregona», «La paz», «fragmentos de «El acero de Madrid», de Lope de Vega y del espectáculo «Madrid romántico». Incluye este bloque entrevistas con Antonio Guirao, Francisco Nieva, Domingo Serrano y Joaquín Vida.
- Actuación del grupo «Los Cinco Latinos» y entrevista con su cantante Stelle Rabal. Desde Venecia, reportaje sobre el famoso teatro la Fenice y su temporada de ópera. Fragmentos de «Don Quijote» de Jules Massenet y entrevista con el director de escena Piero Faggioni. Por último, reportaje sobre los conciertos de verano de Judeca y entrevista con Barbara Magnani y actuación del grupo de instrumentos antiguos de Verona.
- 22'00: Cine Club. Ciclo: «Lo que usted no ha visto de Gene Kelly». «El camino feliz» (1956), de Gene Kelly. Con Gne Kelly, Bárbara Llage, Bobby, Michael Redgrave, Roger Treville. Janine y Dani —Nina y Niño— escapan de un lujoso internado suizo, lanzándose a la aventura de llegar a París para demostrar —Dani a su padre, un hombre de negocios americano, que está abriendo una sucursal en la capital de Francia; Janine a su madre, una gran dama que va a casarse por segunda vez— que son capaces de valerse por sí mismos. La fuga moviliza a sus protagonistas que emprenden un camino paralelo al de sus hijos.
- 23'45: Despedida y cierre.

Fiestas de Felanitx

La Orquesta Mondragón, gran vedete

No fuma, no bebe, no toma drogas.
Es Javier Gurruchaga Iriarte. Nació en San Sebastián hace veinticuatro años. Su conversación corroe: es como el ácido sulfúrico. No hay nadie que no imite su manera de hablar, si ha merendado alguna vez con él.
Tiene pocos amigos, pero buenos. Es boss del mejor gang del mundo. Le gustan los espejos, donde no deja de mirarse, sobre todo si hay algo urgente que hacer en ese momento.

Tocaba el saxofón. Comen- taba jazz en Radio Guipúzcoa. Estudiaba Filosofía y Letras. Auxiliaba Administrativamente en un banco. Y ahora, de repente, se nos ha convertido en un mito, en uno de los mitos más grandes de la Pop Music española del siglo XX. Sus enormes narices de Cyrano nos invaden por todas partes, sus enormes ojos azules van a ahogarnos a todos.

Un tipo así, un enfermo de la genialidad, ¿qué hace a diario? No hemos visto otra cosa igual. Su timidez también corroe. Merienda en salones de te: Chocolate con nata, pastas, pasteles. Compra libros. Libros antiguos, ilustrados, fantásticos. Se vuelve loco por los cuentos infantiles. Va al cine. No se cansa de oír música: jazz, rock, Sinatra. Este Gurruchaga es un tipo polifacético.

Que difícil es encuadrarlo en eatilo, en líneas, en casillas mentales. No ha habido un hombre más inquieto. Siempre en busca de cosas nuevas. Siempre en ebullición, como caldero de una bruja o una pócima mágica. Cantante, showman, actor de cine. En su primera cinta, «Bésame Tonta» interpreta doce papeles diferentes. Gurruchaga, como Lon Chaney, como Ulises, es «el hombre de las mil caras».

La Tournée del 82. La gira más extensa que se ha llevado a cabo nunca. Gurruchaga prepara con enorme cuidado (todo es enorme en él como sus

ojos o su nariz) el nuevo espectáculo, sin descanso, entre la taza de chocolate y los cuentos de Hoffman o de Perrault. Javier discute con sus amigos (Fernando González de Canales, Luis Alberto de Cuenca, Popocho Ayestarán) las sor-

presas de este verano. De la canción Garras Humanas, saldrá en otoño, un nuevo film, basado en una antigua película de Tod Brownhg.

LUIS ALBERTO DE CUENCA (filólogo y poeta)

VERBENAS 1982 Parque Municipal de la Torre FELANITX

Días 21-22-27-28 y 29 de agosto



ALBANO Y ROMINA POWER • MECANO
JEANETTE • LA PEQUEÑA COMPAÑIA
LOS MUSTANG • J. GUARDIOLA
LA ORQUESTA ENCANTADA
SALOME • R. CALDUCH

miercoles 25 agosto, 10'45 noche
El Gran Espectáculo de la
ORQUESTA MONDRAGON

La más deliciosa y divertida película desde «MARY POPPINS»



Los mundiales más divertidos del siglo ¡EL MEJOR GOL DE DISNEY!

Angela LANSBURY y David TOMLINSON
Ricky McDONNELL - Sam JAFFE - John ERICSON

Dirigida por Robert Stevenson



ATENCION HORARIOS:

«BRUJA»: 3'10-6'45- ● «CONDORMAN»: 5'10-8'45

¡EL MAS FANTASTICO Y DIVERTIDO PROGRAMA DE ESTE VERANO!

JUNTAS DOS DE LAS MEJORES PELICULAS DE

WALT DISNEY PRODUCTIONS



HOY

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS



WALT DISNEY PRODUCTIONS presenta CONDORMAN con MICHAEL CRAWFORD OLIVER REED BARBARA CARRERA JAMES HAMPTON JEAN-PIERRE KALFON Guion de MARC STIRDIVANT Basada en la novela «El juego de X» de ROBERT SHECKLEY Musica de HENRY MANCINI Producida por JAN WILLIAMS Productor Ejecutivo RON MILLER Dirigida por CHARLES JARROTT TECHNICOLOR PANAVISION

Carta natal de Miguel Bosé

Héctor y Karin Silveyra

MIGUEL BOSE, un millonario en optimismo, que nació en el mes de ARIES y a la «hora» de LEO.

Una personalidad brillante, una vida afortunada, desbordante en alegría del vivir, que se desliza por la acera más «soleada».

Es un «hijo dilecto» del SOL, por ser dicho astro-rey su «estrella natal».

La magia irresistible de una sensual VENUS en el signo de TAURO que le baña en erotismo, el fuego ardiente de su SOL en ARIES que le impulsa a la osada aventura de la vida, la exhuberancia del fogoso JUPITER en LEO y la fuerza suggestiva de su PLUTON que le confiere magnetismo personal, tejen un suntuoso manto de oro y púrpura por el que se desliza esa apasionada existencia de MIGUEL BOSE, un

actor de primera magnitud, un predestinado al éxito en cualquier empresa que acometa.

Es que para ello se han unido todos los poderosos del «Palacio Celeste», distinguiéndole con dávidas para hacer menos espinoso el sendero de su vida, más deslumbrante a su personalidad y muy factible su triunfo. Es que sin energías de relevante potencia es imposible destacarse, alcanzar los objetivos, llegar a la meta...

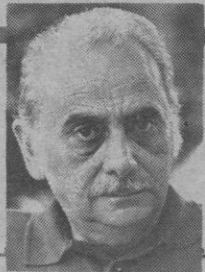
Presidieron su nacimiento JUPITER y PLUTON que se proyectan directamente hacia su «estrella natal» el SOL, for-

tes y consumidoras de la energía vital. La naturaleza de su deseo es muy potente, al igual que las ansias por placer que no reconocen límites ni barreras, impulsándole a MIGUEL BOSE a saciarse, sin mayores miramientos, en la satisfacción de sus personales apetitos.

Tiene que quedar algo por «desear, para no «ser «felizmente desdichado». Si todo es posesión, todo «será desengaño y descontento. La esperanza alienta; los «hartazgos de felicidad son mortales. Si nada hay que desear, todo es de temer; dicha desdichada» (B.

Ni Dios ni amo

Carlos Puerto



Afortunadamente todavía hay tiempo para el espanto. Espero que no llegue nunca el momento en que nos dejen indiferentes los infortunios del mundo, aunque al paso que vamos cada vez veo más cercano este instante apocalíptico.

Como persona aún me horrorizo cuando la televisión transmite en directo la muerte de dos fanáticos (ella le dispara a él, luego se suicida) ante las palabras de la locutra que dice: «Presten mucha atención». Se me revuelve el estómago. Sigo horrorizándome cuando Peter Ustinov anuncia que cada día mueren en el mundo cuarenta mil niños, por hambre, enfermedad, abandono... mientras a sus espaldas la sociedad de consumo llena el telón con grandes anuncios de unos almacenes muy conocidos. Quiero seguirme espantando cuando leo la noticia de que al abrir una casa que creían deshabitada, los bomberos encuentran allí a una anciana muerta en su cama, olvidada de todos. Y es que como decía Miguel de Unamuno: «Cuando una persona mueve, se nos muere». Al menos así debía ser.

Y por eso entro en picado en el pesimismo y pienso que nuestra civilización, tal como está, se va al traste; y que quizás esta sea la mejor solución, a no ser que aparezca otro sistema de convivencia que nos devuelva la fe en lo que, poco a poco, se va convirtiendo en cenizas. «Ni Dios ni amo, el corazón en el puño de la mano» dicen esos señores que casi nadie comprende, que muchos vituperan y a los que, incluso políticos eminentes, confunden. Me refiero a los anarquistas. No sólo a los ácratas del «vive y deja vivir», nada que ver con los señores del bombazo y tentetioso de principios de siglo. Mis esperanzas están más cerca de aquellos Sacco y Vanzetti, a los que un día electrocutaron para luego rehabilitar y cuyas cartas recomiendo leer a cualquier lector sensible.

Como un ingenuo aficionado me acerco a sus textos y de ellos destacó algunas frases que me han impresionado: «La libertad es anarquía, porque no admite el gobierno de la voluntad, sino solamente la autoridad de la ley, es decir, de la necesidad.» (P.J. Proudhon).

«La libertad no es un hecho de aislamiento, sino de reflexión mutua, no de exclusión, sino por el contrario de ligazón. Yo sólo puedo decirme y sentirme libre en presencia y frente a otros hombres» (M. Bakunin).

«Los niños no pertenecen a nadie, sólo se pertenecen a sí mismo. La obligación de la sociedad no es hacer niños obedientes sino niños felices» (J. Guillaume).

«El anarquismo no es individualista, es federalista, asociacionista ante todo. Lo que libera al individuo, lo que le permite desarrollar todas sus facultades, no es la soledad, es la asociación. (E. Malatesta).

Se que es absurdo resumir en los límites de este artículo todo un ideario que aún, desgraciadamente (y salvo los pocos días de la comuna de París) no ha podido ser puesto en marcha. Pero me gustaría concluir, por el momento, con Emilie Henry «No soy tan optimista como para esperar que una sociedad tan perfecta llegue al primer golpe a realizar su armonía. Pero tengo la profunda convicción de que bastarán dos o tres generaciones para arrancar al hombre de la influencia de la civilización artificial que hoy padece y para llevarle al estado de naturaleza, que es el de la bondad y del amor».

Personalmente nunca más confundiré anarquía con desorden (ya que es todo lo contrario) ni a los liberarios con políticos utópicos (ya que no son políticos, o al menos lo son de «otra clase»). Y este pensamiento hace que mi pesimismo inicial se convierta en esperanza futura. Sólo me gustaría que el cambio no llegase tan tarde como para no poder verlo; o que con nuestra obstinación nos empecinásemos en dar vueltas como mulos siempre alrededor del mismo eje, propiciando de esta forma que el mundo reviente por sus cuatro costados antes, incluso, de que nos hayamos despertado.



mando así lo que se ha dado en llamar el «aspecto real», señal inequívoca de expansión ilimitada y de suerte.

Su VENUS —acicateada y «mal aconsejada» por el «demonio del zodiaco» PLUTON—, se encuentra en pleno «sector profesional», en el punto más culminante de su tema, con lo que le es dado fascinar al prójimo y ejercer una suerte de captación masiva. Esta posición VENUSINA constituye una «fórmula de éxito», reduciendo también en beneficio de sus negocios.

Esto no quita que en lo netamente sentimental no haya más que complicaciones y conflictos, hoy, mañana y siempre, siendo la insatisfacción en el terreno afectivo la nota predominante.

Es que más que por las emociones, su vida está regida por pasiones, pasiones ardien-

Gracián). Esto es lo que le sucede a MIGUEL BOSE.

Tras ese exterior tan brillante se oculta un subconsciente ora tímido, ora rígido, anhelante de autoridad, de reconocimiento, importancia y dominio, generador de malos humores y tensiones interiores.

Con MARTE en CAPRICORNIO —una estupenda fuerza de imposición—, les es dado arrastrar a los demás por las buenas o por las malas, ser realista y concentrar sus fuerzas en un trabajo eficiente, productivo y rentable.

MIGUEL BOSE, activo, dinámico, entusiasta, impaciente, nervioso, inteligente, que sabe a donde va, dueño de un descomunal orgullo, de un delirio de poder e insaciable ambición, dotado de un gran espíritu de empresa, de una infrecuente capacidad de organización de vasto alcance

Punto final

Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B, 1º
Telef. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



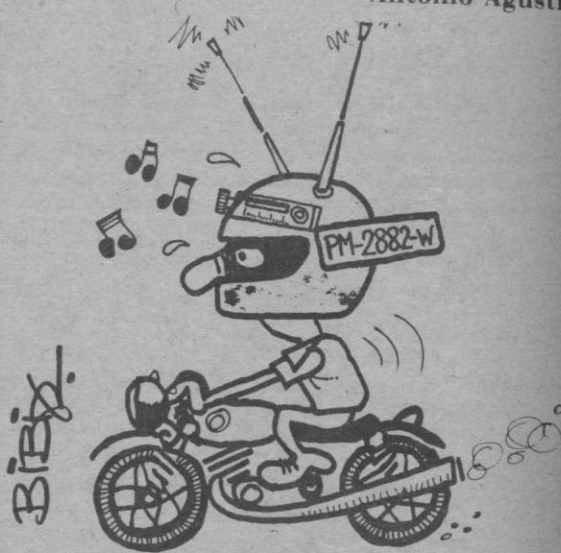
Director en funciones: Pablo Llull
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Hores
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director Gerente: Antolín de Santiago
Director del Departamento de Prensa:
Donato León Tierno
Director Económico Administrativo:
Florencia Ahumada

Sa Gent

Antonio Agustín



Hemos emprendido el regreso a la EDAD MEDIA. Dichosa Edad. La decisión de ponerle YELMO al motorismo circulante ha llenado la ciudad y las carreteras de ANGELES NIETOS. Ahora ya no sufre uno cuando les contempla en las curvas de las AVENIDAS que es donde entrenan para la vuelta más rápida desde las TODO TERRENO a las JAPONESAS de tomo y lomo. La próxima tiene que consistir en adaptar a las piernas unas MONAS de PICADOR. Hay que salvar el esqueleto completo. Lo que no acaba de parecerme JUSTO es que a los CIUDADANOS les toque llevar unos CASCOS como solemnes ESCAFANDRAS y que a la POLICIA MUNICIPAL o a la NACIONAL les baste con unos discretos y llevaderos CASQUITOS. ¡No me digan que esas ESCAFANDRAS sean, encima, voluntarias! Cuando dentro de unos siglos los cursis se decoren los salones con ARMADURAS DE MOTORISTA cumplidor, alguien interpretará con sensatez la insensatez de hoy. Me aseguran que vestirse de BUZO sobre ruedas cuesta un dineral y que menudo BUSSINESS SHOW se ha montado con estos BORSALINOS de acero. Pero la gente es sufrida y callada y es partidaria, además, de disfrazarse. A mí, me parece una marcianada sin límites y según les veo marchar, tomar curvas, etc. pienso que ninguno de los llamados a padecer el accidente se librará de morir con el CASCO PUESTO. Esta vuelta a la CHICHONERA puede resultar tan desproporcionado como ese CASCO ESPACIAL con el que mueren, como escombros, los pilotos de FORMULA 1. Supongo que dentro de nada se venderán con RADIO INCORPORADA —y que no falte la FM— lo que permitirá colocar en el techo del CASCO un par de antenas, para aumentar la espectacularidad. De momento un compañero ha pagado hoy el duro tributo de quedarse sin gafas por no haber comprendido que debía quitárselas para colocarse el casco y volvérselas a calar antes de bajar la visera del YELMO, con lo que ni siquiera ha podido echar a andar o a rodar. Hasta que no los fabriquen con VISERA GRADUADA, a quitar y poner. Eso sí, me ha contado un muchacho de MOTORINO, de los que por tener que hacer carretera diariamente hasta el POLIGONO pillan un tramo de CASCO OBLIGATORIO, que gracias a la ESCAFANDRA se siente mayor y más fuerte. Lo cierto es que a partir de ahora la moto asegurará el ANONIMATO. ¿Creen ustedes que se puede reconocer a nadie con uno de semejantes bodrios colocado? Hay que felicitar cordialmente al mandamás que haya dictado semejante UKASSE. ¡Como nos ha puesto la isla! Ahora está en estudio que el CASCO deba llevar pintada la matrícula de la moto. Realmente lo que sí suelen llevar pintada es la recomendación de que en caso de accidente no se le ocurra a ningún aficionado quitarle el casco. No fueran a retirarle, a la vez, la mitad de la sesera. Lo que alguna vez ya sucedió. ¿Macabro? Creo que para ser JUSTOS a los conductores de automóvil habría que prescribirles una gorra de aluminio. ¿Bajará el número de motoristas? Francamente, creo que sí.